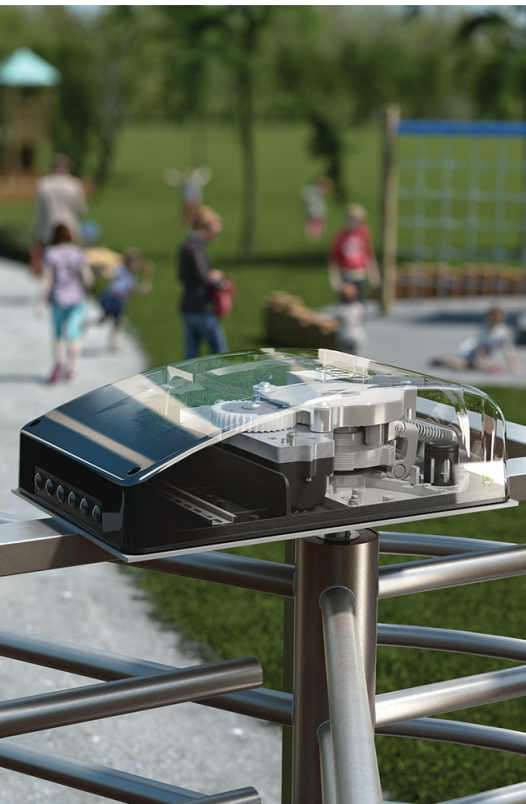


TURNITEC 3 TURNITEC 4

LOCINOX[®]

Let's make it better together



USER GUIDE

- ENGLISH
- NEDERLANDS
- FRANÇAIS
- DEUTSCH

- As manufacturer of this product, we guarantee that we have taken all the necessary steps in order for this product to comply with the current safety requirements.



Copyright

Copyright © 2021 Locinox. All rights reserved.

This product incorporates copyright protected technology that is protected by a number of EU patent method claims and other intellectual property rights owned by the Locinox Corporation and other rightholders.

Use of this copyright protected technology must be authorized by the Locinox Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited. No part of this publication can either be reproduced, communicated, transcribed, stored in a retrieval system or be translated into any language in any form or by any means, whether electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual or otherwise, unless explicit written consent has been given by the copyright holder.

Notice

The contents of this publication is subject to change. The company reserves the right to alter the contents of this publication at any time and without notice. The contents of this publication may contain inaccuracies or typographical errors and is supplied for informational use only.

Technical Support

If you require any additional information or assistance during the installation, please contact your dealer, who will be able to provide the latest information. Alternatively, you can visit the Locinox website for more technical information or e-mail us on info@locinox.com

Index - English

1. INTRODUCTION	4
2. PACKAGE CONTENTS	4
3. OPTIONAL TURNITEC MODULES	5
4. PREPARING THE BASE MODULE	6
5. INSTALLING OPTIONAL ACCESS CONTROL MODULES	7
6. INSTALLING A CLOCKWISE MODULE	8
7. INSTALLING AND CONNECTING AN ELECTRICAL CONTROL UNIT	10
8. INSTALLING A COUNTERCLOCKWISE MODULE	11
9. INSTALLING AND CONNECTING AN ELECTRICAL CONTROL UNIT	13
10. INSTALLING AND CONNECTING A TT-COUNTER-LIGHT MODULE ON DINRAIL	13
11. INSTALLING A DAMPING MODULE	14
12. CLOSING THE BASE MECHANISM	15
13. WELDING THE SPLINE AXIS	17
14. WELDING THE BASEPLATE	18
15. FIXATION & DRILLING PATTERN	19
16. MOUNTING THE MECHANISM	20
17. ELECTRICAL WIRING	21
18. MECHANICAL OVERRIDE OF THE CONTROL MODULES	22
19. ADJUSTING DAMPING ACTION	22
20. SCREW THE COVER BACK IN PLACE	23

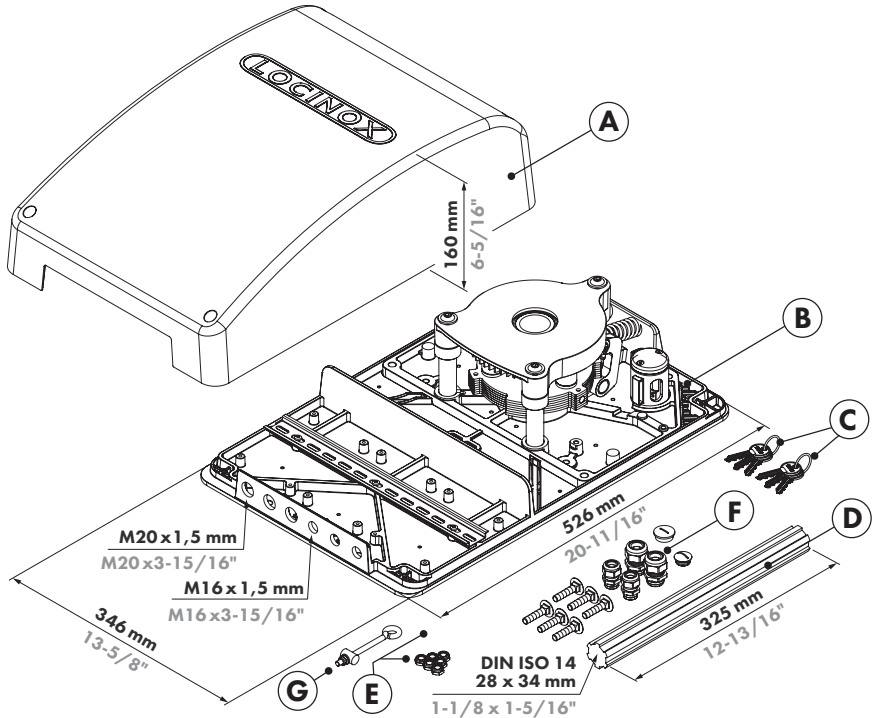
Manual* - English

1. INTRODUCTION

Thank you for choosing our Locinox Turnitec mechanism. Please read the following instructions thoroughly before installing the mechanism on your turnstile. Enclosed you will find all relevant user information concerning the Turnitec & optional control modules.

2. PACKAGE CONTENTS

Please check if your package contains the following items:



(A) Cover

(B) Base mechanism

(C) Cylinder keys

(D) Spline Axis

(E) Fixation bolts & nuts

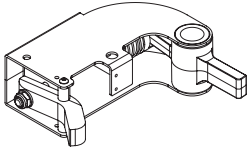
(F) Electrical coupling nuts

(G) Eyebolt

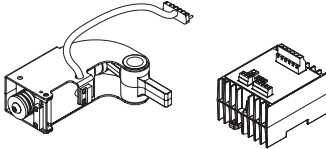
* ALL DRAWINGS IN THIS MANUAL ARE APPLICABLE FOR BOTH THE TURNITEC 3 AND TURNITEC 4, EXCEPT STATED OTHERWISE.

3. OPTIONAL TURNITEC MODULES

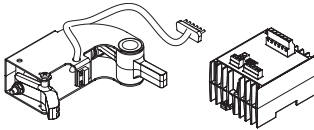
The Locinox (electro)mechanical control unit allows you to easily create a maintenance free and high quality turnstile. You now have an (electro)mechanical unit at your disposal with which you can match the design of your turnstile to the design of your gates!



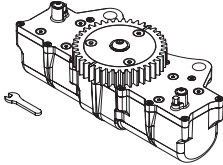
TT-M34
Mechanical
module



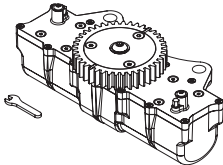
TT-FO
Fail Open
electromodule
3-arm



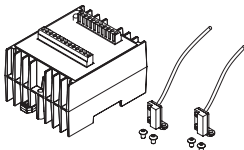
TT-FC
Fail Close
electromodule
3-arm



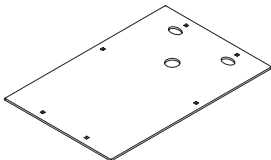
TT-DM3
Hydraulic
damper for 120°



TT-DM4
Hydraulic
damper for 90°



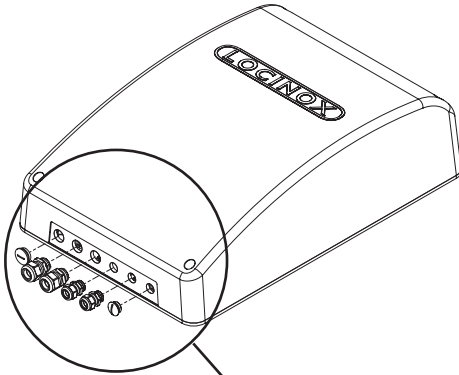
TT-COUNTER-LIGHT
Turnitec counter &
passing lights module



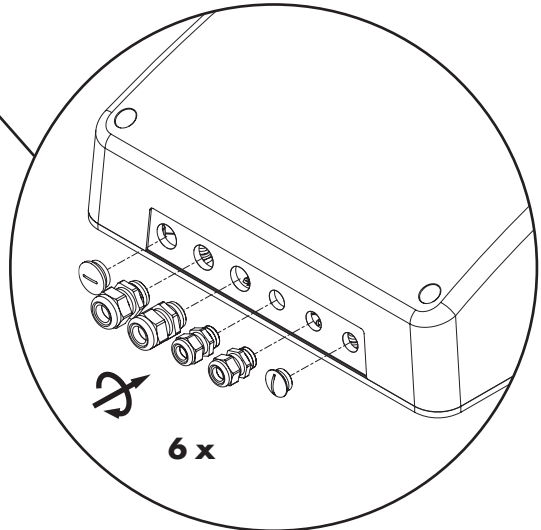
TT-BSP
Welding plate in
black steel

4. PREPARING THE BASE MODULE

- Screw the included coupling nuts in the base mechanism

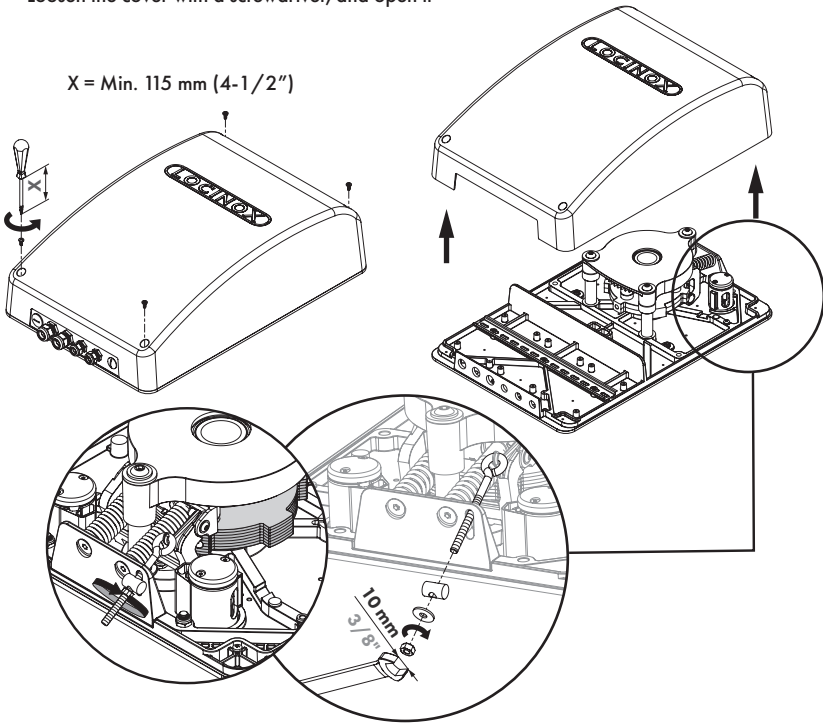


- 1 x M16x1,5 cap
- 1 x M20x1,5 cap
- 2 x M16x1,5 coupling nut
- 2 x M20x1,5 coupling nut

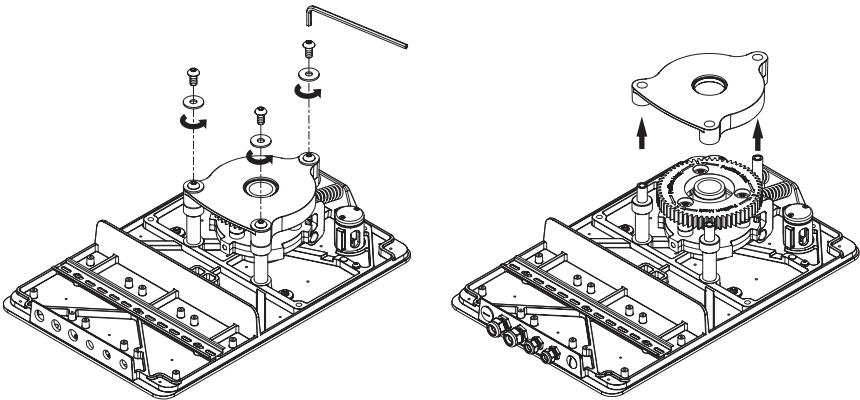


5. INSTALLING OPTIONAL ACCESS CONTROL MODULES

- Loosen the cover with a screwdriver, and open it

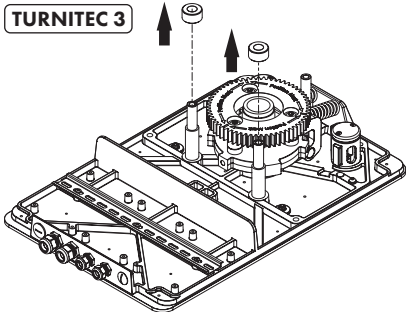


- Loosen the top chassis bolts, and remove them

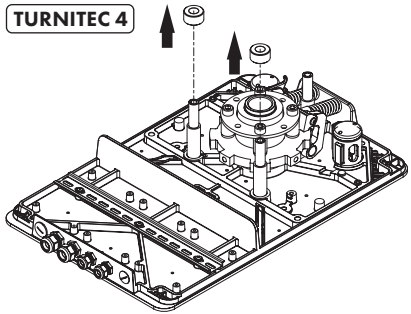


- Remove the spacing tubes: The base mechanism is now ready for optional modules

TURNITEC 3



TURNITEC 4

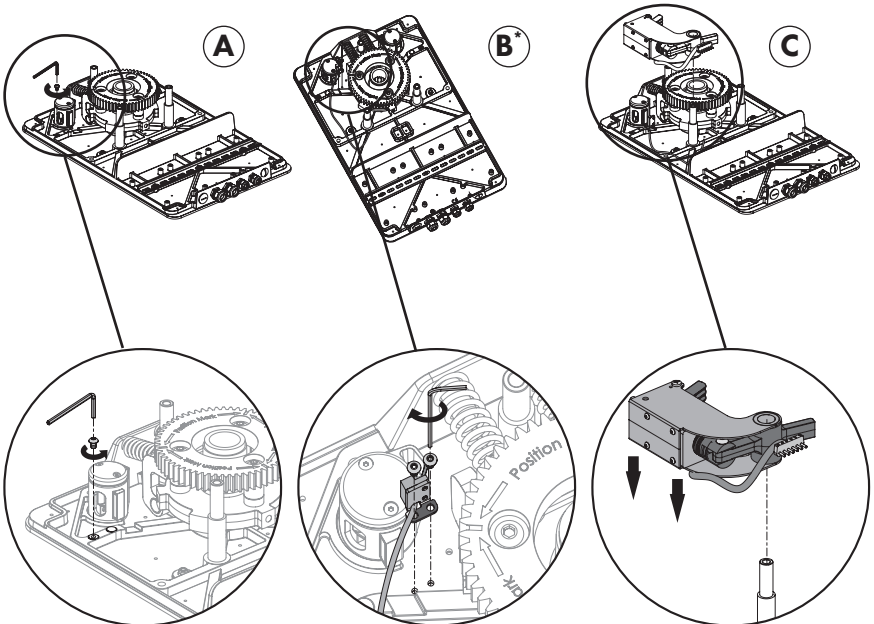


6. INSTALLING A CLOCKWISE MODULE

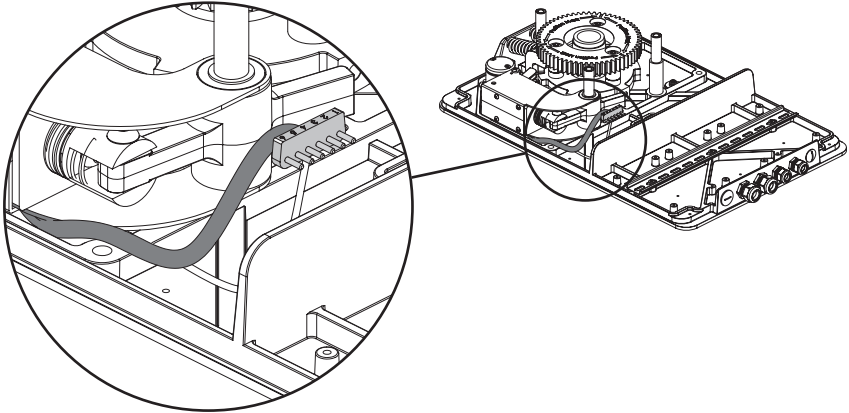
- If no clockwise module is needed, go to step 8 (Installing a counterclockwise module)
- Loosen the fixation bolt and slide the module over the axis

* ATTENTION - STEP B:

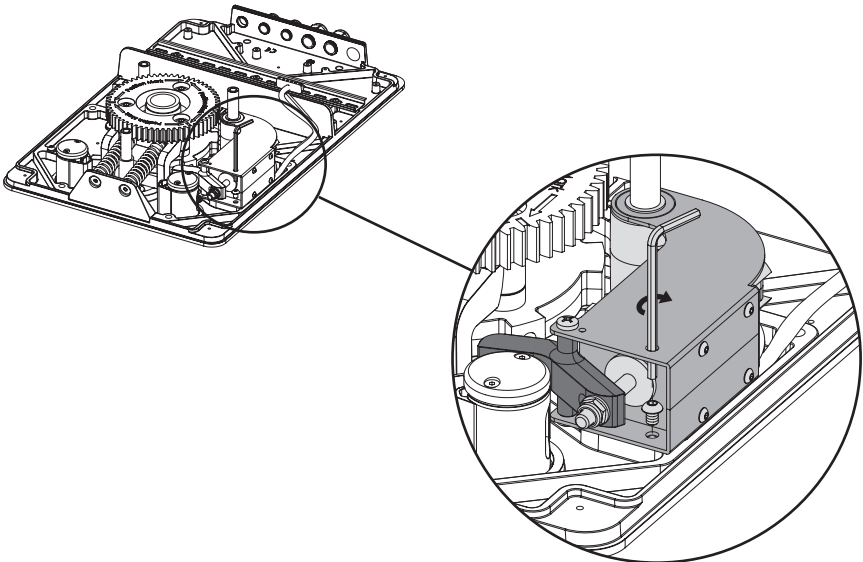
Installing the reed contact: **only applies when a TT-COUNTER-LIGHT is needed.** If you do not install a TT-COUNTER-LIGHT module then please go to step C.



- Make sure not to squeeze the cable (only with the electromechanical module)!

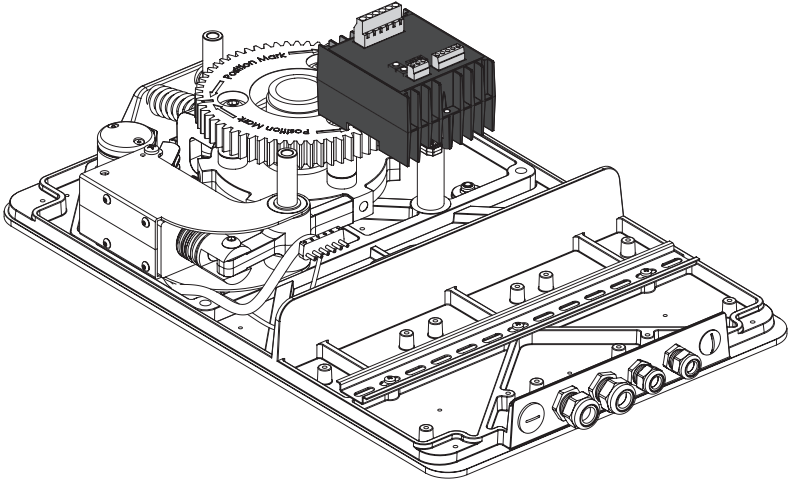


- Secure the clockwise module

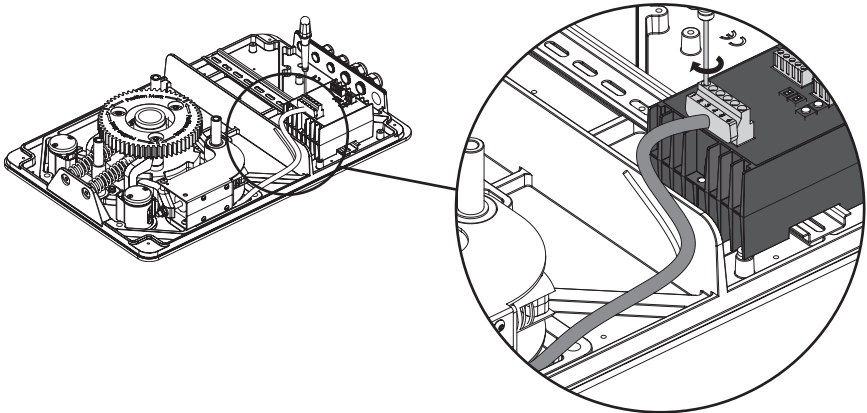


7. INSTALLING AND CONNECTING AN ELECTRICAL CONTROL UNIT

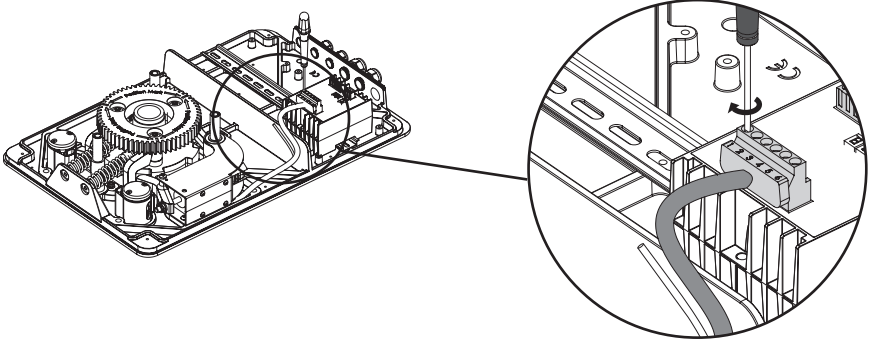
- Applies only for the TT-FO and TT-FC. If no electrical control unit is needed go to step 8: Installing a counterclockwise module.
- Install the control unit on the dinrail.



- Connect the clockwise module with the control unit.

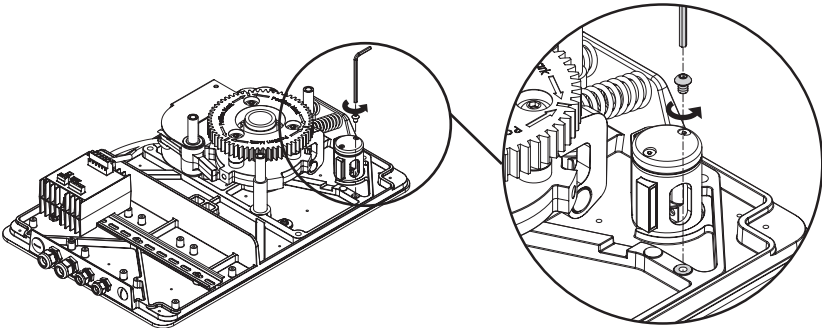


- Plug in the cable and make sure to tighten all six screws. Make sure the numbers on the control unit correspond to the numbers on the connector.

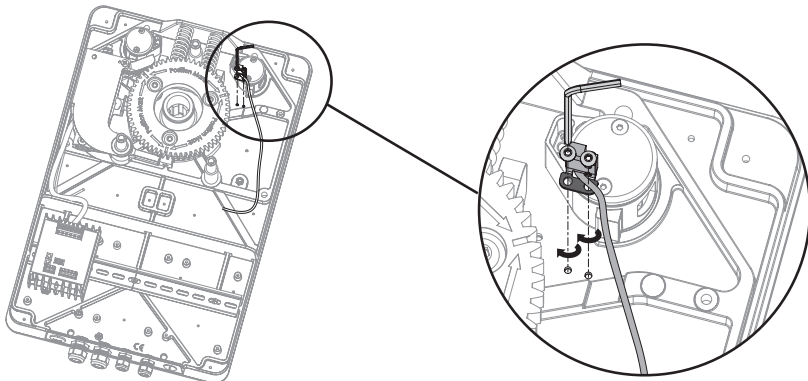


8. INSTALLING A COUNTERCLOCKWISE MODULE

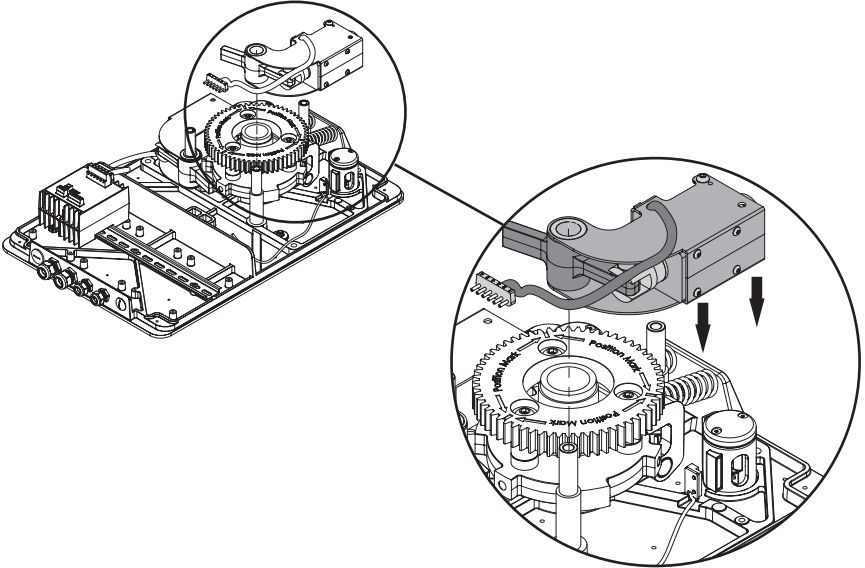
- If no counterclockwise module is needed, go to step 11: Installing the damper.
- Loosen the fixation bolt



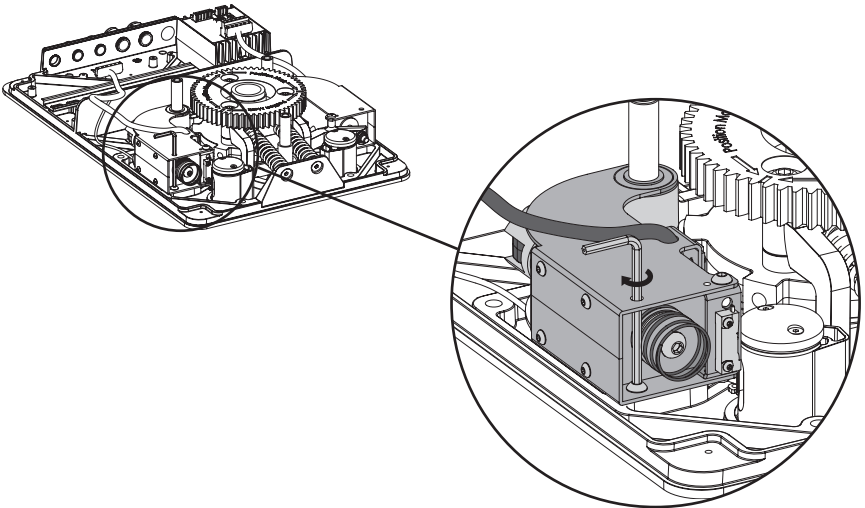
- execute this step only if you need a TT-COUNTER-LIGHT module. If not then skip to the next step.



- Slide the counterclockwise module over the axis.

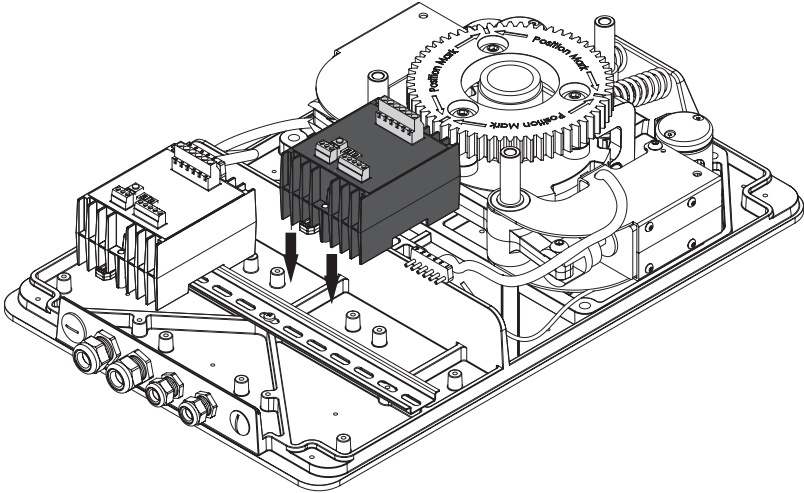


- Tighten the fixation bolt of the counterclockwise module

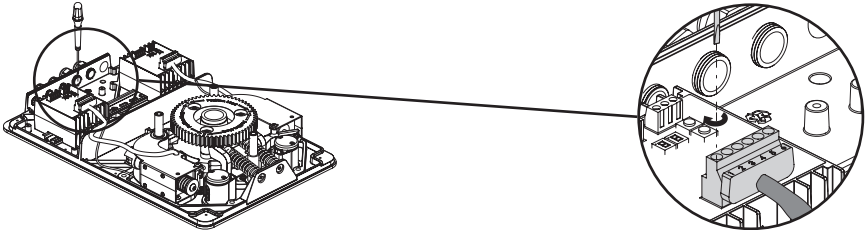


9. INSTALLING AND CONNECTING AN ELECTRICAL CONTROL UNIT

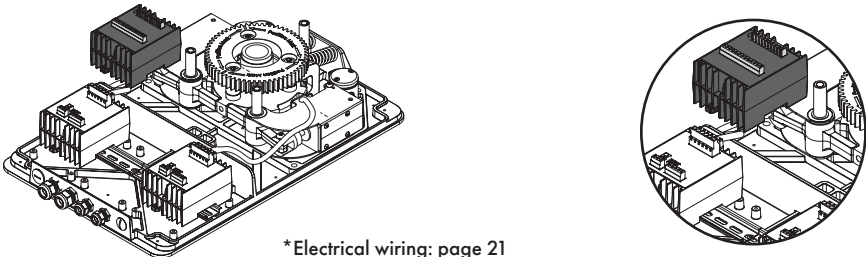
- Applies only for the TT-FO and TT-FC. If no electrical control unit is needed go to step 11: Installing the damper.
- Installation of the unit on DIN rail.



Connect the clockwise module with the electrical control unit & tighten the screws



10. INSTALLING AND CONNECTING A TT-COUNTER-LIGHT MODULE ON DINRAIL

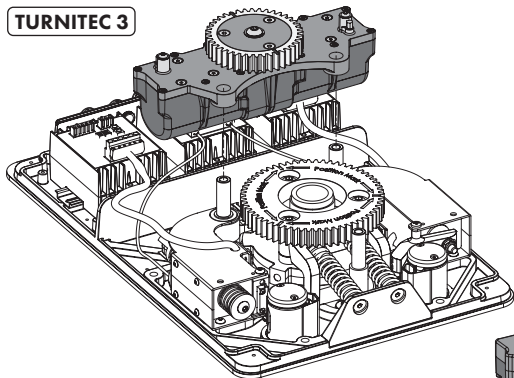


* Electrical wiring: page 21

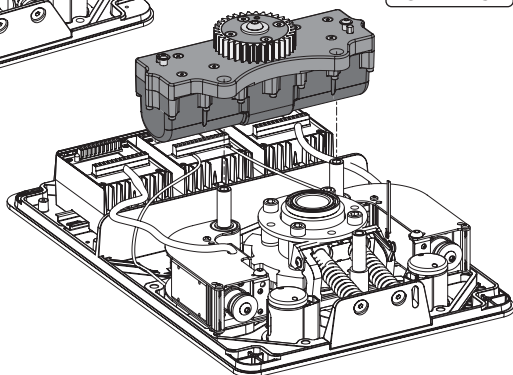
11. INSTALLING A DAMPING MODULE

- If no damping module is needed, go to step 12 (Closing the base mechanism)
- Slide the damping module over both axes

TURNITEC 3

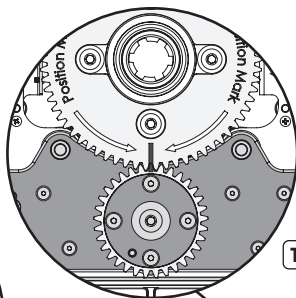
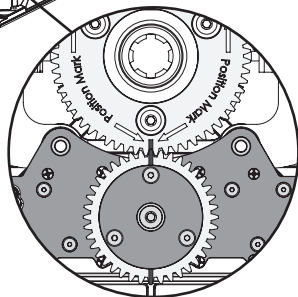
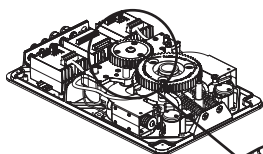


TURNITEC 4

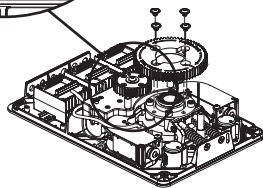


- Pay attention to the position marks on the gear wheels

TURNITEC 3



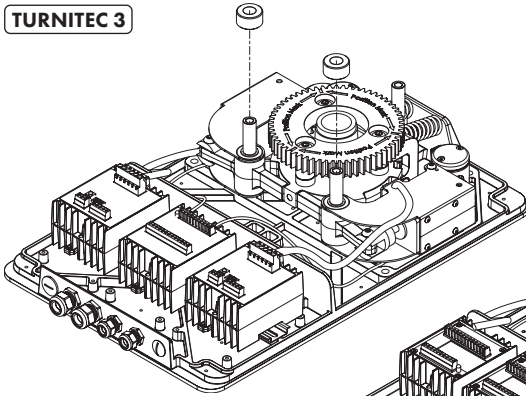
TURNITEC 4



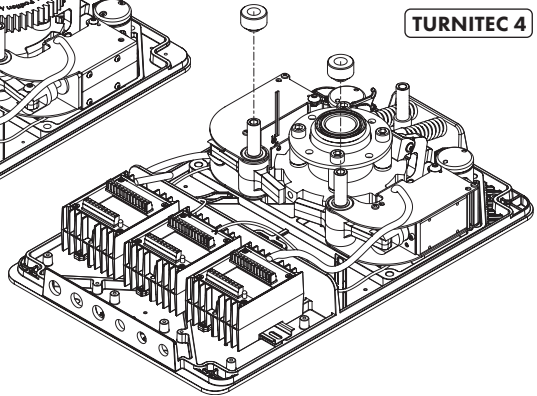
12. CLOSING THE BASE MECHANISM

- Make sure to put the spacing tubes back in place **if no damping module** is installed

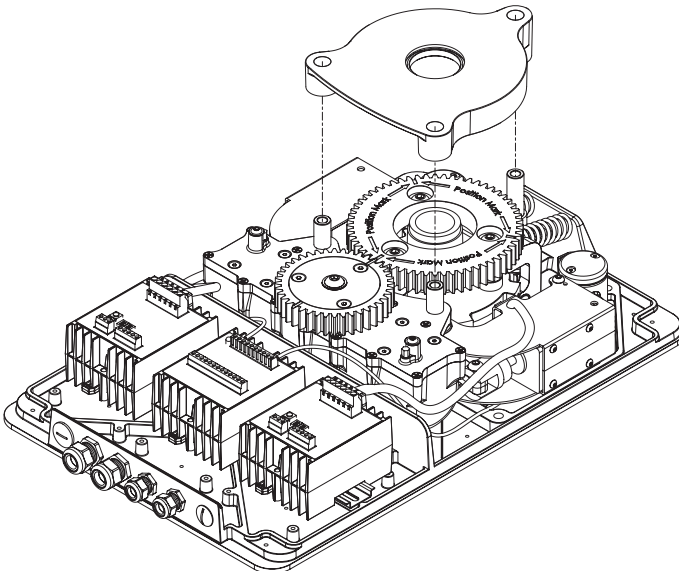
TURNITEC 3



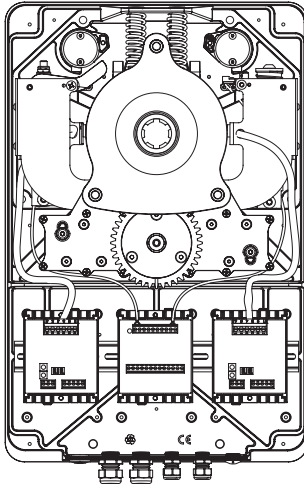
TURNITEC 4



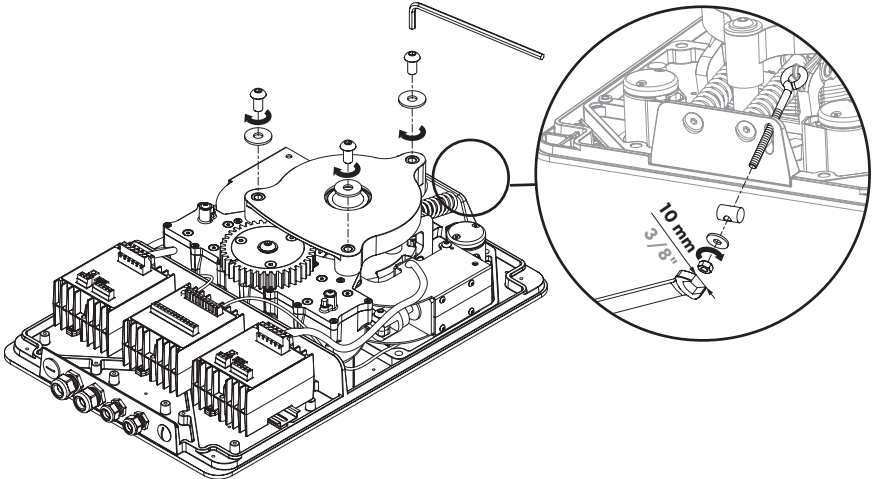
- Damping module situations (No spacing tubes needed)



- Check the concentricity between the bearing and the blocking disk (Due to spring tension, the alignment of these 2 components can differ)

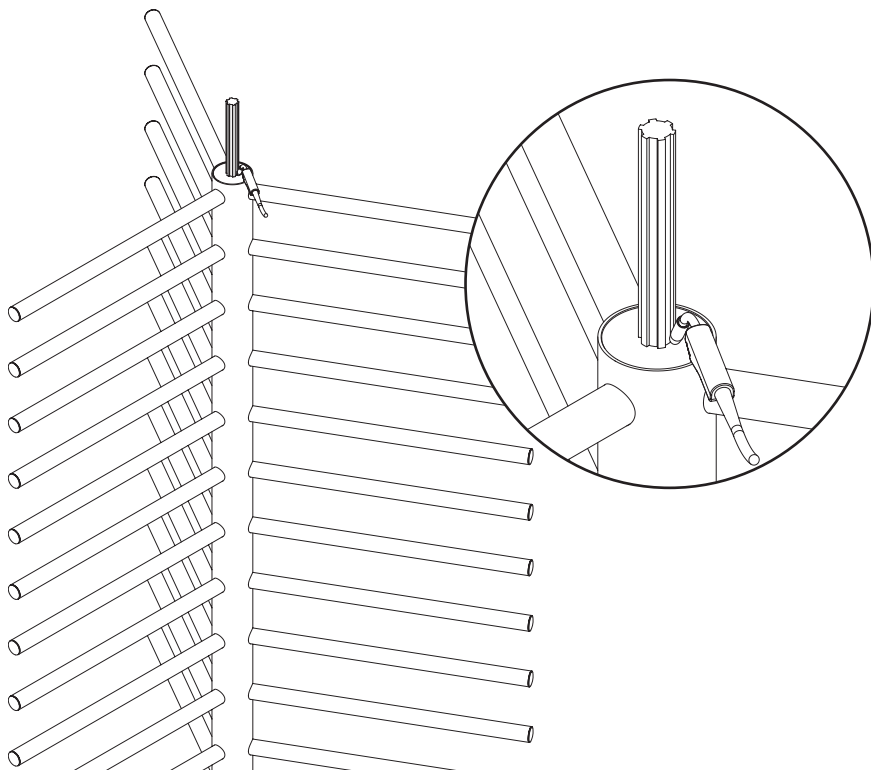


- Be sure the top chassis is mounted correctly before screwing it down.

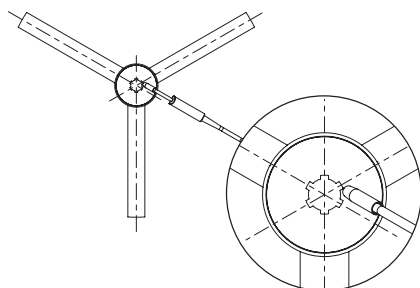


13. WELDING THE SPLINE AXIS

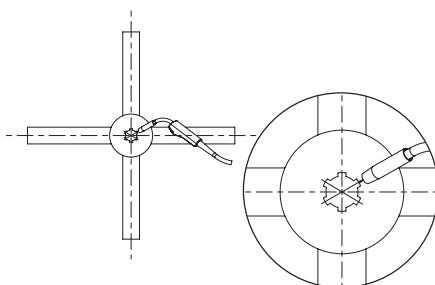
- Alignment of the spline axis regarding the rotor



TURNITEC 3

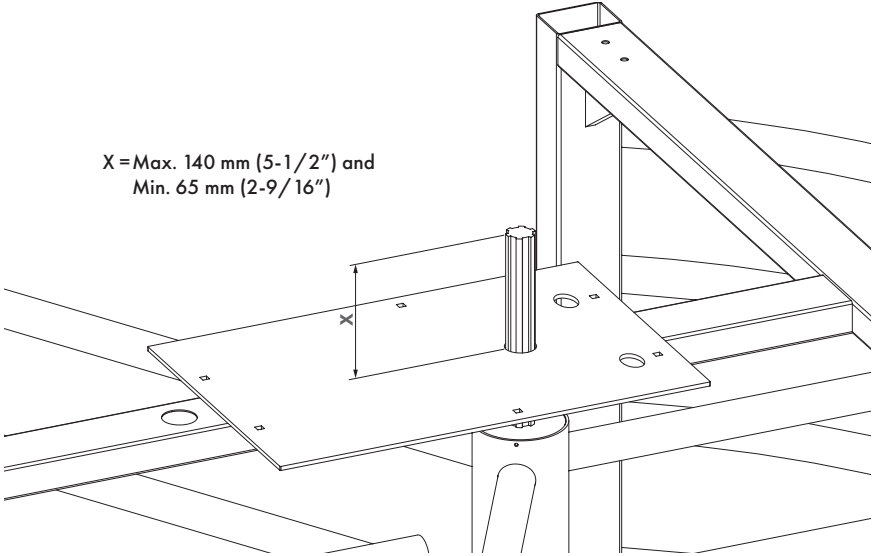


TURNITEC 4



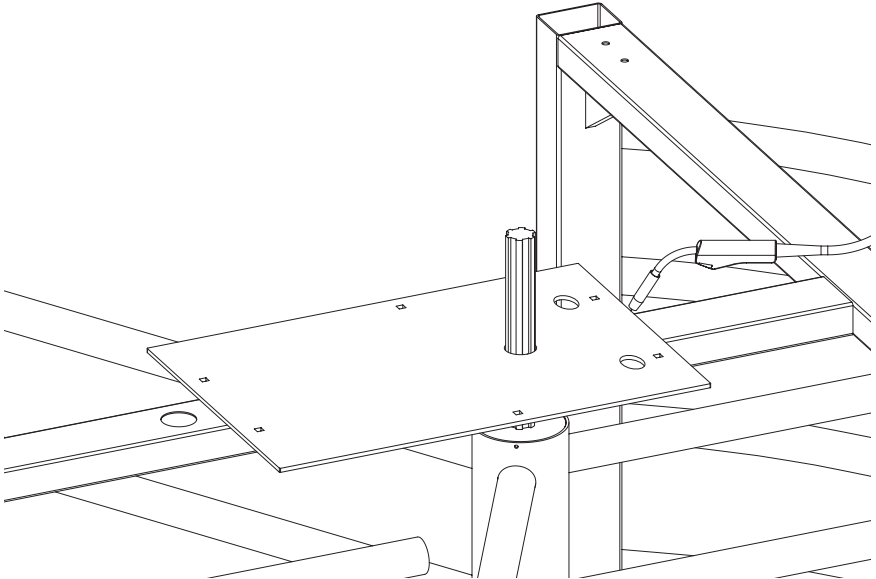
- Length of the spline axis above the welding plate

X = Max. 140 mm (5-1/2") and
Min. 65 mm (2-9/16")



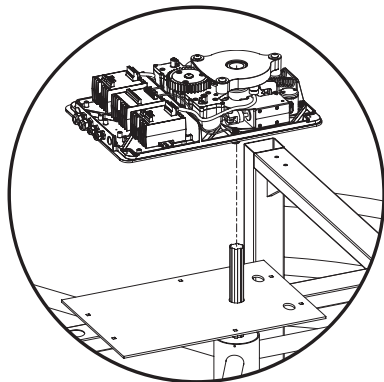
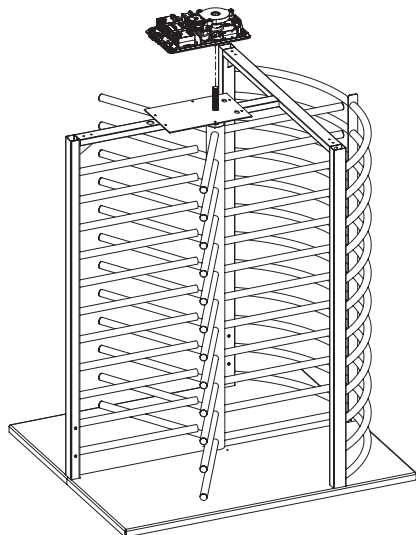
14. WELDING THE BASEPLATE

- If you choose not to use a Locinox welding baseplate (TT-BSP). Go to step 15

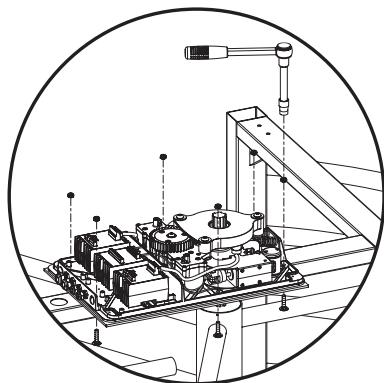
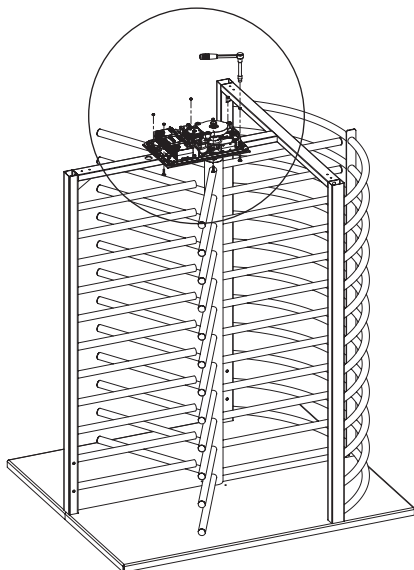


16. MOUNTING THE MECHANISM

- Slide the mechanism over the spline axis

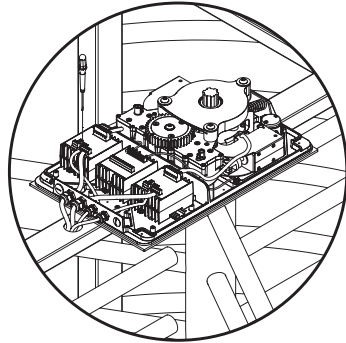
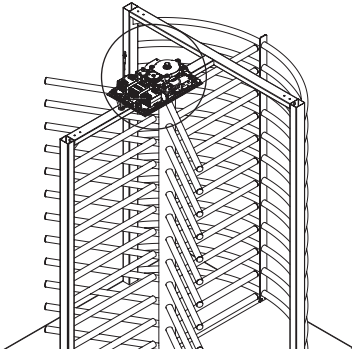


- Attach the mechanism to the welding plate

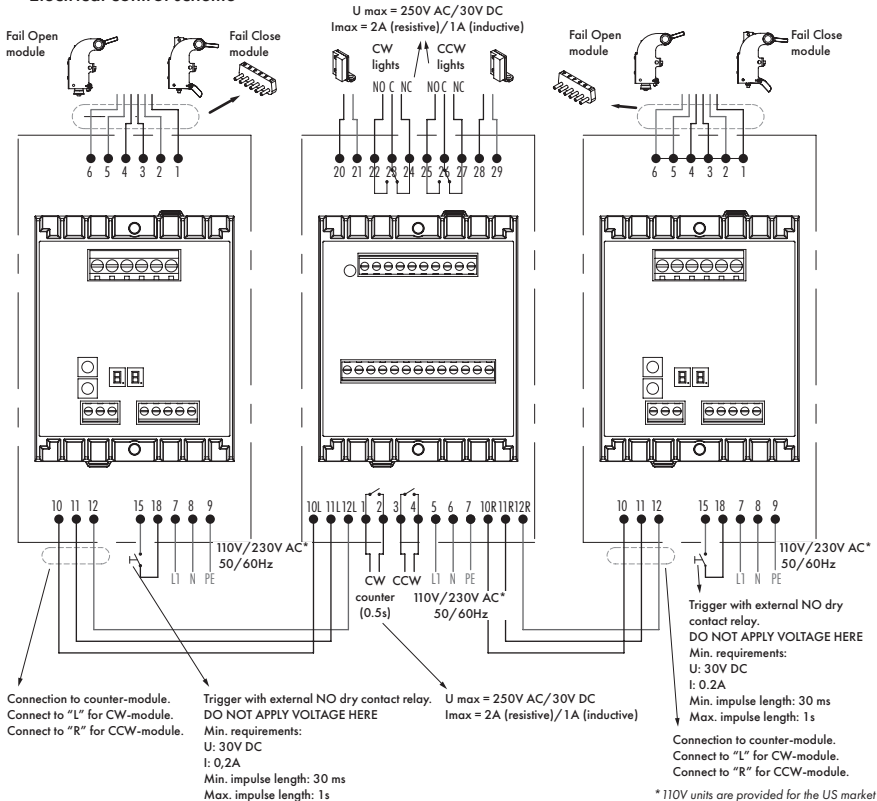


17. ELECTRICAL WIRING

- Connect the control unit(s) according to electrical scheme

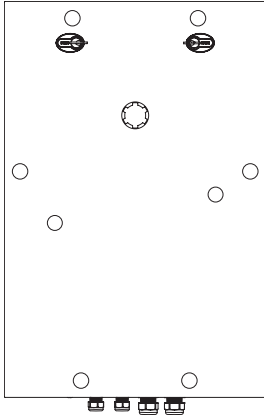


- Electrical control scheme



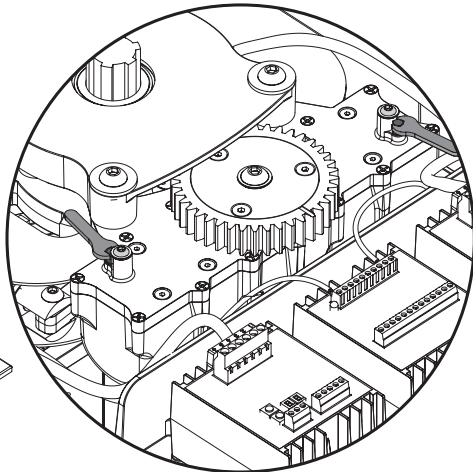
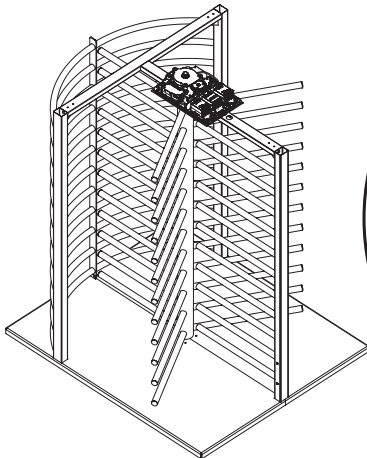
18. MECHANICAL OVERRIDE OF THE CONTROL MODULES

- By means of the cylinders its possible to unlock a direction of the turnstile when working with the control modules (TT-M34 / TT-FO / TT-FC).
- The cylinders have no function when no optional modules are installed.

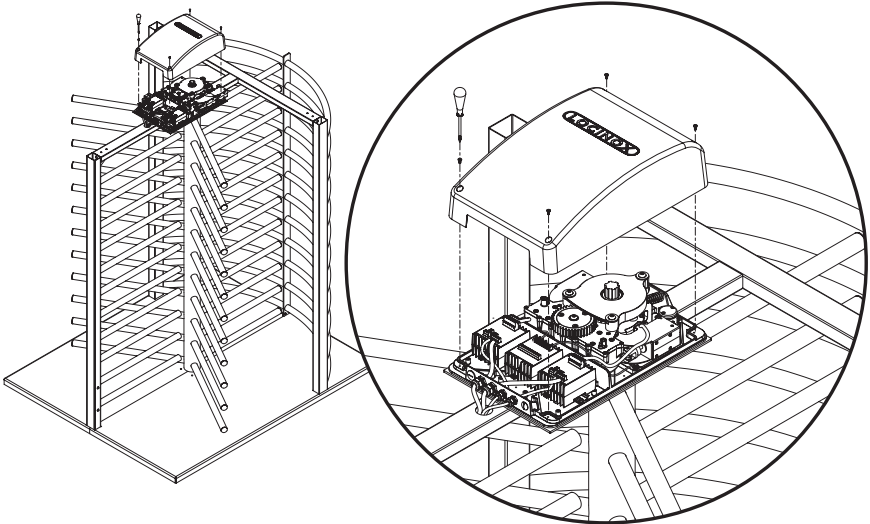


19. ADJUSTING DAMPING ACTION

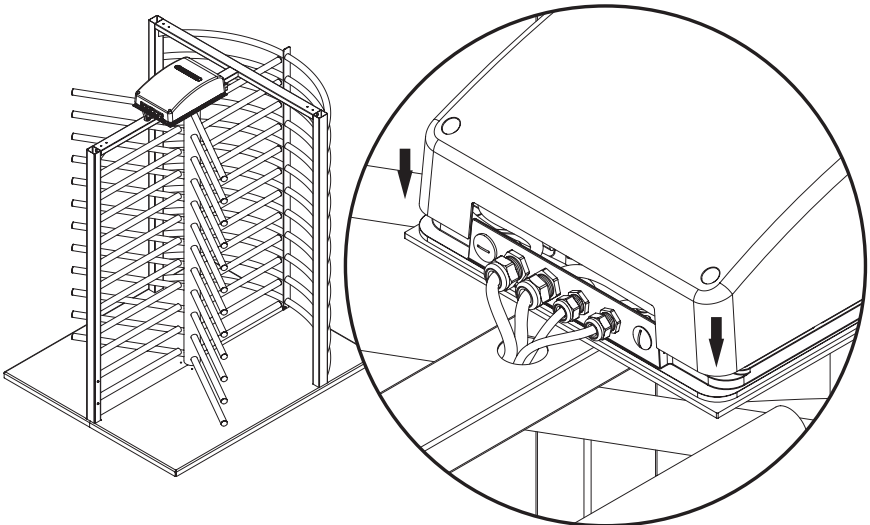
- Due to the internal construction of the damper, there are 2 screws that control the damping action.



20. SCREW THE COVER BACK IN PLACE



- Make sure that the rib fits the corresponding groove in the cover



Index

1. INTRODUCTIE	25
2. INHOUD	25
3. OPTIONELE TURNITEC MODULES	26
4. BASISMODULE VOORBEREIDEN	27
5. INSTALLATIE VAN OPTIONELE TOEGANGSCONTROLE MODULES	28
6. INSTALLATIE VAN MODULE IN WIJZERZIN	29
7. INSTALLATIE EN AANSLUITEN VAN EEN ELECTROMODULE	31
8. INSTALLATIE VAN EEN MODULE IN TEGENWIJZERZIN	32
9. INSTALLATIE EN AANSLUITEN VAN EEN ELECTROMODULE	34
10. INSTALLATIE EN AANSLUITEN VAN EEN TT-COUNTER-LIGHT MODULE (DINRAIL)	34
11. INSTALLATIE VAN EEN DEMPINGSMODULE	35
12. SLUITEN VAN HET BASISMECHANISME	36
13. LASSEN VAN DE SPLINE AS	38
14. LASSEN VAN DE GRONDPLAAT	39
15. BEVESTIGINGS- EN BOORTEMPLATE	40
16. MONTAGE VAN HET MECHANISME	25
17. ELEKTRISCHE BEDRADING	42
18. MECHANISCHE OVERRIDE VAN DE CONTROLE MODULES	43
19. AANPASSEN VAN DE DEMPING	43
20. SCHROEF DE COVER TERUG VAST	44

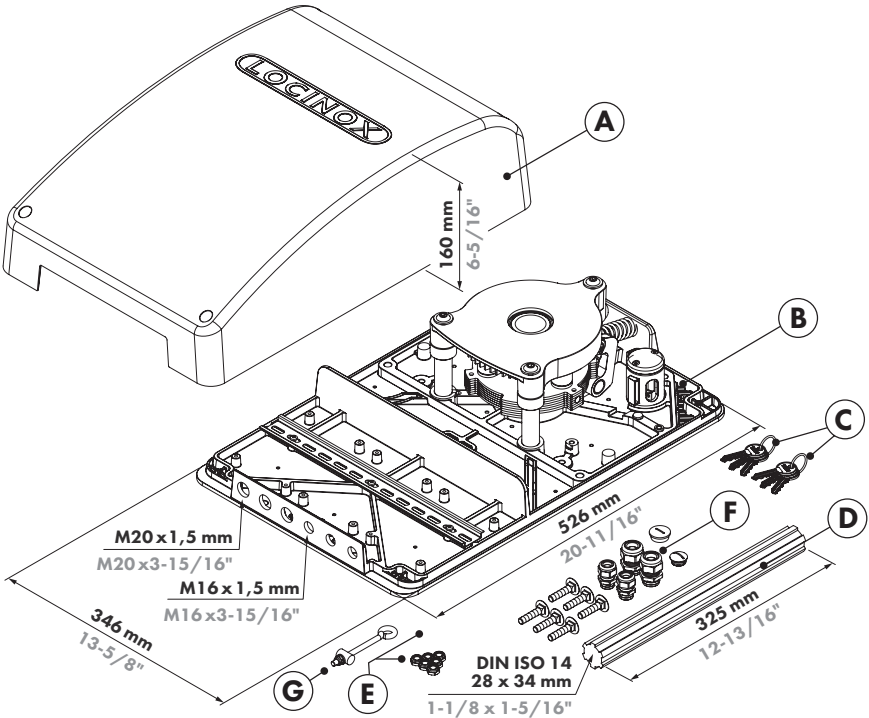
Handleiding*

1. INTRODUCTIE

Bedankt voor het kiezen van een Locinox Turnitec mechanisme. Gelieve voor installatie van het draaiarmmechanisme aandachtig de instructies te lezen. U vindt er alle relevante gebruikersinformatie mbt de Turnitec en optionele controle modules in terug.

2. INHOUD

Gelieve te controleren of de verpakking volgende onderdelen bevat:



A Afdekkap

B Basis mechanisme

C Cylinder sleutels

D Spline as

E Bouten en moeren

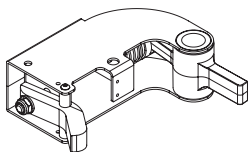
F Elektrische wartels

G Oogbout

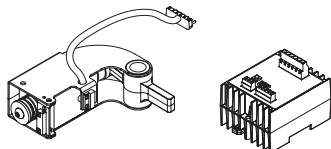
* ALLE TEKENINGEN IN DEZE HANDLEIDING ZIJN VAN TOEPASSING OP ZOWEL TURNITEC 3 ALS TURNITEC 4, BEHALVE ANDERS AANGEGEVEN.

3. OPTIONELE TURNITEC MODULES

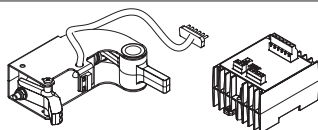
Dankzij de Locinox tourniquetmechaniek maakt u zelf op eenvoudige wijze een hoogwaardige en onderhoudsvrije tourniquet. U heeft nu een (elektro)mechaniek tot uw beschikking en u kan het design van uw tourniquet afstemmen op het design van uw poorten!



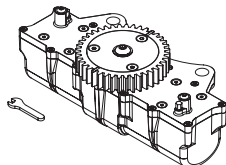
TT-M34
Mechanische
module



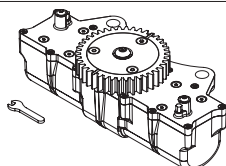
TT-FO
Fail-open
electromodule
3-kam



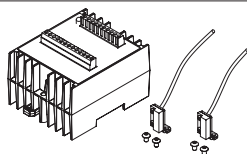
TT-FC
Fail-close
electromodule
3-kam



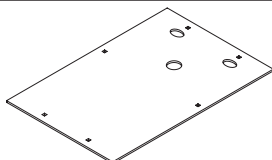
TT-DM3
Hydraulische
demper voor 120°



TT-DM4
Hydraulische
demper voor 90°



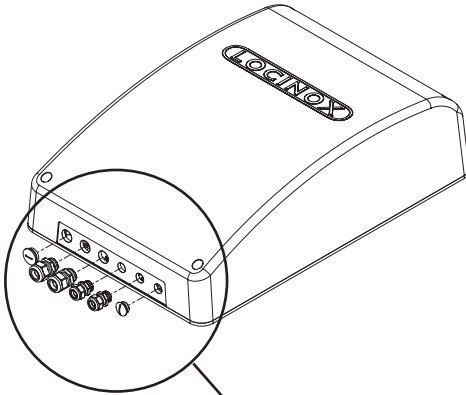
TT-COUNTER-LIGHT
Tel- en signalisatiemodule



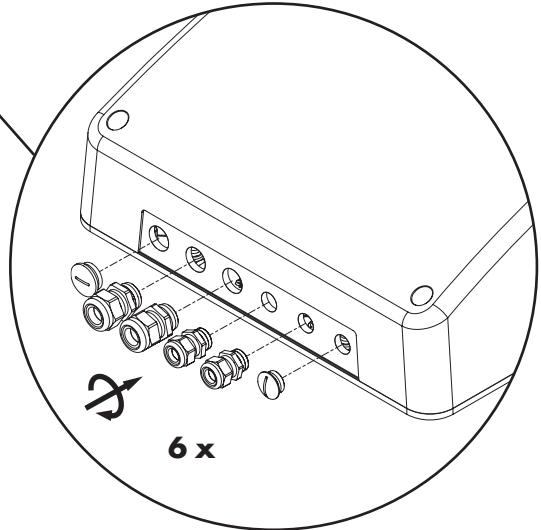
TT-BSP
Lasplaat in bruto staal

4. VOORBEREIDING VAN DE BASISMODULE

- Draai de wartels vast in het basismechanisme

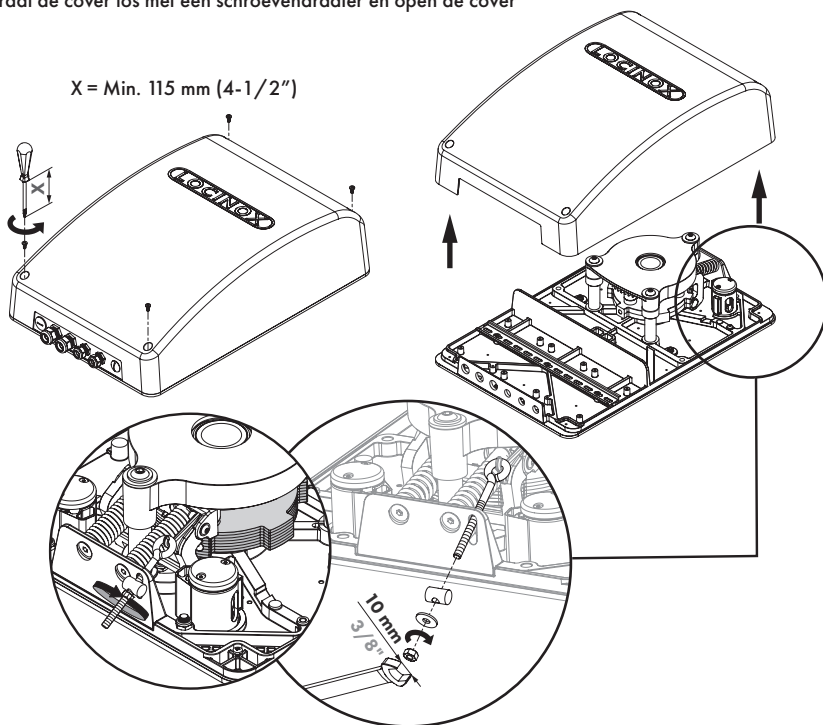


- 1 x M16x1,5 afdekkap
- 1 x M20x1,5 afdekkap
- 2 x M16x1,5 wartel
- 2 x M20x1,5 wartel

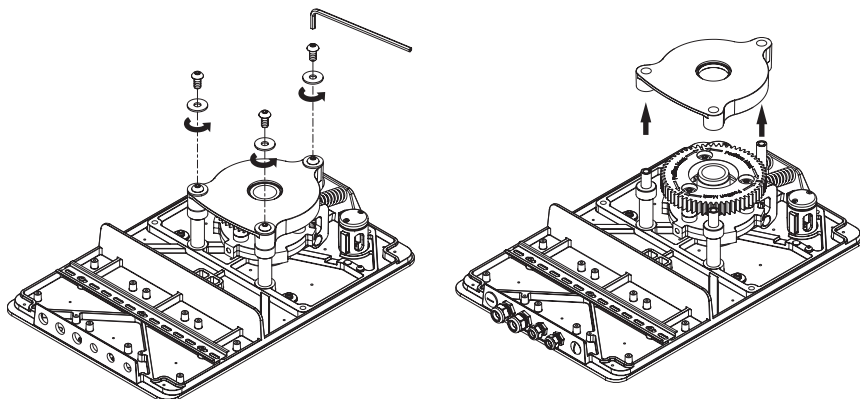


5. INSTALLATIE VAN OPTIONELE TOEGANGSCONTROLE MODULES

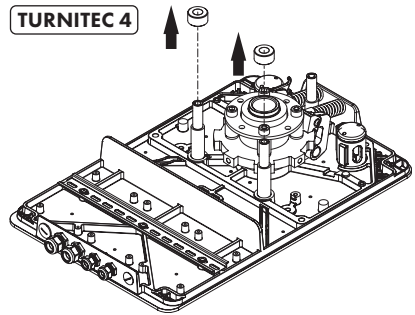
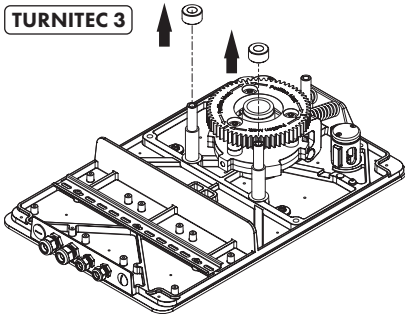
- Draai de cover los met een schroevendraaier en open de cover



- Draai de bovenste schroeven van het chassis los en verwijder ze



- Verwijder de afstandsbusen: het basismechanisme is nu klaar voor optionele modules

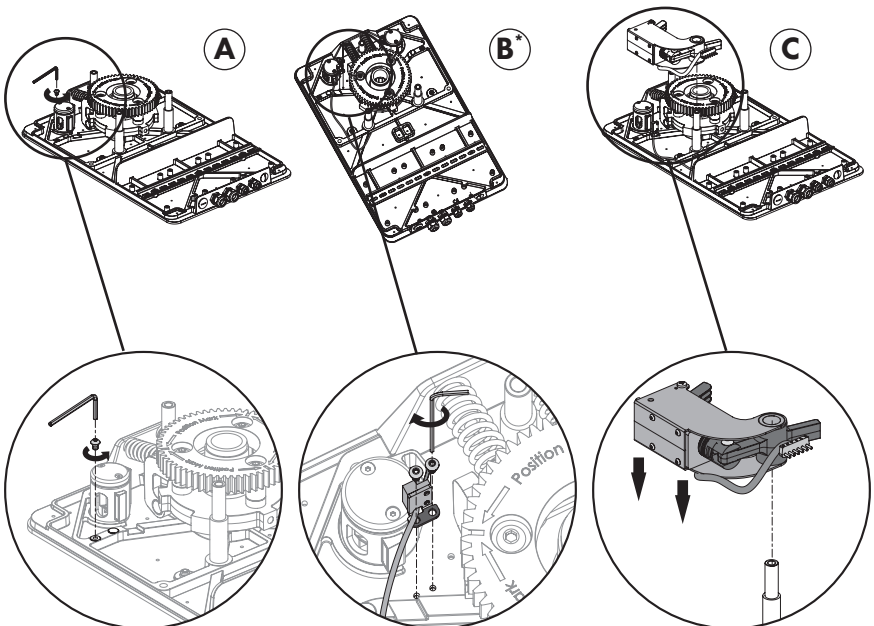


6. INSTALLATIE VAN EEN MODULE IN WIJZERZIN

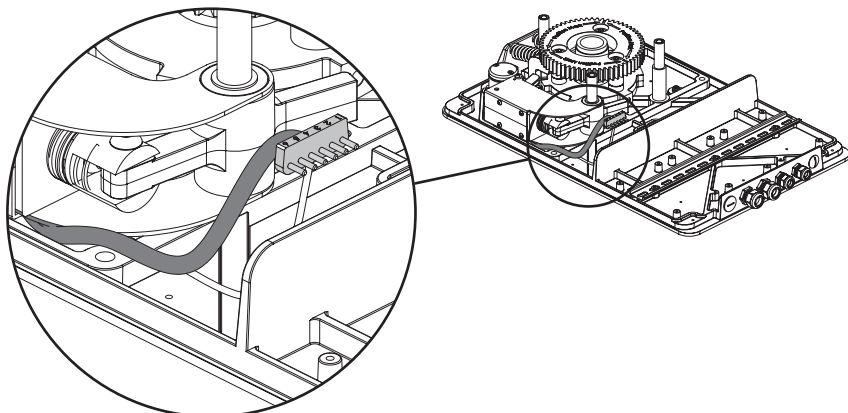
- Als een module in wijzerzin niet nodig is, ga dan naar stap 8
- (Installatie van een module in tegenwijzerzin)
- Draai de bout los en schuif de module over de as

*AANDACHT - STAP B:

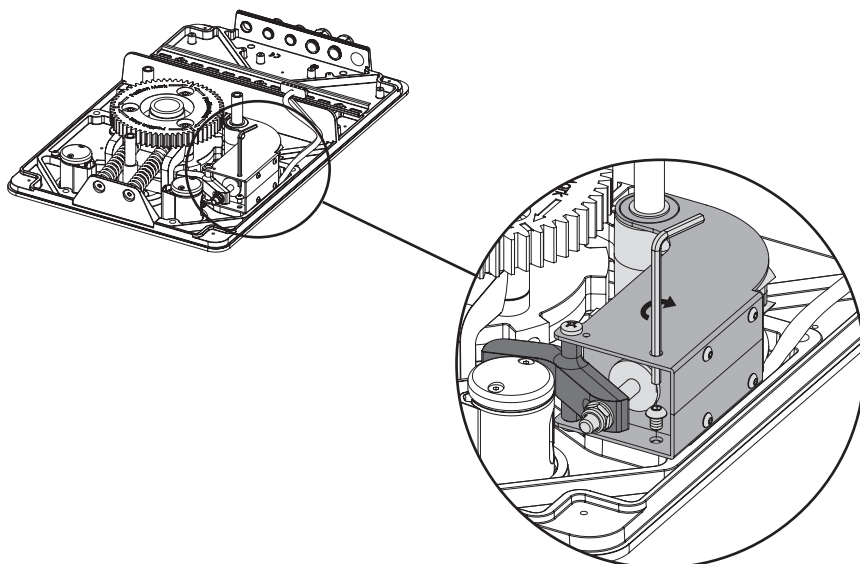
Montage REED contact: **enkel indien u een TT-COUNTER-LIGHT installeert.** Indien geen TT-COUNTER-LIGHT geïnstalleerd wordt, ga naar stap C.



- Zorg ervoor dat u de kabel niet klemt (Enkel met de electromodule) !

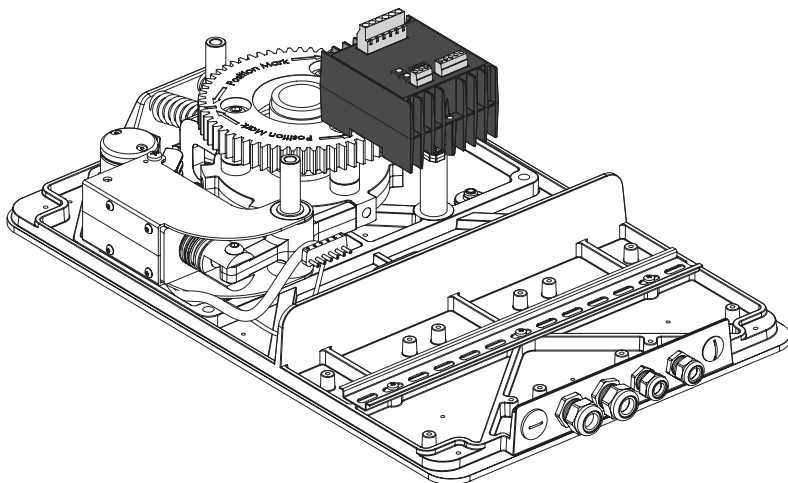


- Draai de module vast

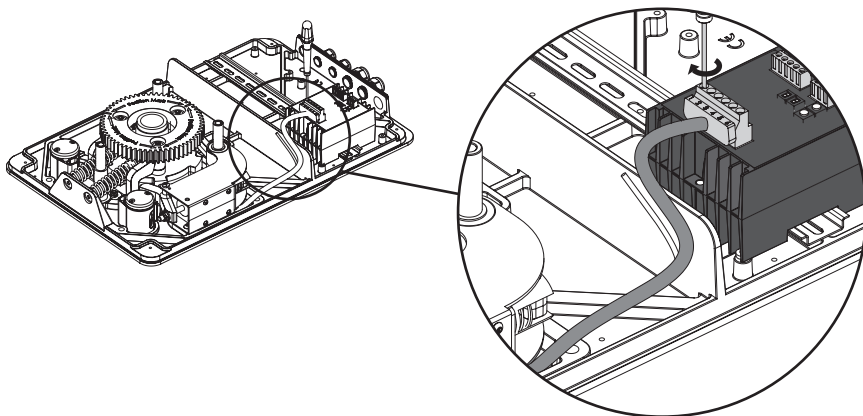


7. INSTALLATIE EN AANSLUITEN VAN EEN ELEKTRISCHE STUUREENHEID

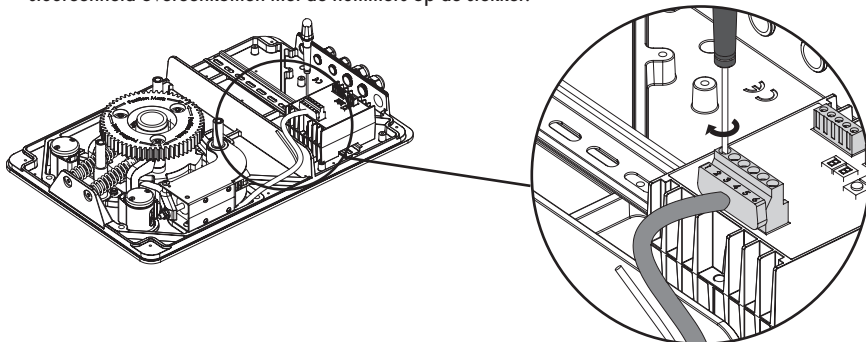
- Enkel van toepassing voor de TT-FO en de TT-FC. Als er geen elektrische stuurseenheid nodig is, ga dan naar stap 8: Installatie van een module in tegenwijzerzin.



- Connecteer de in wijzerzin gemonteerde module met de elektrische stuurseenheid

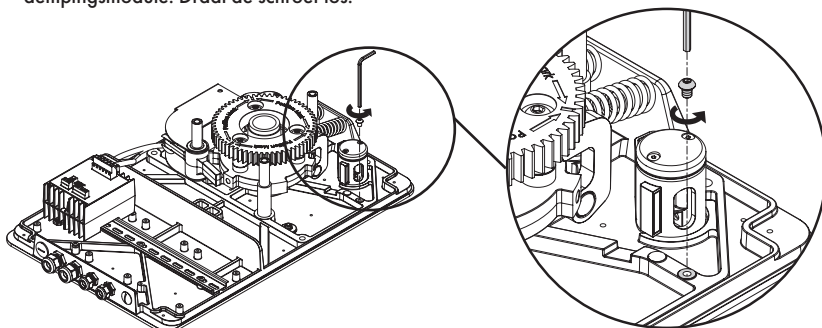


- Steek de stekker in en span alle zes de schroeven aan. Zorg ervoor dat de nummers op de stuur eenheid overeenkomen met de nummers op de stekker.

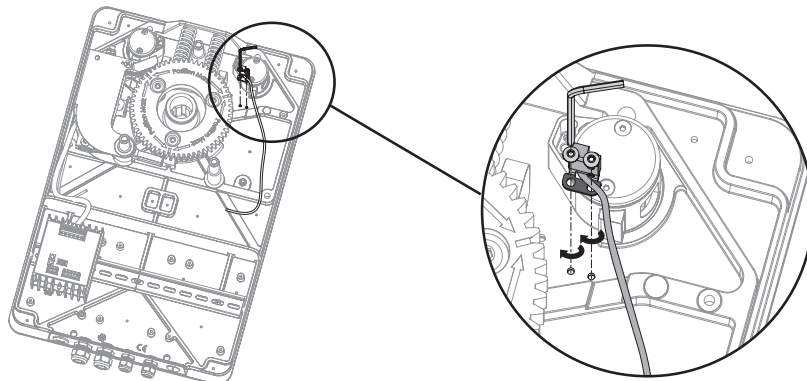


8. INSTALLATIE VAN EEN MODULE IN TEGENWIJZERZIN

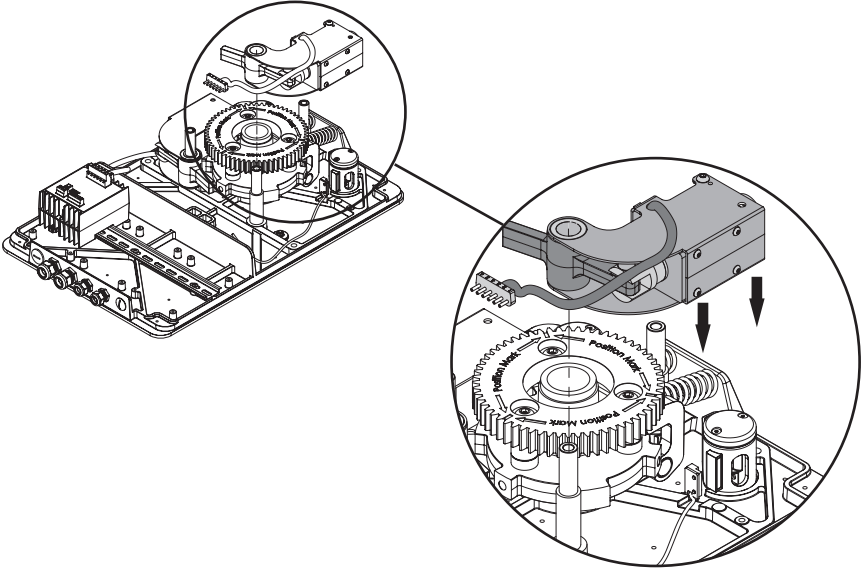
- Als een module in tegenwijzerzin niet nodig is, ga dan naar stap 11: Installatie van een dempingsmodule. Draai de schroef los.



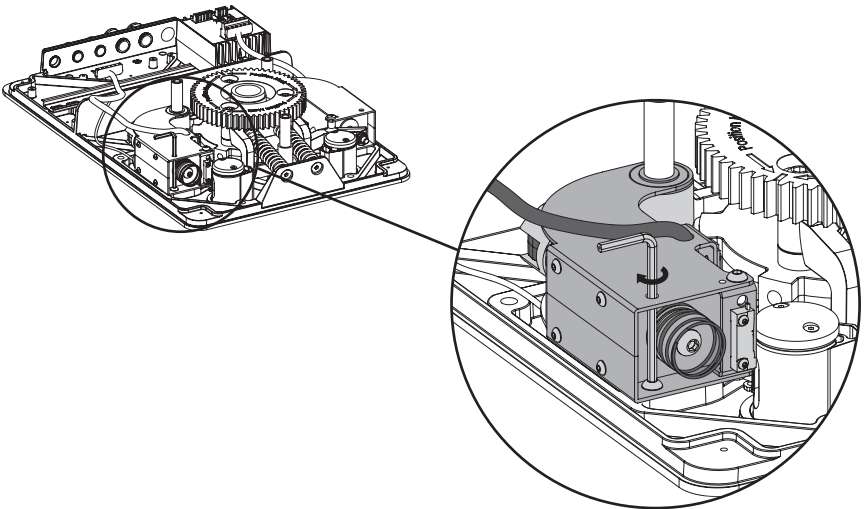
- Volgende stap geldt enkel indien een TT-COUNTER-LIGHT module geïnstalleerd wordt. Sla deze stap over indien u geen TT-COUNTER-LIGHT installeert.



- Schuif de module over de as.

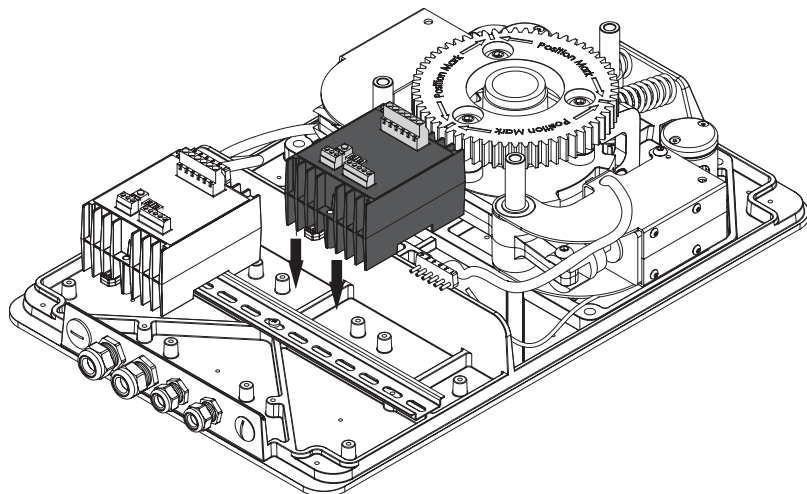


- Span de schroef van de module aan

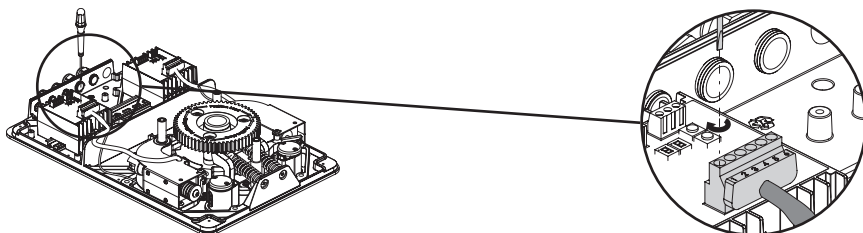


9. INSTALLATIE EN AANSLUITEN VAN EEN ELECTROMODULE

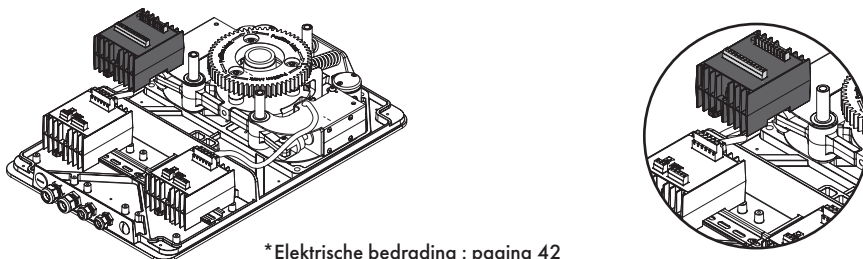
- Enkel van toepassing voor de TT-FO en de TT-FC. Als er geen elektrische stuur eenheid nodig is, ga dan naar stap 11: Installatie van een dempingsmodule
- Installatie van de stuur eenheid op dinrail



- Verbind de module met de elektrische stuur eenheid en span de schroeven aan



10. INSTALLATIE VAN EEN TT-COUNTER-LIGHT MODULE (DINRAIL)

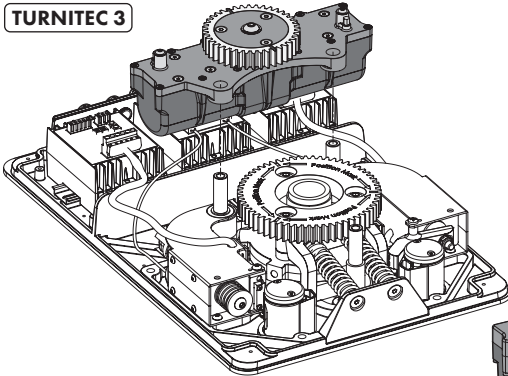


* Elektrische bedrading : pagina 42

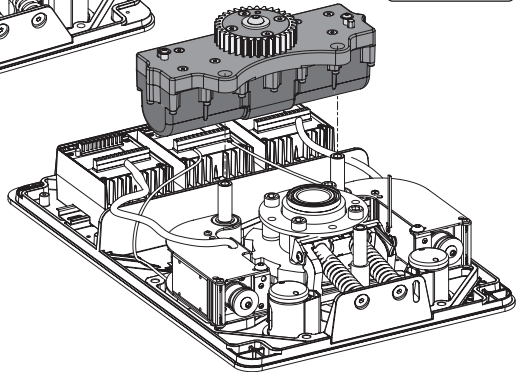
11. INSTALLATIE VAN EEN DEMPINGSMODULE

- Als installatie van een dempingsmodule niet nodig is, ga naar stap 12 (Sluiten van het basismechanisme)
- Schuif de dempingsmodule over beide assen

TURNITEC 3

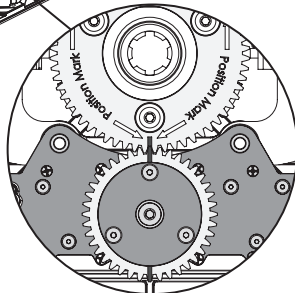
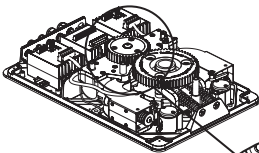


TURNITEC 4

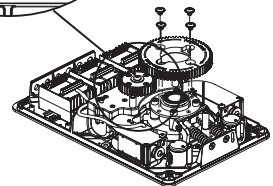


- Let op de markeringen op de tandwielen bij het positioneren

TURNITEC 3



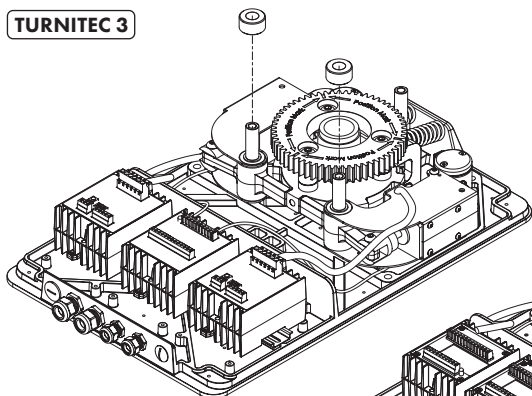
TURNITEC 4



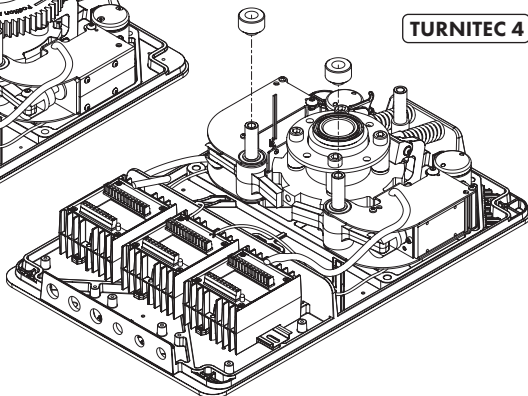
12. SLUITEN VAN HET BASISMECHANISME

- Zorg ervoor dat u de afstandsbusen terug op dezelfde plaats monteert indien er geen dempingsmodule geïnstalleerd werd

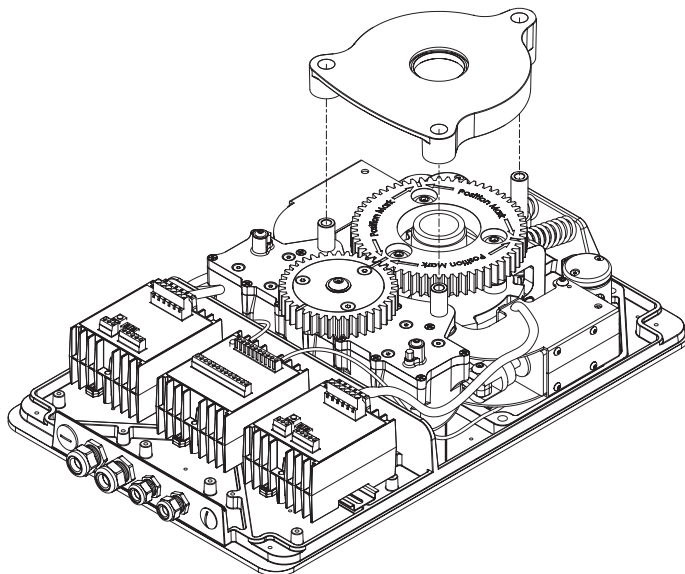
TURNITEC 3



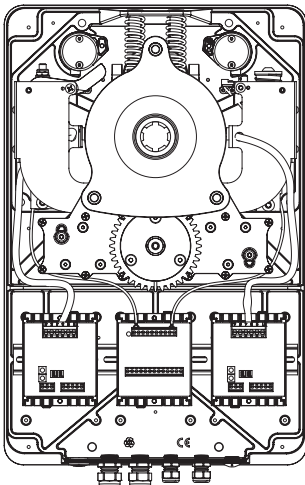
TURNITEC 4



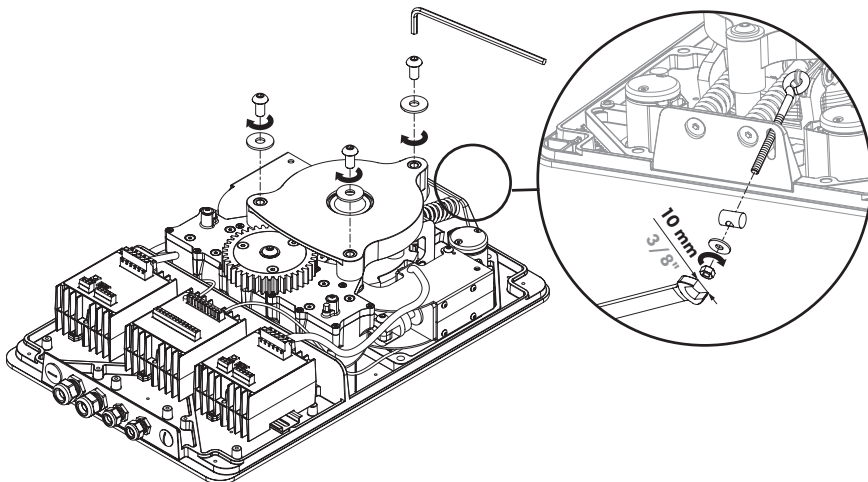
- Situatie met dempingsmodule (geen afstandsbusen nodig)



- Controleer de uitlijning van het lager en het chassis (Dankzij de spanning op de veer, kan de uitlijning van deze 2 componenten verschillen)

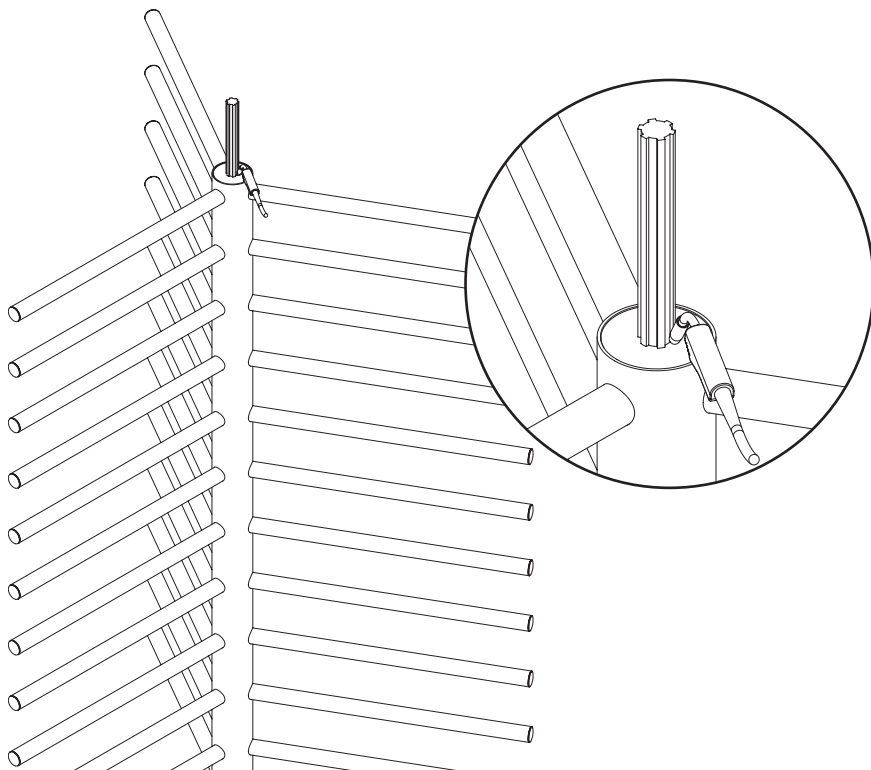


- Zorg ervoor dat de top van het chassis gemonteerd is alvorens vast te schroeven.

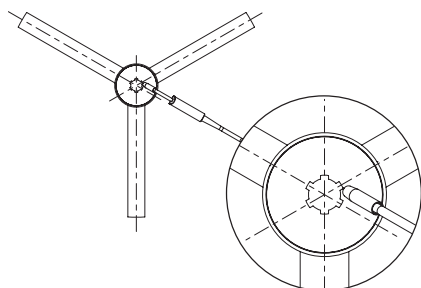


13. LASSEN VAN DE SPLINE AS

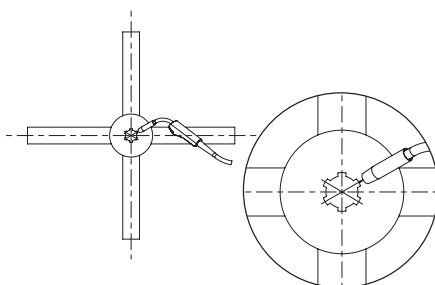
- Uittlijning van de spline as ten aanzien van de rotor



TURNITEC 3

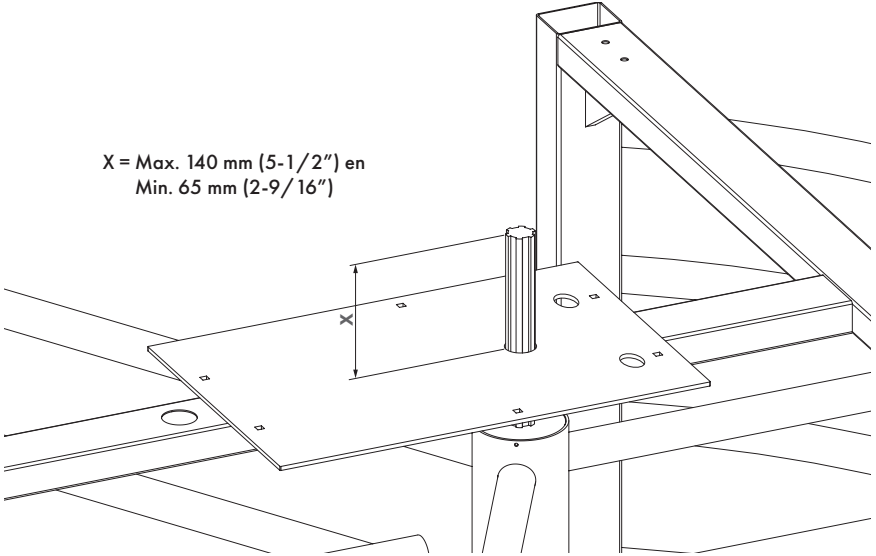


TURNITEC 4



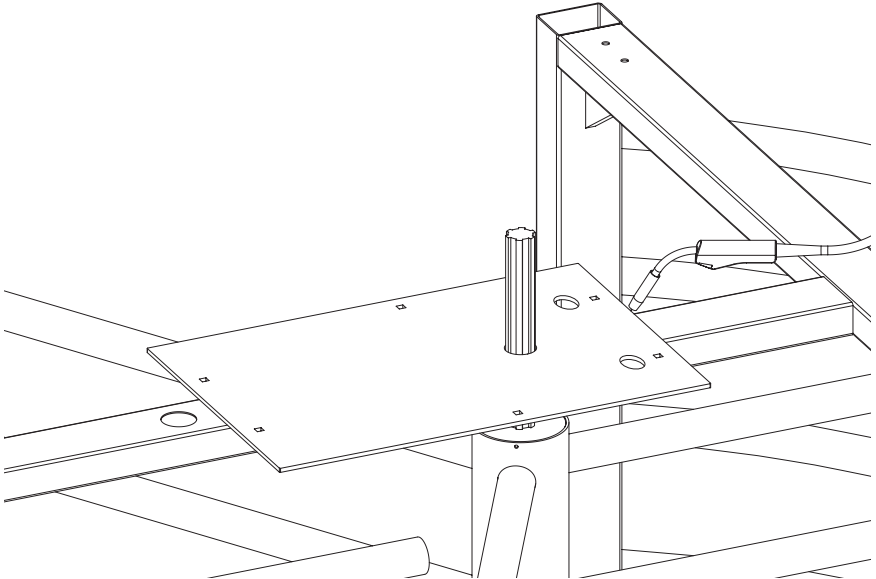
- Lengte van de spline as boven de lasplaat

X = Max. 140 mm (5-1/2") en
Min. 65 mm (2-9/16")



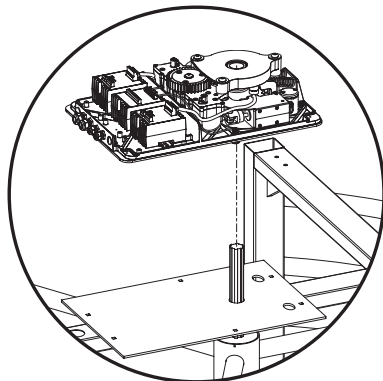
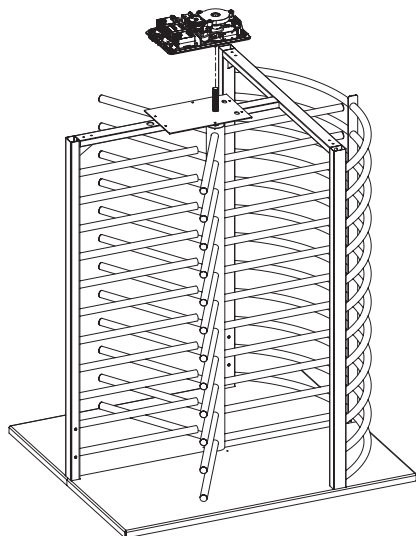
14. LASSEN VAN DE GRONDPLAAT

- Als u niet voor een Locinox lasplaat kiest (TT-BSP): Ga naar stap 15.

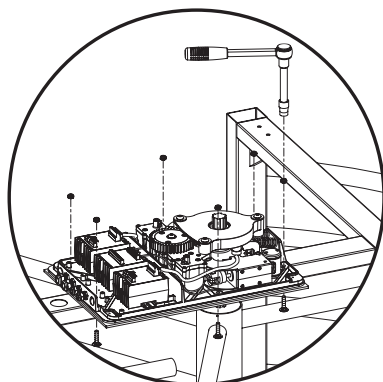
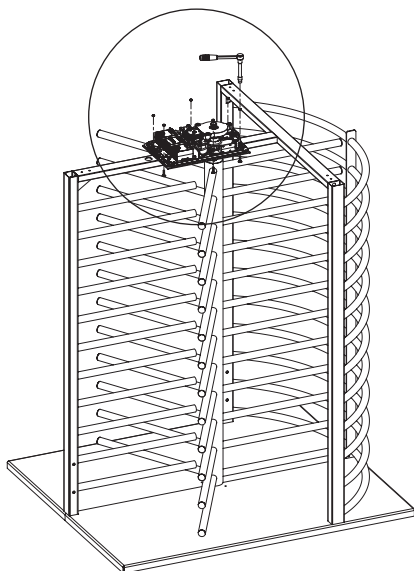


16. MONTAGE VAN HET MECHANISME

- Schuif het mechanisme over de spline as

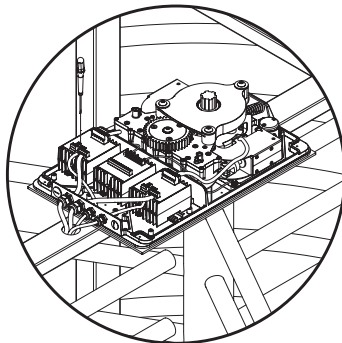
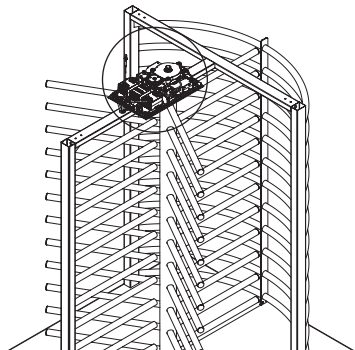


- Schroef het mechanisme vast op de lasplaat

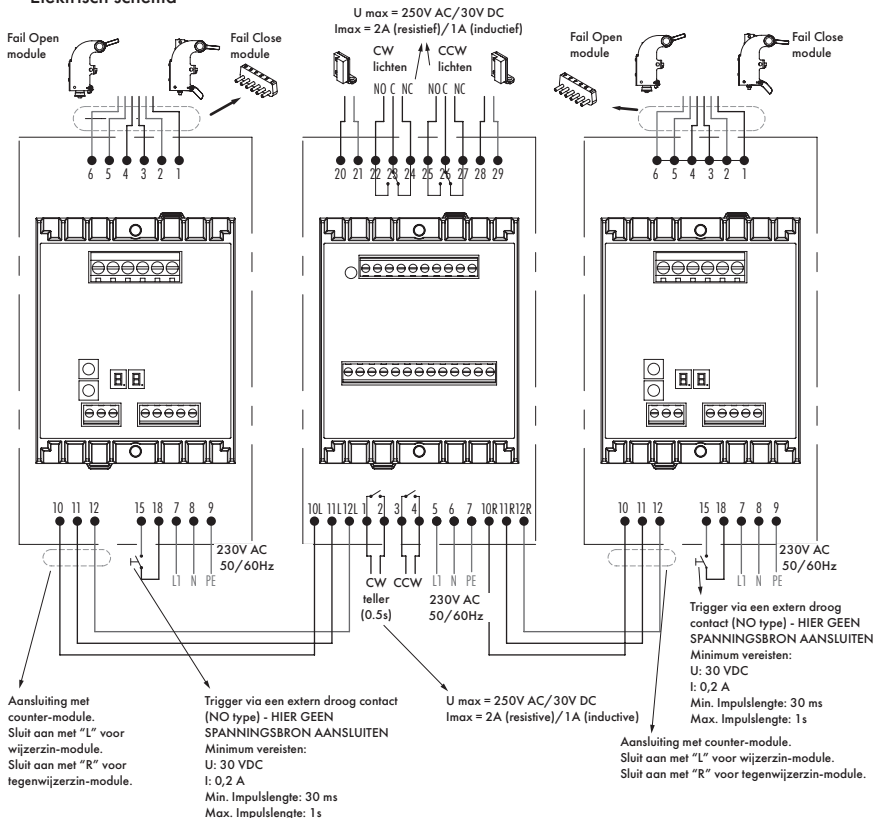


17. ELEKTRISCHE BEDRADING

- Verbind de module volgens het elektrisch schema

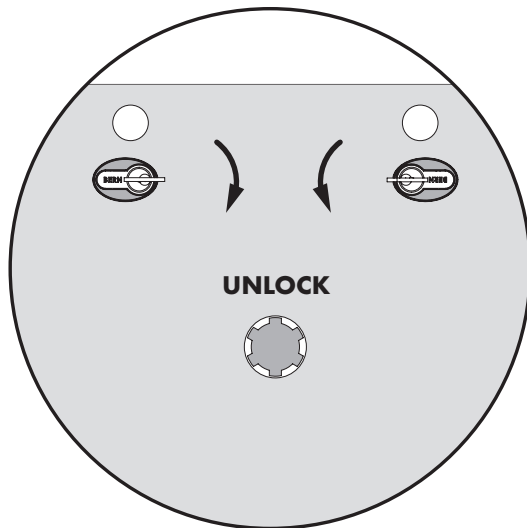
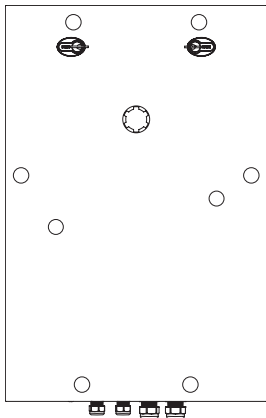


- Elektrisch schema



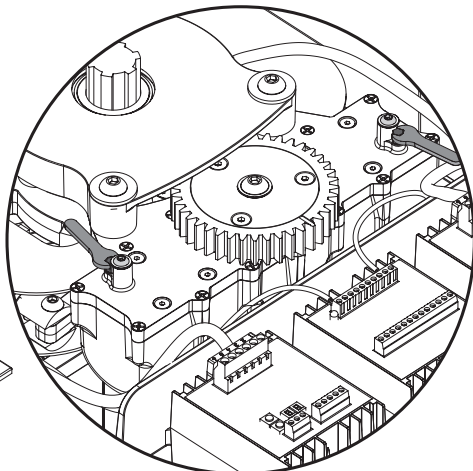
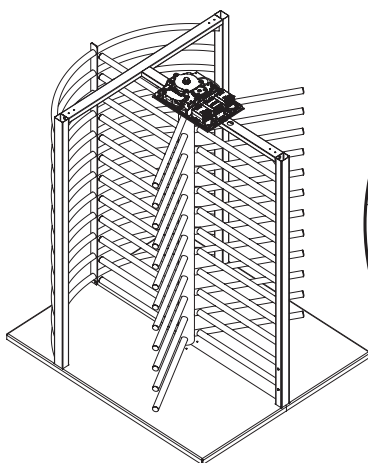
18. MECHANISCHE OVERRIDE VAN DE CONTROLE MODULES

- Het is mogelijk een draairichting te ontgrendelen met behulp van de cilinders wanneer u werkt met een controle module. (TT-M34 / TT-FO / TT-FC).
- Zonder geïnstalleerde optionele modules hebben de cilinders geen functie.

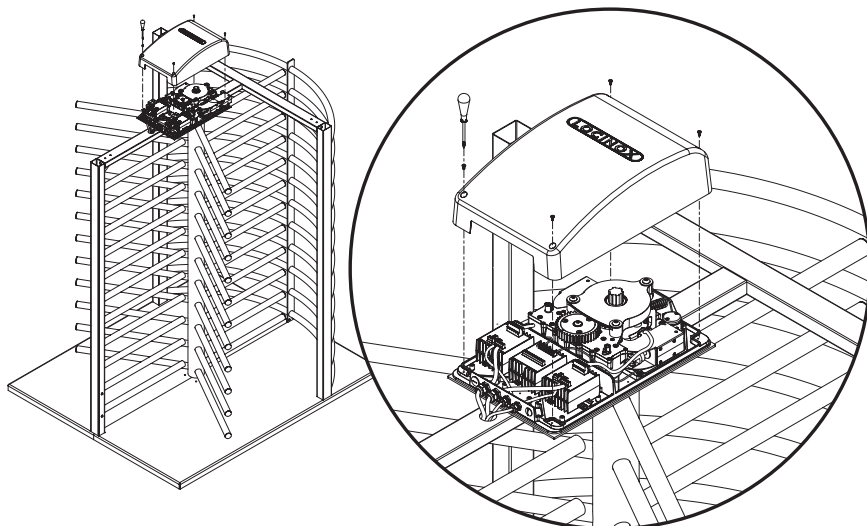


19. AANPASSEN VAN DE DEMPING

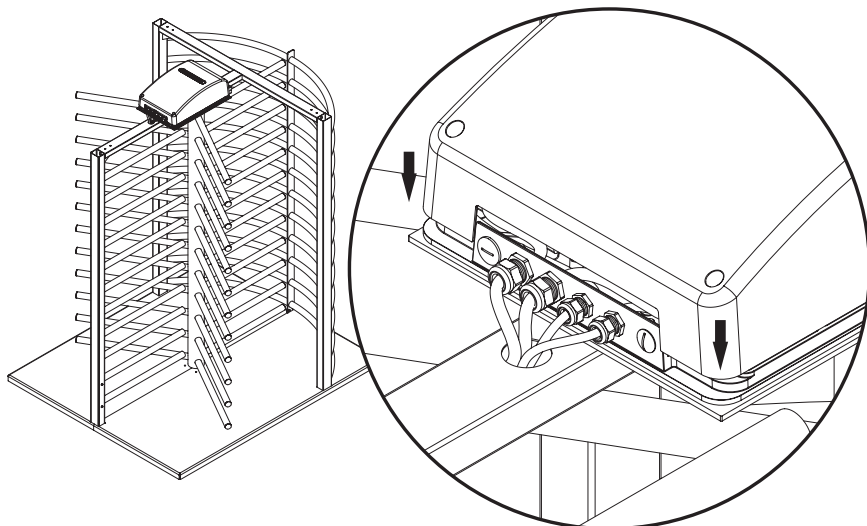
- Er zijn 2 stelschroeven om de dempingsactie te regelen dankzij de interne constructie van de demper.



20. SCHROEF DE COVER VAST



- Zorg ervoor dat de opstaande boord in de bijhorende groef in de cover past.



Index

1. INTRODUCTION	46
2. CONTENU	46
3. MODULES OPTIONNELS TURNITEC	47
4. PRÉPARATION DU MODULE DE BASE	48
5. INSTALLATION DE MODULES DE CONTRÔLE D'ACCÈS OPTIONNELS	49
6. INSTALLATION D'UN MODULE DANS LE SENS HORAIRE	45
7. INSTALLATION ET RACCORDEMENT D'UN APPAREIL DE COMMANDE ÉLECTRIQUE	52
8. INSTALLATION D'UN MODULE DANS LE SENS ANTIHORAIRE	53
9. INSTALLATION ET RACCORDEMENT DE L'APPAREIL DE COMMANDE ÉLECTRIQUE	55
10. INSTALLATION ET BRANCHEMENT D'UN TT-COUNTER-LIGHT MODULE SUR DINRAIL	55
11. INSTALLATION DU MODULE D'AMORTISSEMENT HYDRAULIQUE	56
12. FERMETURE DU MÉCANISME DE BASE	57
13. SOUDURE DE L'ARBRE CANNELÉ	59
14. SOUDAGE DE LA PLAQUE À SOUDER	60
15. FIXATION ET GABARIT DE PERÇAGE	61
16. MONTAGE DU MÉCANISME	45
17. CABLÂGE ÉLECTRIQUE	63
18. DÉBLOCAGE MÉCANIQUE AVEC LE CYLINDRE	64
19. RÉGLAGE DE L'AMORTISSEMENT HYDRAULIQUE	64
20. METTRE EN PLACE LE COUVERCLE ET VISSER	65

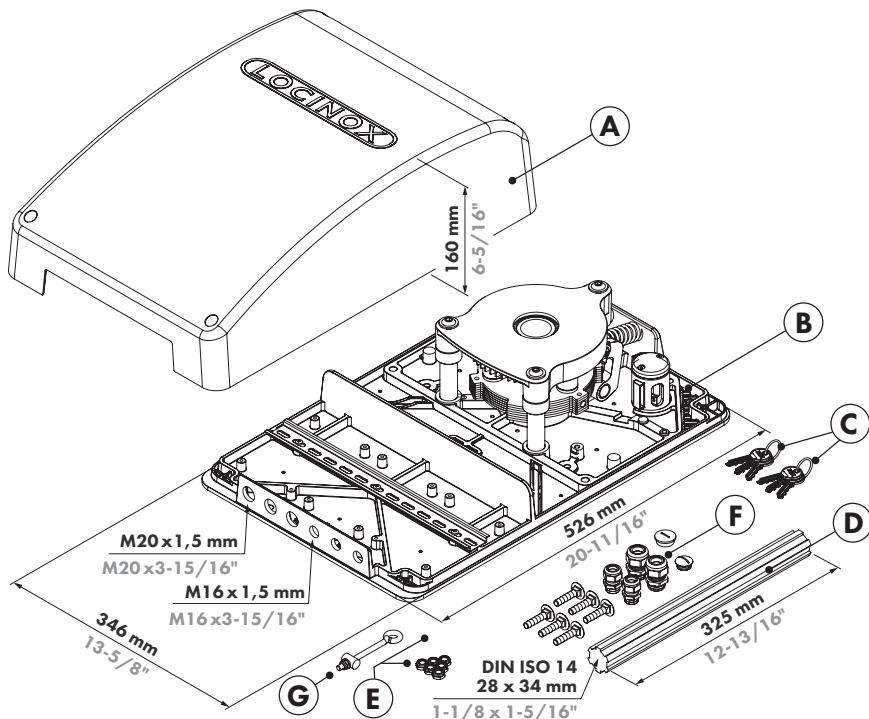
Mode d'emploi*

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi notre mécanisme TURNITEC. S'il vous plaît veuillez lire les instructions suivantes avant d'installer le mécanisme sur votre tourniquet. Vous trouverez dans ce document toutes les informations pertinentes concernant l'utilisation du mécanisme Turnitec et des différents modules de commande.

2. CONTENU

S'il vous plaît vérifier que votre paquet contient les éléments suivants:



(A) Couverture

(B) Base de la mécanique

(C) Clés des cylindres

(D) Arbre cannelé

(E) Boulons et écrous de fixation

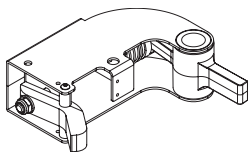
(F) Manchons de raccordement électriques

(G) Boulon à œil

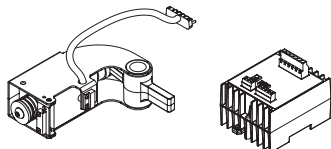
* TOUS LES DESSINS DE CE MANUEL S'APPLIQUENT À TURNITEC 3 ET TURNITEC 4, SAUF INDICATION CONTRAIRE.

3. MODULES OPTIONNELS TURNITEC

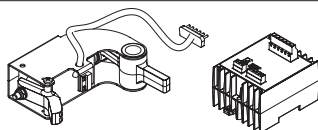
L'unité de commande (électro)mécanique vous permet de créer facilement et sans maintenance un tourniquet de haute qualité. Vous avez maintenant une unité (électro) mécanique à votre disposition avec laquelle vous pouvez adapter la conception de votre tourniquet à la conception de vos portes!



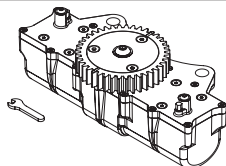
TT-M34
Module mécanique



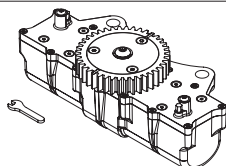
TT-FO
Module électro-mécanique
Normalement-Ouvert à 3 bras



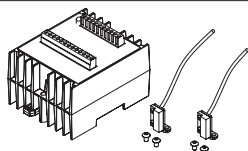
TT-FC
Module électro-mécanique
Normalement-Fermé à 3 bras



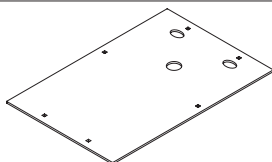
TT-DM3
Module d'amortissement
hydraulique 120°



TT-DM4
Module d'amortissement
hydraulique 90°



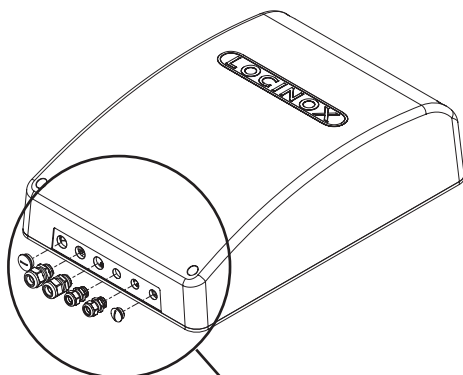
TT-COUNTER-LIGHT
Module compteur
et signalisation



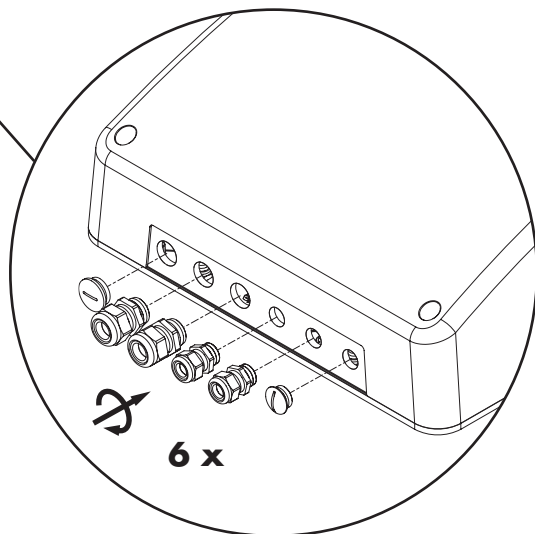
TT-BSP
Plaque à souder
en acier brut

4. PRÉPARATION DU MODULE DE BASE

- Vissez les manchons de raccordement inclus dans le mécanisme de base

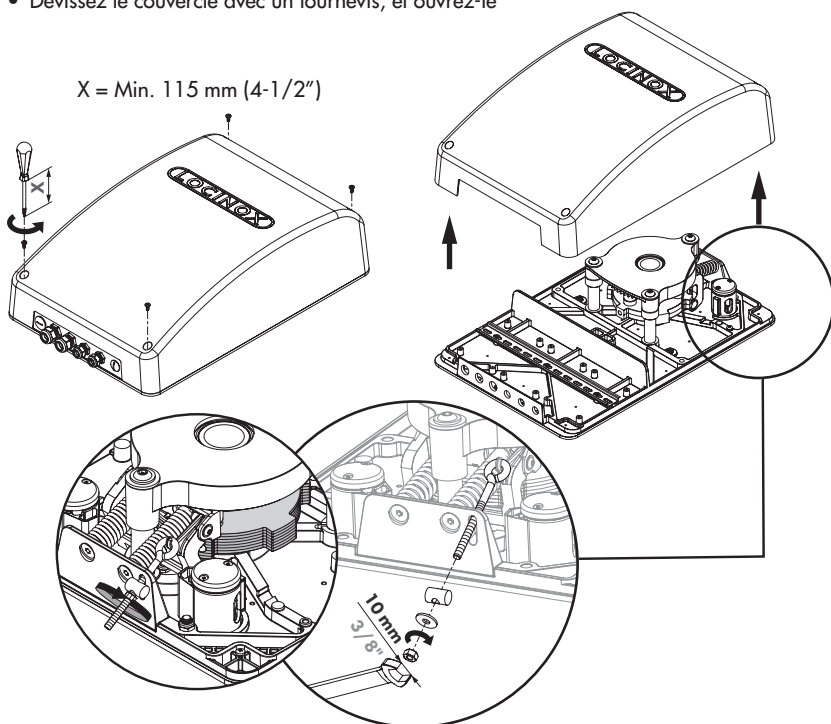


- 1 x M16x1,5 cap
- 1 x M20x1,5 cap
- 2 x M16x1,5 presse-étoupe
- 2 x M20x1,5 presse-étoupe

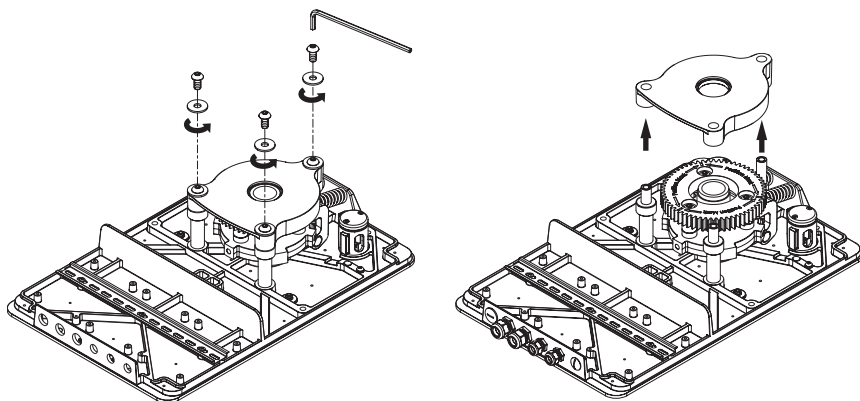


5. INSTALLATION DES MODULES DE CONTRÔLE D'ACCÈS OPTIONNELS

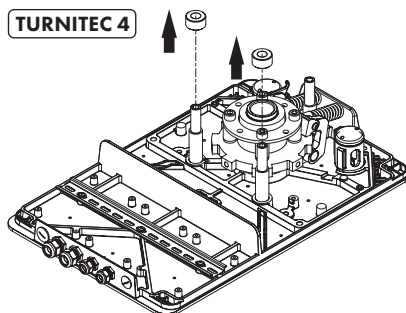
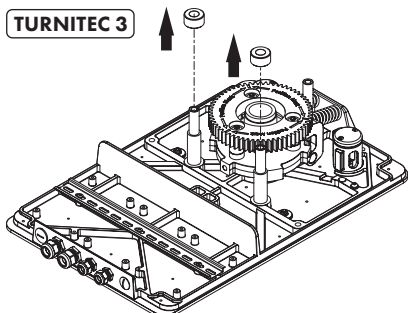
- Dévissez le couvercle avec un tournevis, et ouvrez-le



- Desserrez les boulons du châssis supérieur et retirez les



- Enlever les entretoises: Le mécanisme de base est maintenant prêt pour l'intégration des modules optionnels

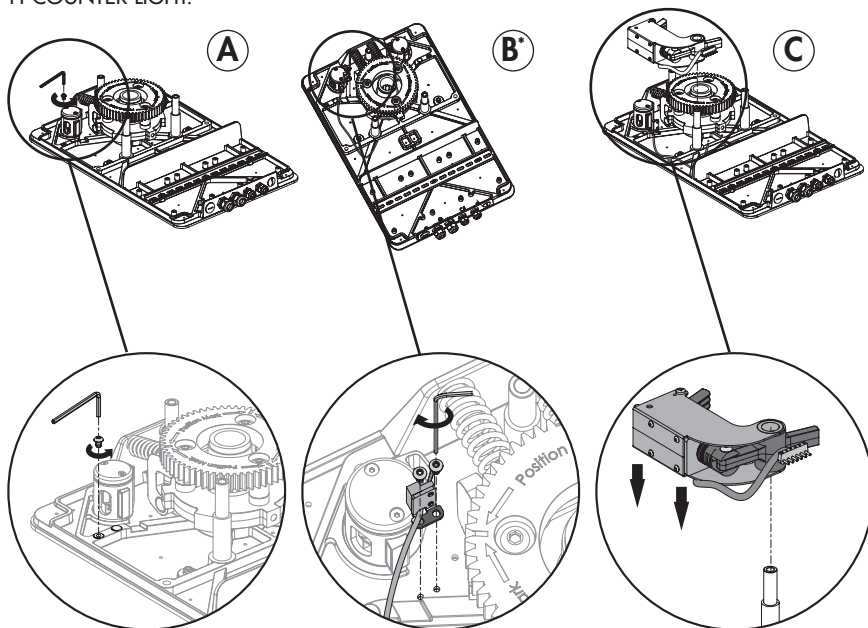


6. INSTALLATION D'UN MODULE DANS LE SENS HORAIRE (DIRECTION DES AIGUILLES D'UNE MONTRE)

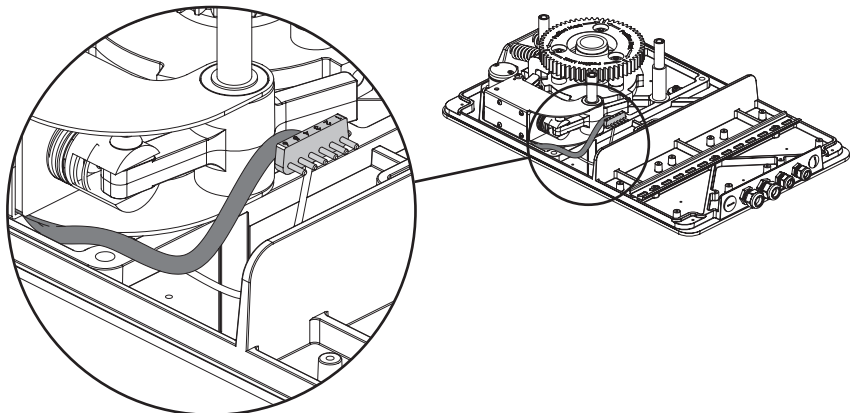
- Si aucun module n'est nécessaire dans le sens horaire, passez à l'étape 8 (installation pour le sens anti-horaire)
- Desserrer le boulon de fixation et faites glisser le module sur l'axe

*ATTENTION ÉTAPE B:

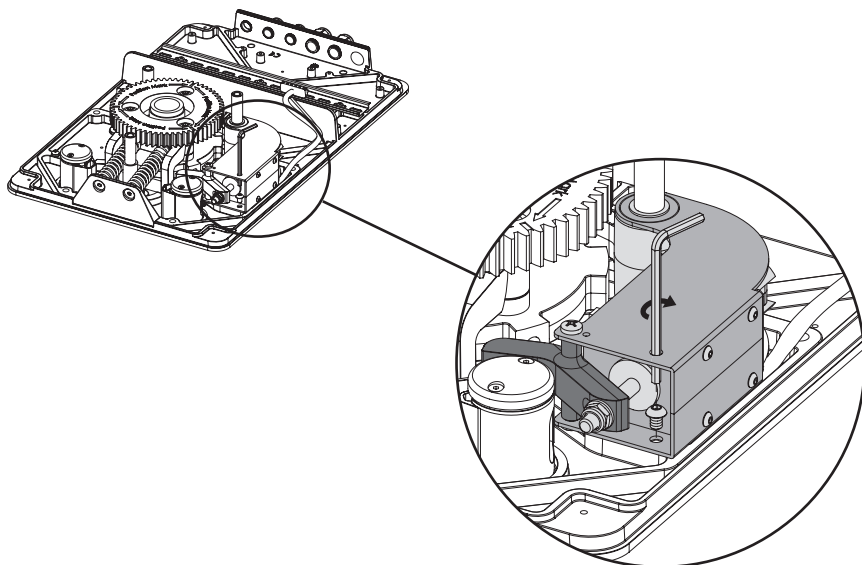
nécessaire si vous installez un TT-COUNTER-LIGHT, suivez A vers C si vous n'installez pas de TT-COUNTER-LIGHT.



- Veillez à ne pas serrer le câble (uniquement avec le module électromécanique)

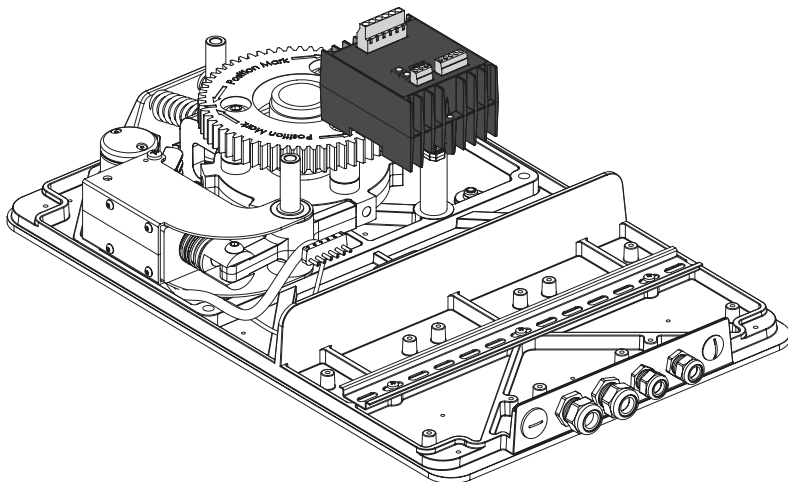


- Fixer le module pour le sens horaire

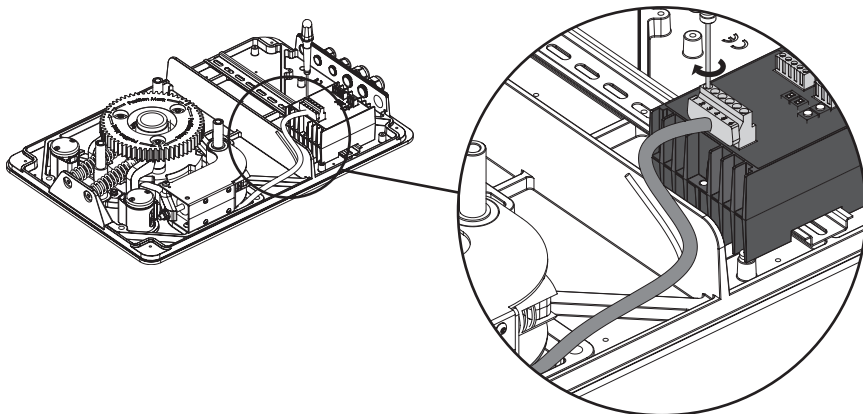


7. INSTALLATION ET RACCORDEMENT D'UN APPAREIL DE COMMANDE ÉLECTRIQUE

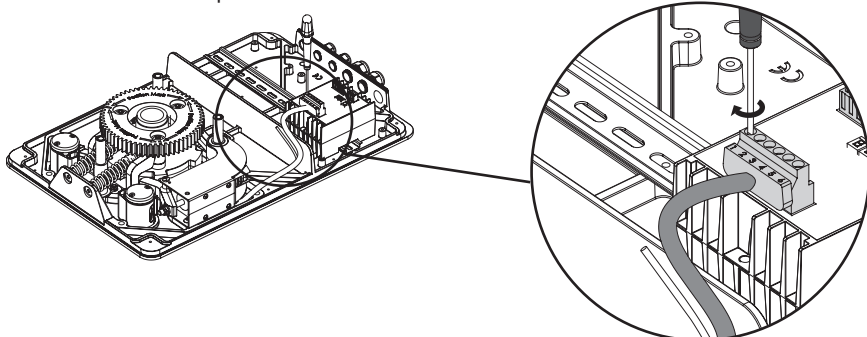
- S'applique uniquement pour le TT-FO et TT-FC. Si aucune unité de commande électrique est nécessaire passez à l'étape 8: installer un module dans le sens antihoraire
- Installation de l'unité de commande électrique sur le rail DIN.



- Connecter le module du sens horaire avec l'unité de commande électrique

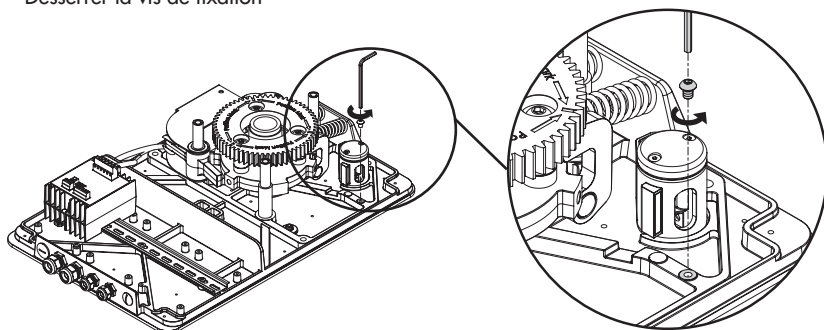


- Branchez le câble et serrez les six vis des connecteurs. Assurez-vous que les chiffres sur l'unité de commande correspondent aux numéros des connecteurs.

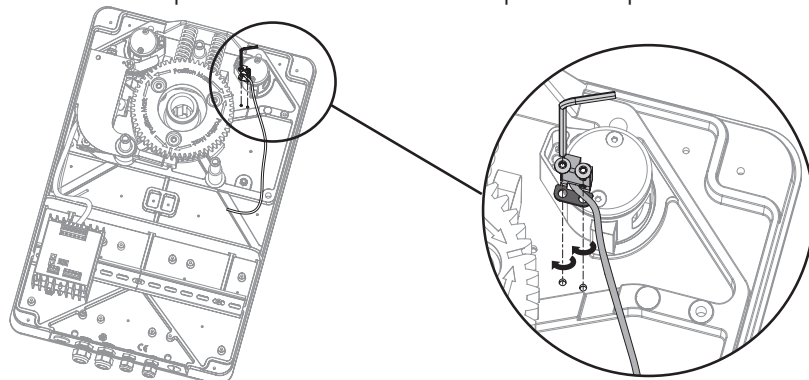


8. INSTALLATION D'UN MODULE DANS LE SENS ANTIHORAIRE (INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE)

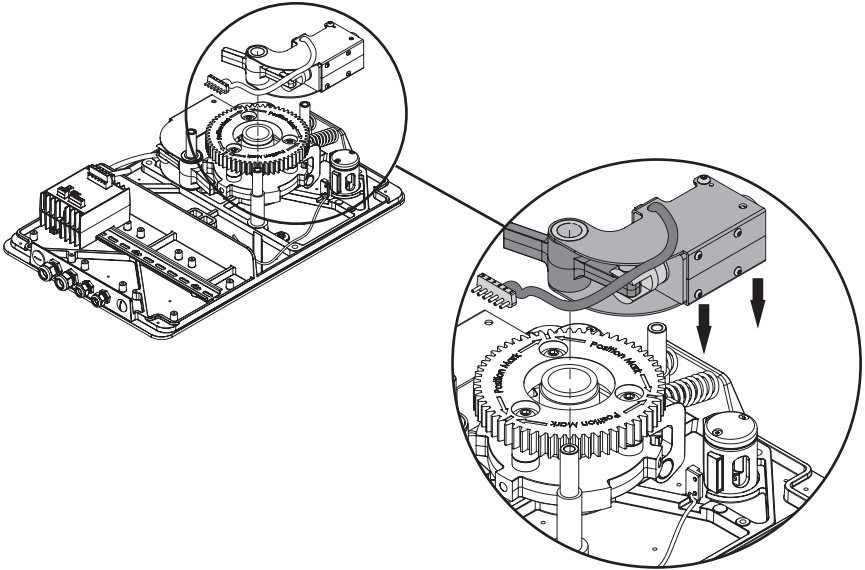
- Si aucun module n'est nécessaire dans le sens anti-horaire, passez à l'étape 11: installation de l'amortissement hydraulique
- Desserrer la vis de fixation



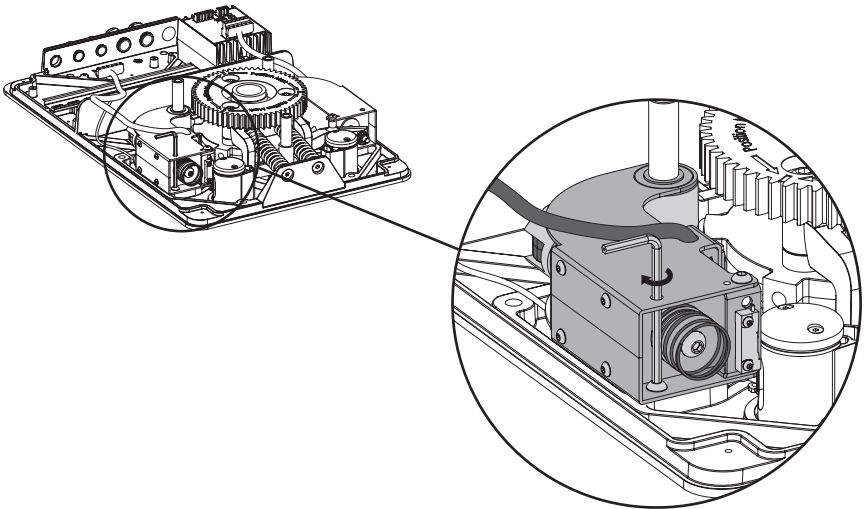
- Si vous n'installez pas de module TT-COUNTER-LIGHT: passez à l'étape suivant.



- Faire glisser le module du sens anti-horaire sur l'axe

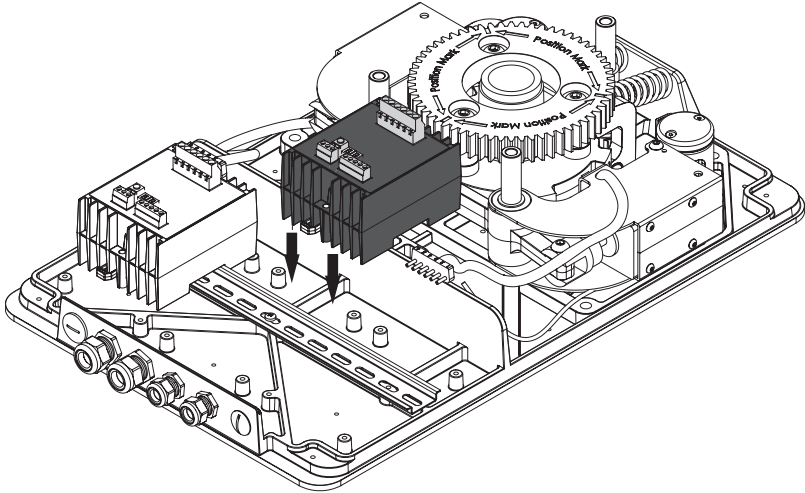


- Fixer le module dans le sens anti-horaire

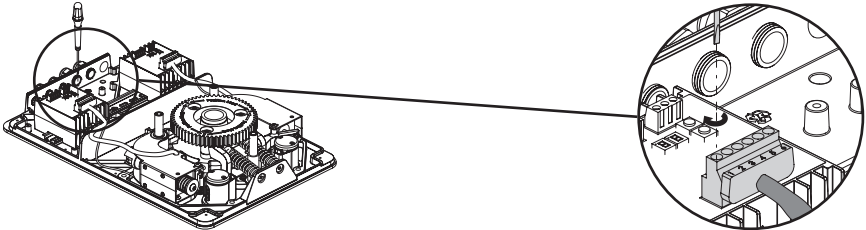


9. INSTALLATION ET RACCORDEMENT DE L'APPAREIL DE COMMANDE ÉLECTRIQUE

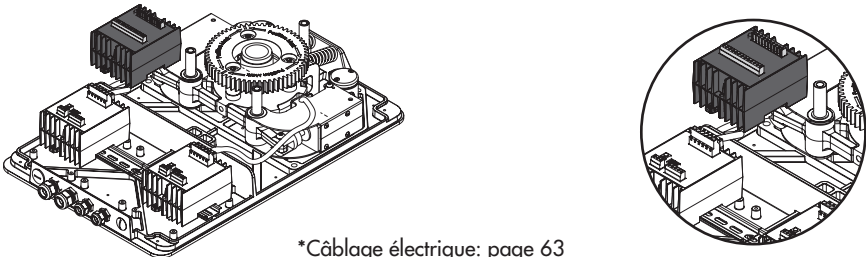
- S'applique uniquement pour le TT-FO et TT-FC. Si aucune unité de commande électrique est nécessaire passez à l'étape 11 : installation de l'amortissement hydraulique
- Installation sur rail DIN



- Connecter le module du sens anti-horaire avec l'unité de commande électrique et serrer les vis



10. INSTALLATION ET BRANCHEMENT D'UN TT-COUNTER-LIGHT MODULE SUR DINRAIL

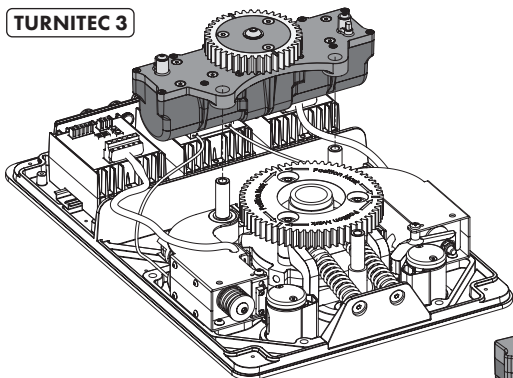


*Câblage électrique: page 63

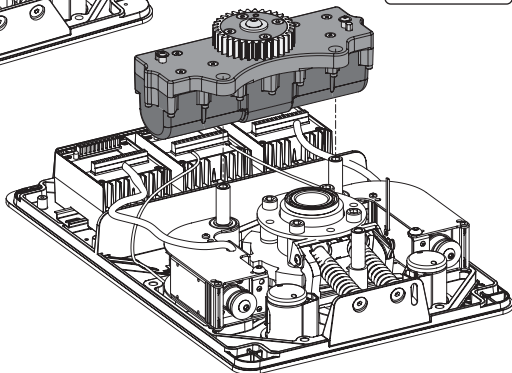
11. INSTALLATION DU MODULE D'AMORTISSEMENT HYDRAULIQUE

- Si aucun module d'amortissement n'est présent, passez à l'étape 12 (fermeture du mécanisme de base)
- Faire glisser le module d'amortissement sur les deux axes

TURNITEC 3

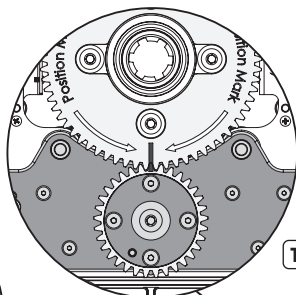
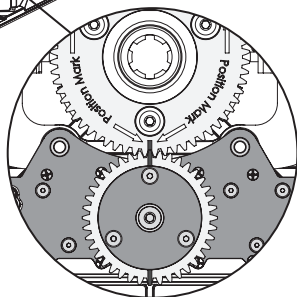
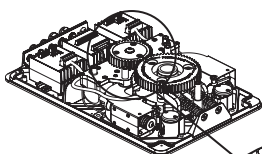


TURNITEC 4

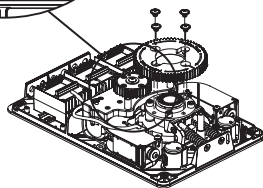


- Faire attention aux repères de position sur les roues dentées

TURNITEC 3



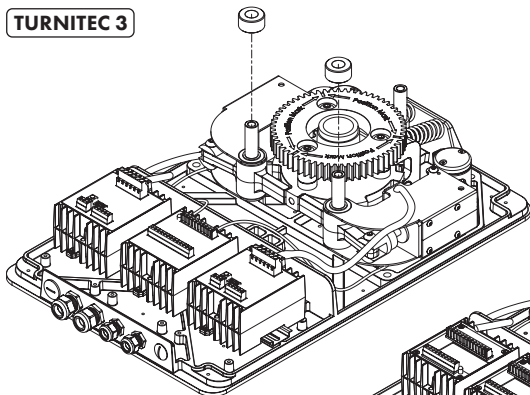
TURNITEC 4



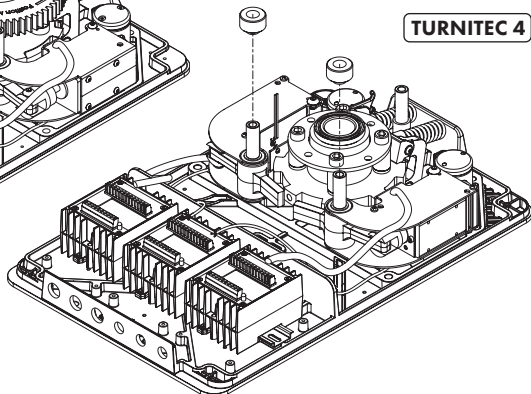
12. FERMETURE DU MÉCANISME DE BASE

- Assurez-vous de placer les entretoises comme indiqué si aucun module d'amortissement est installé

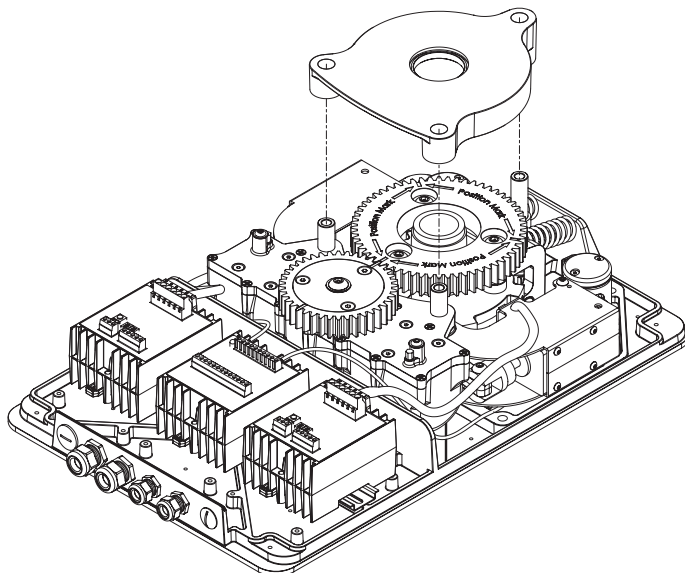
TURNITEC 3



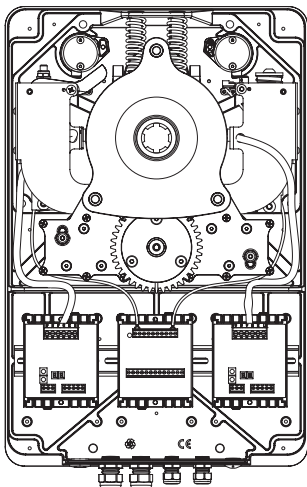
TURNITEC 4



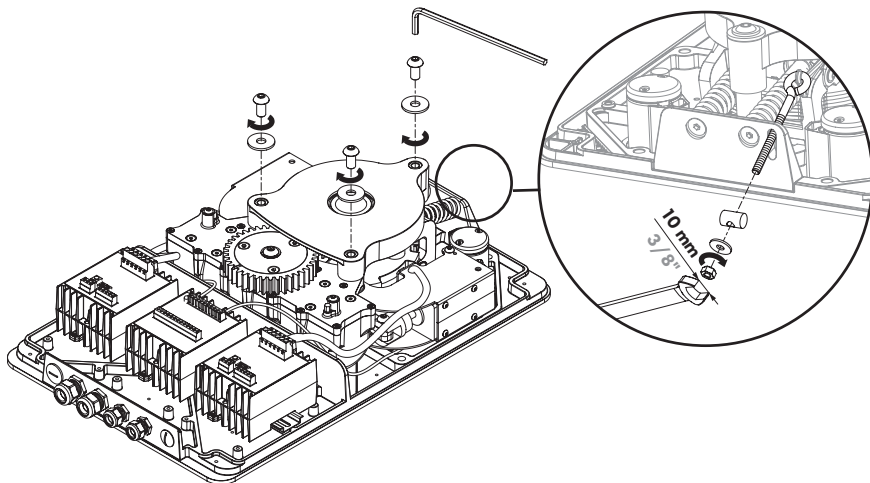
- Situations avec le module d'amortissement (pas d'entretoises nécessaires)



- Vérifier l'alignement entre le palier et le disque de blocage (en raison de la tension du ressort, que l'alignement de ces 2 composants peut varier)

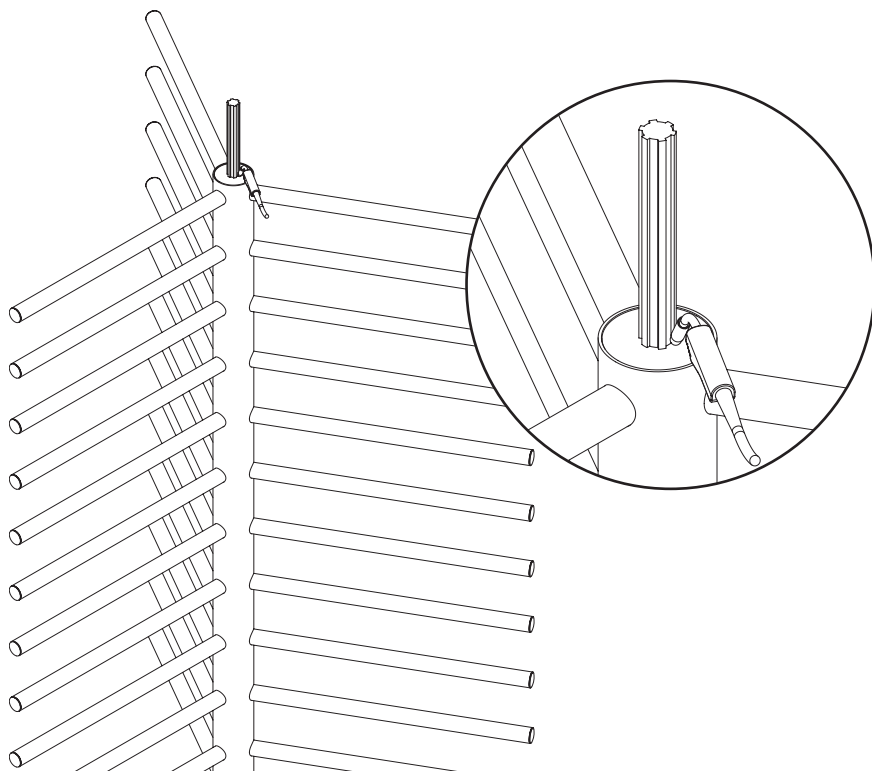


- S'assurer que le châssis supérieur est monté avant de le visser vers le bas



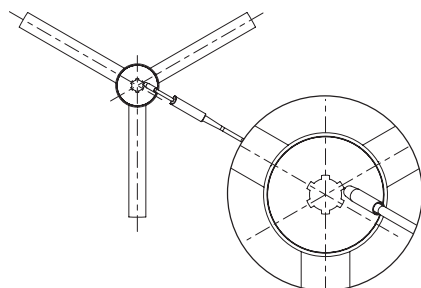
13. SOUDAGE DE L'ARBRE CANNELÉ

- Alignement de l'arbre cannelé sur le rotor

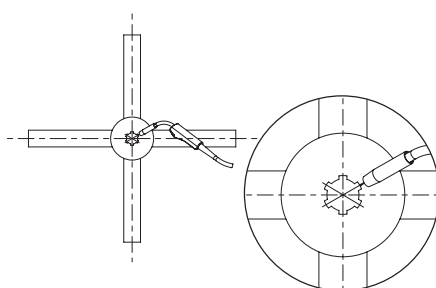


FRANÇAIS

TURNITEC 3

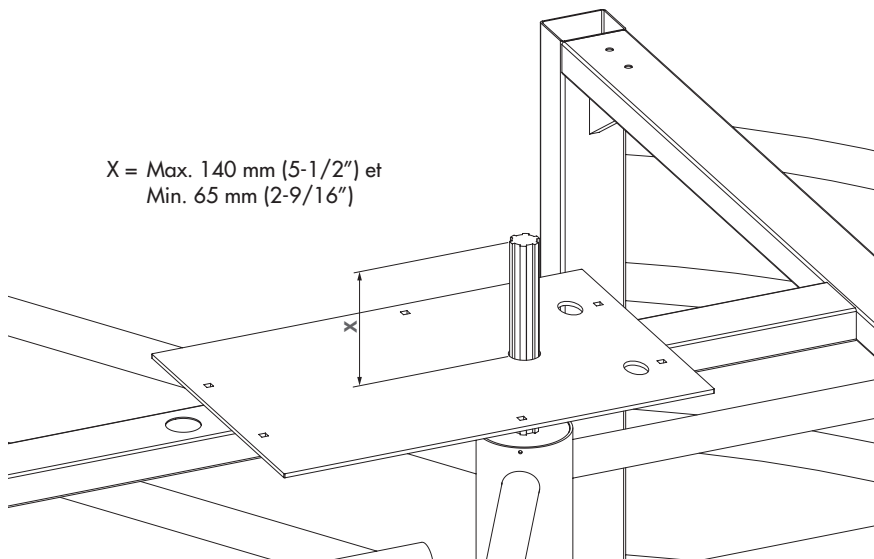


TURNITEC 4



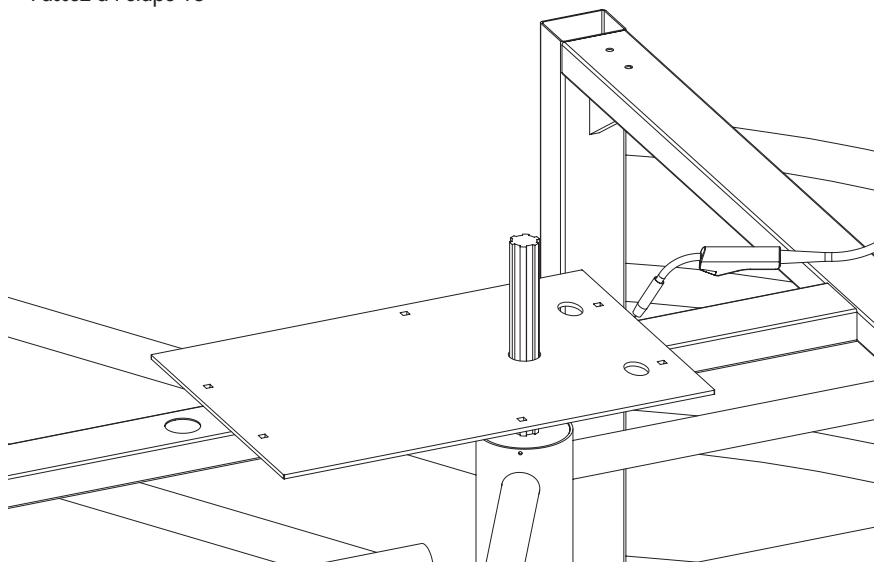
- Longueur de l'arbre cannelé au-dessus de la plaque à souder

X = Max. 140 mm (5-1/2") et
Min. 65 mm (2-9/16")



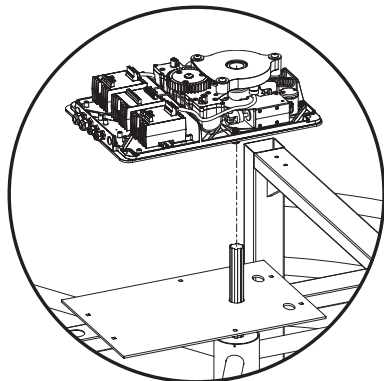
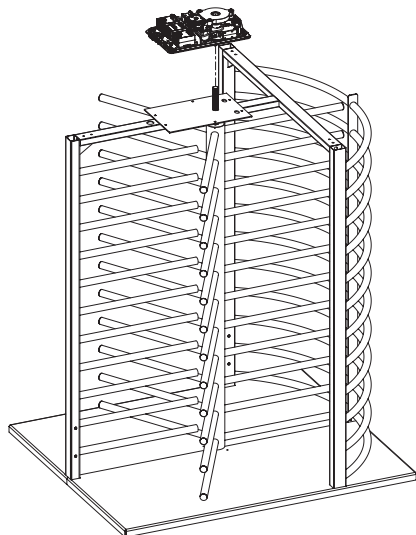
14. SOUDAGE DE LA PLAQUE À SOUDER

- Si vous choisissez de ne pas utiliser une plaque à souder Locinox (TT-BSP).
Passez à l'étape 15

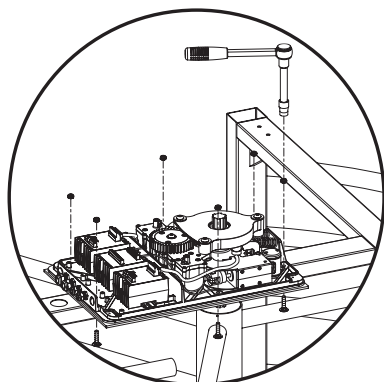
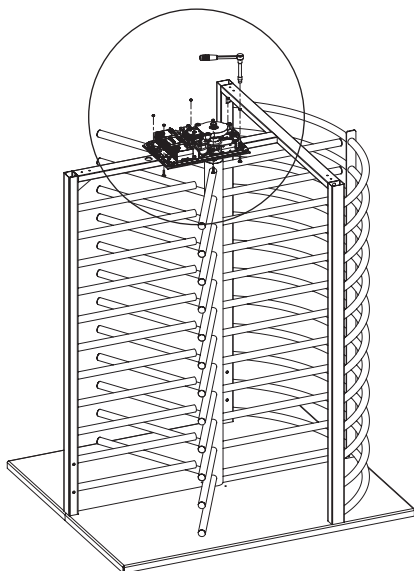


16. MONTAGE DU MÉCANISME

- Faire gliser le mécanisme sur l'arbre cannelé

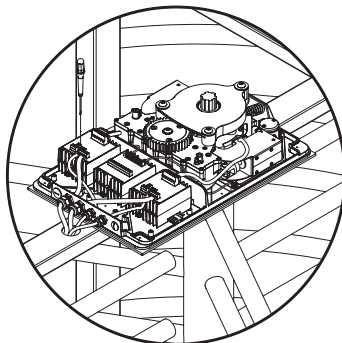
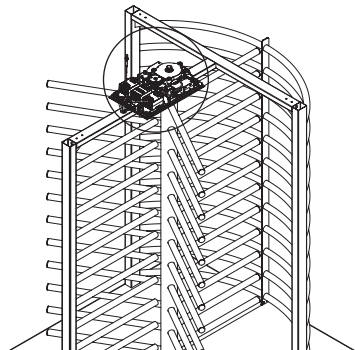


- Visser le mécanisme sur la plaque à souder

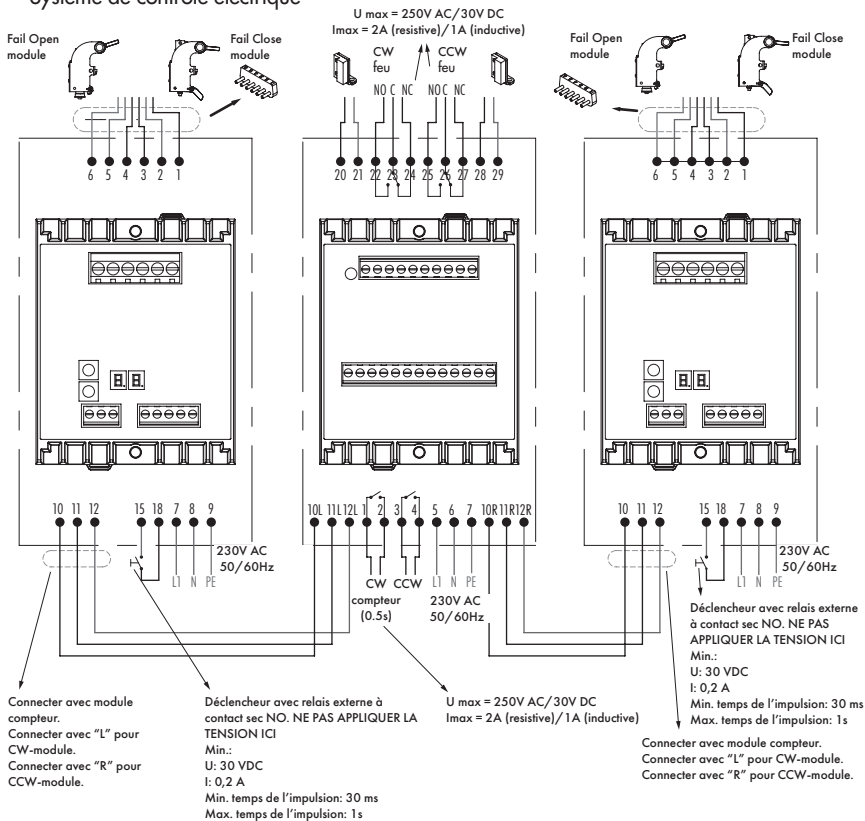


17. CABLAGE ÉLECTRIQUE

- Connecter l'unité de contrôle selon le schéma électrique

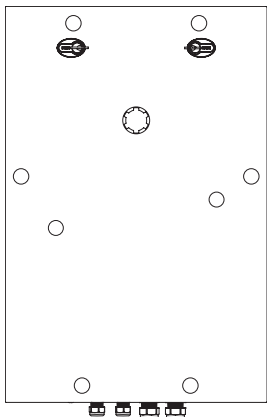


- Système de contrôle électrique



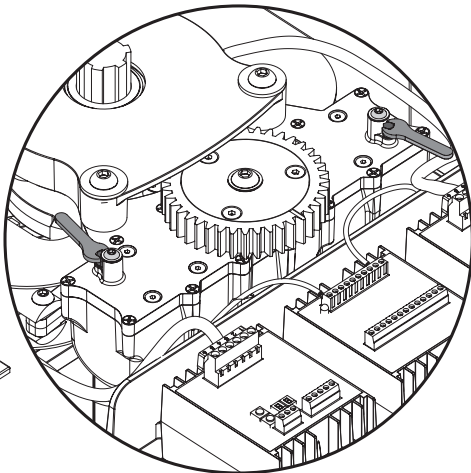
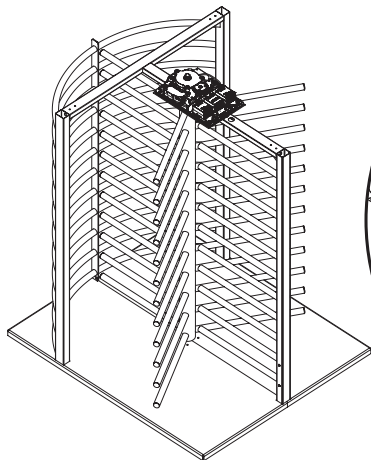
18. DÉBLOCAGE MÉCANIQUE AVEC LE CYLINDRE

- Au moyen des cylindres il est possible de déverrouiller le tourniquet lors du travail avec des modules de contrôle. (TT-M34 / TT-FO / TT-FC)
- Si il y a pas de module installé, les cylindres n'ont pas de fonction.

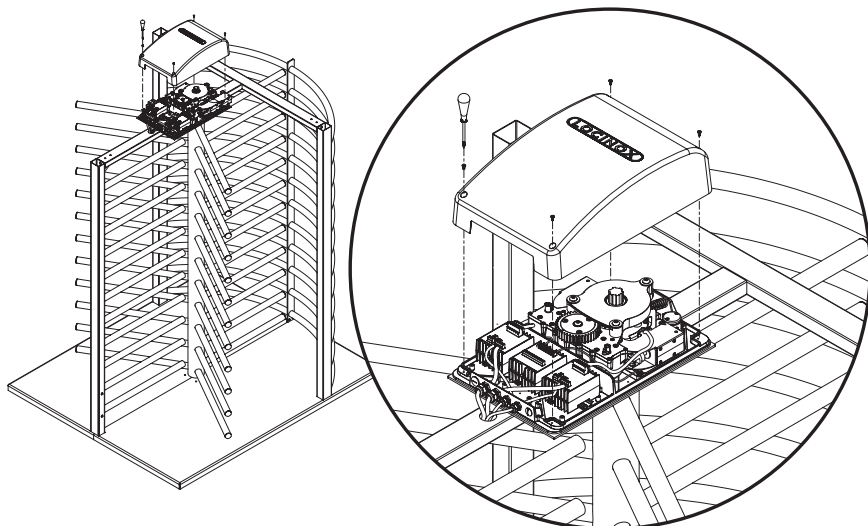


19. RÉGLAGE DE L'AMORTISSEMENT HYDRAULIQUE

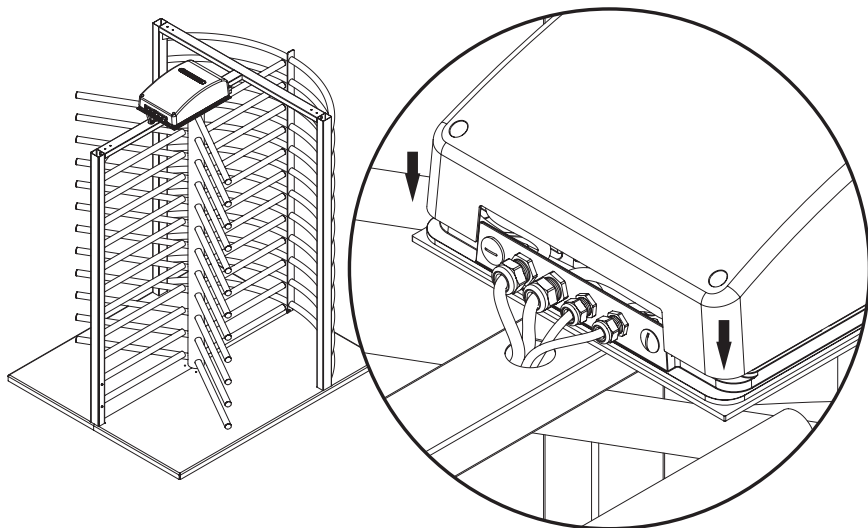
- En raison de la construction interne de l'amortisseur, il y a 2 vis qui contrôlent l'action d'amortissement



20. METTRE EN PLACE LE COUVERCLE



- Assurez-vous que le support correspond à la rainure dans le couvercle.



Index - Deutsch

1. EINLEITUNG	67
2. INHALT	67
3. OPTIONALE TURNITEC MODULE	68
4. BASISMODUL VORBEREITEN	69
5. INSTALLATION OPTIONALER ZUTRITTSKONTROLLMODULE	70
6. INSTALLATION EINES MODULS IM UHRZEIGERSINN	71
7. INSTALLATION UND ANSCHLUSS EINES ELEKTRISCHEN MODULS	73
8. INSTALLATION EINES MODULS ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN	74
9. INSTALLATION UND ANSCHLUSS EINES ELEKTRISCHEN MODULS	76
10. INSTALLATION UND ANSCHLUSS EINES TT-COUNTER MODULS AUF DINRAIL	76
11. INSTALLATION EINES DÄMPFUNGSMODULS	77
12. BASISMECHANISMUS SCHLIESSEN	78
13. STERNACHSE SCHWEISSEN	80
14. SCHWEISSEN DER BASISPLATTE	81
15. BEFESTIGUNGSLOCHBILD UND BOHRBILD	82
16. MECHANISMUS MONTIEREN	83
17. ELEKTRISCHE BEKABELUNG	84
18. MECHANISCHE ÜBERNAHME DER KONTROLLMODULE	85
19. DÄMPFUNG EINSTELLEN	85
20. ABDECKKAPPE AM RICHTIGEN PLATZ WIEDER FESTSCHRAUBEN	86

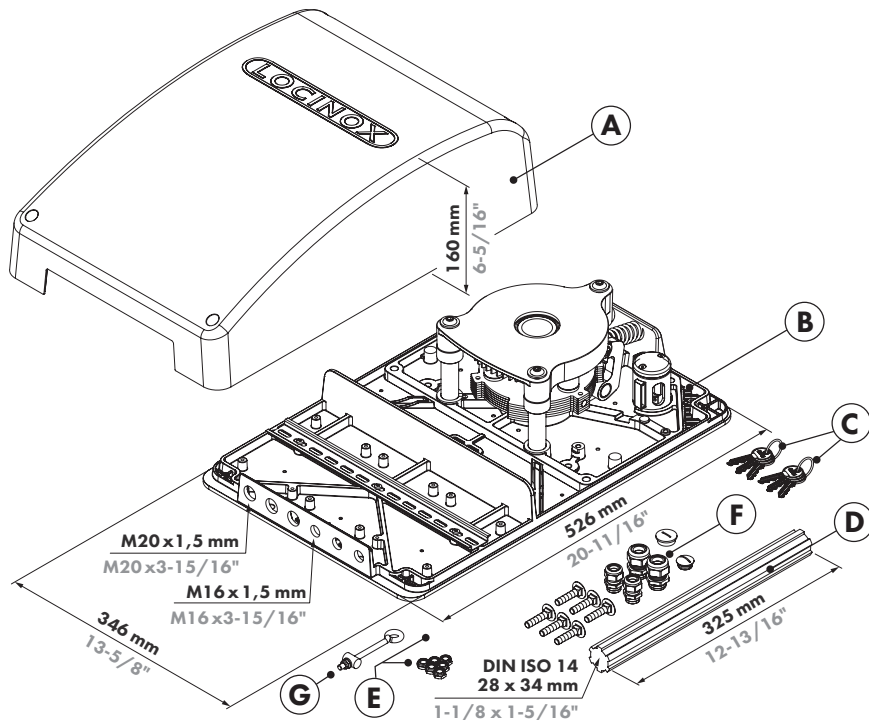
Betriebsanleitung* - Deutsch

1. EINLEITUNG

Danke, dass Sie sich für den Locinox Turnitec Mechanismus entschieden haben. Lesen Sie sorgfältig die Instruktionen, bevor Sie den Mechanismus in Ihr Drehkreuz einbauen. Darin finden Sie alle relevante Gebrauchsinformation bezüglich des Turnitec Mechanismus und den optionalen Kontrollmodulen.

2. INHALT

Kontrollieren Sie, ob die Verpackung folgende Unterteile enthält:



DEUTSCH

(A) Adeckkappe

(B) Basismechanismus

(C) Zylinderschlüssel

(D) Sternachse

(E) Befestigungsbolzen und Mutter

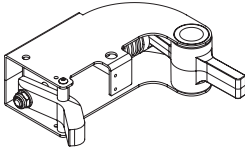
(F) Elektrische Kupplungsüberwurfmutter

(G) Augenschraube

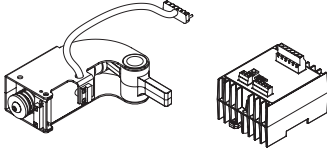
* ALLE ZEICHNUNGEN IN DIESEM HANDBUCH GELTEN FÜR TURNITEC 3 UND TURNITEC 4, SOFERN NICHT ANDERS ANGEGEBEN.

3. OPTIONALE TURNITEC MODULE

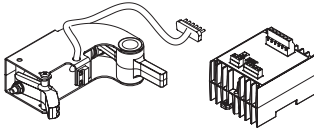
Dank der Locinox Drehkreuzmechanik können Sie selber einfach ein hochwertiges und wartungsarmes Drehkreuz produzieren. Sie verfügen jetzt über ein mechanisches oder elektromechanisches Modul und können das Design Ihres Drehkreuzes auf das Design Ihrer Tore abstimmen!



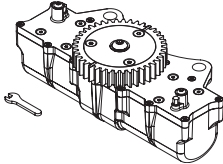
TT-M34
Mechanisches Modul



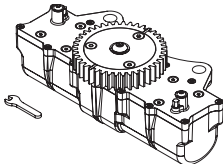
TT-FO
Fail Open Elektromodul
für 3 Arme



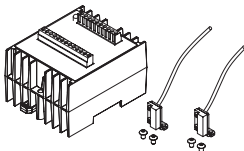
TT-FC
Fail Close Elektromodul
für 3 Arme



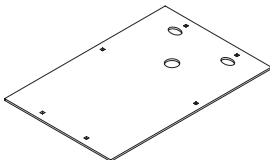
TT-DM3
Hydraulisches
Dämpfungssystem für 120°



TT-DM4
Hydraulisches
Dämpfungssystem für 90°



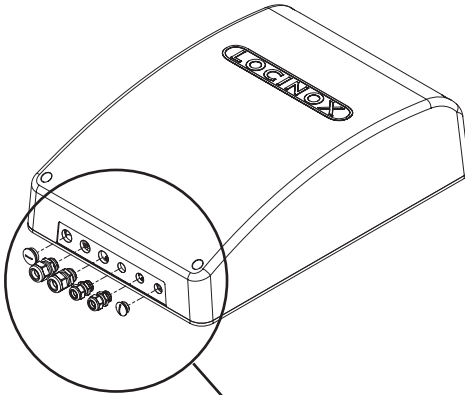
TT-COUNTER-LIGHT
Zähl- und Lichtsignalisationsmodul



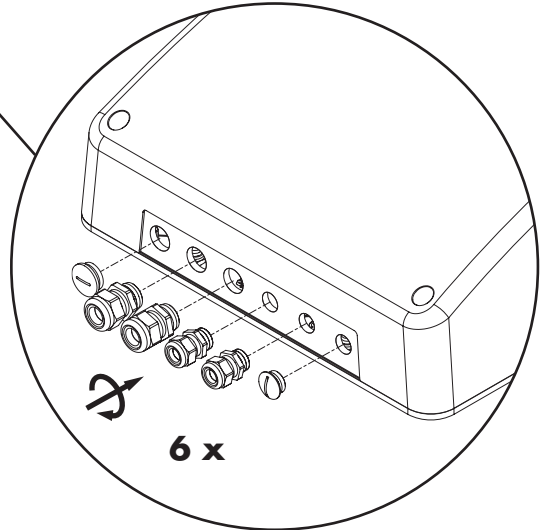
TT-BSP
Anschweißplatte in
Stahl roh

4. BASISMODUL VORBEREITEN

- Schrauben Sie die mitgelieferten Kupplungsüberwurfmutter in den Basismechanismus

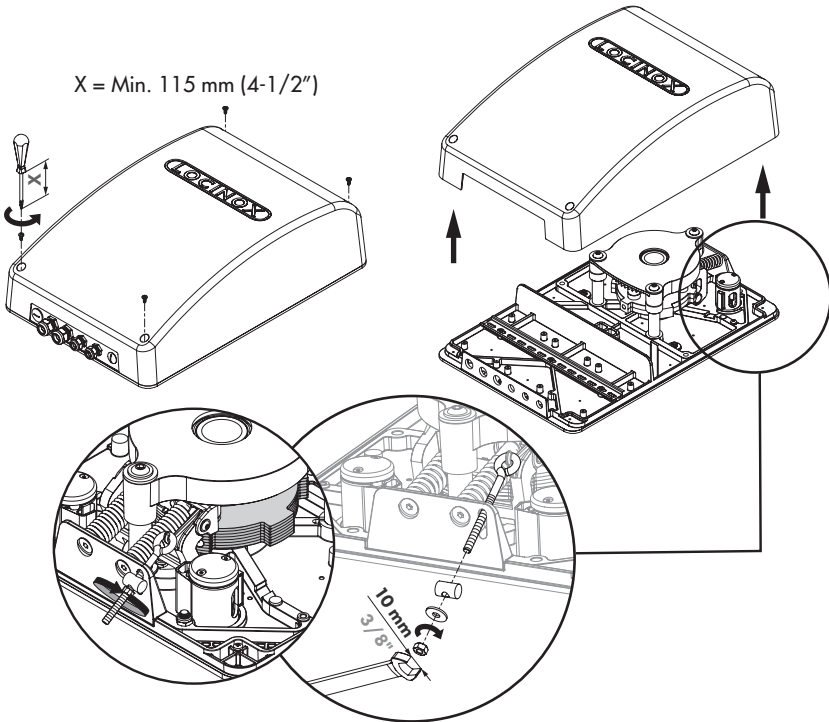


- 1 x M16x1,5 Kappe
- 1 x M20x1,5 Kappe
- 2 x M16x1,5 Kupplungsüberwurfmutter
- 2 x M20x1,5 Kupplungsüberwurfmutter

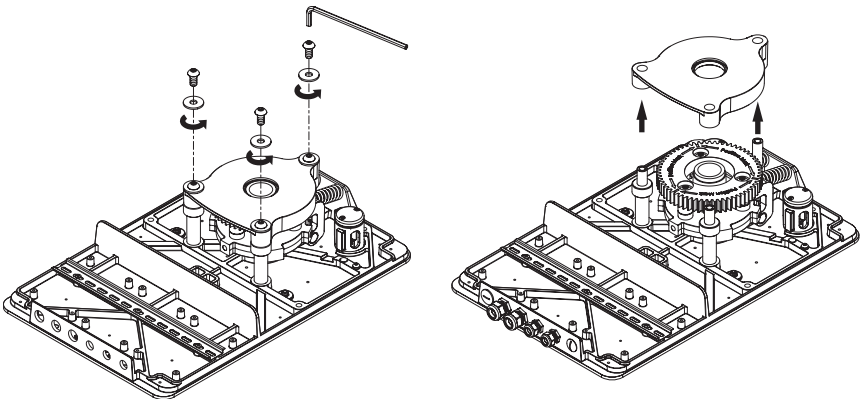


5. INSTALLATION DER OPTIONALEN MODULE

- Lockern Sie die Abdeckkappe mit einem Schraubendreher und öffnen diese

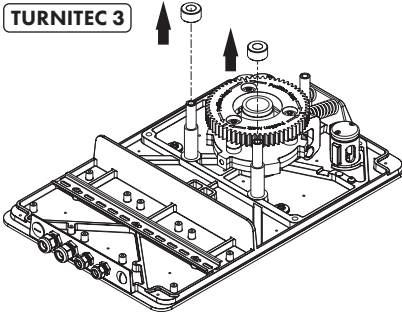


- Lockern Sie die oberen Bolzen der Lagerkappe und entfernen Sie diese

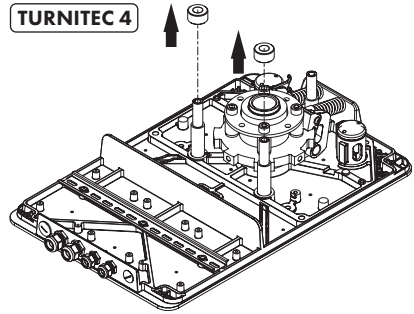


- Entfernen Sie die Abstandsrohre: Der Basismechanismus ist jetzt fertig für optionale Module

TURNITEC 3



TURNITEC 4

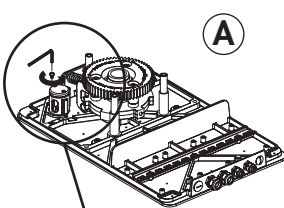


6. INSTALLATION EINES MODULS IM UHRZEIGERSINN

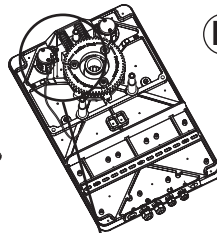
- Benötigen Sie kein Modul im Uhrzeigersinn, gehen Sie nach Schritt 8 (Installation eines Moduls entgegen dem Uhrzeigersinn)
- Lockern Sie den Befestigungsbolzen und schieben Sie das Modul über die Achse

*ACHTUNG SCHRITTE B:

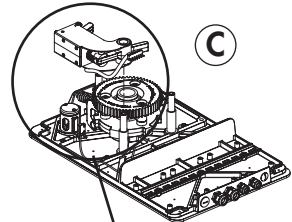
gilt nur wenn Sie ein TT-COUNTER-LIGHT benötigen, gehen Sie nach Schritt C wenn Sie kein TT-COUNTER-LIGHT brauchen.



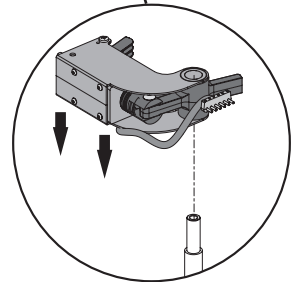
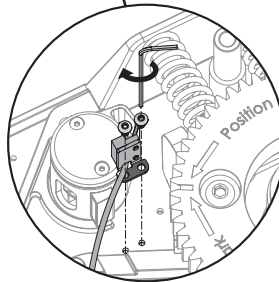
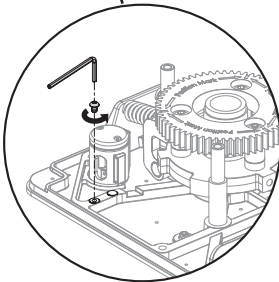
A



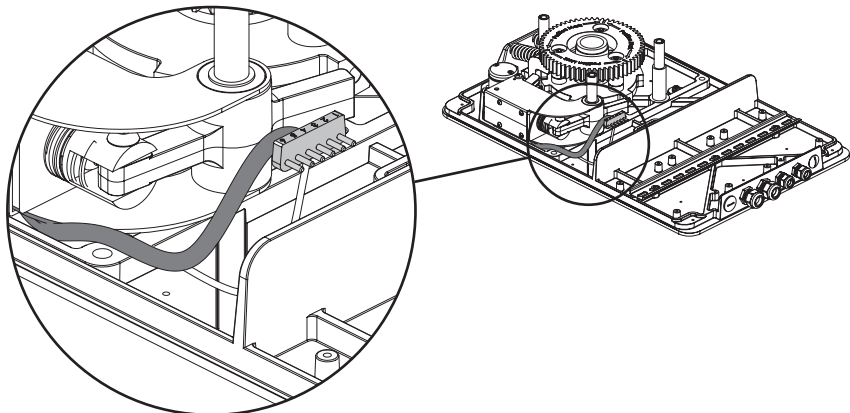
B



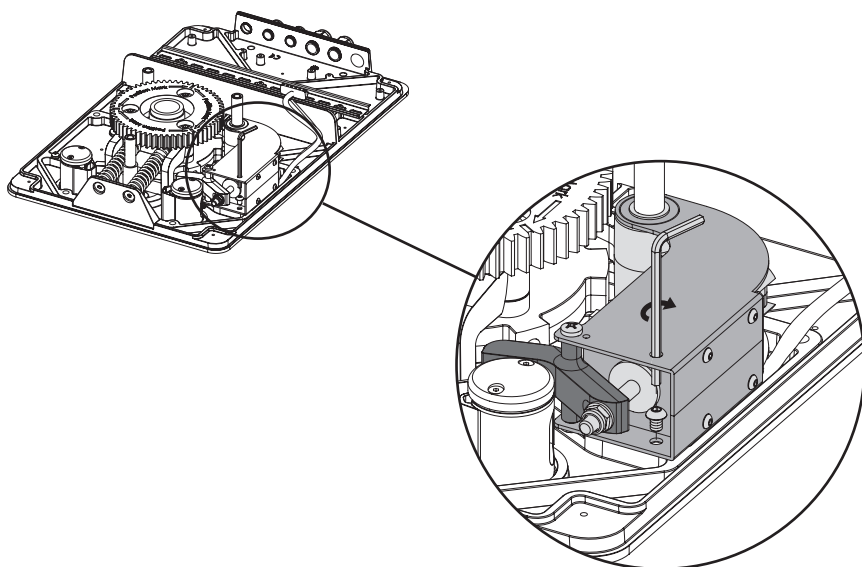
C



- Sorgen Sie dass das Kabel nicht gepresst wird (nur bei dem elektromechanischen Modul)!

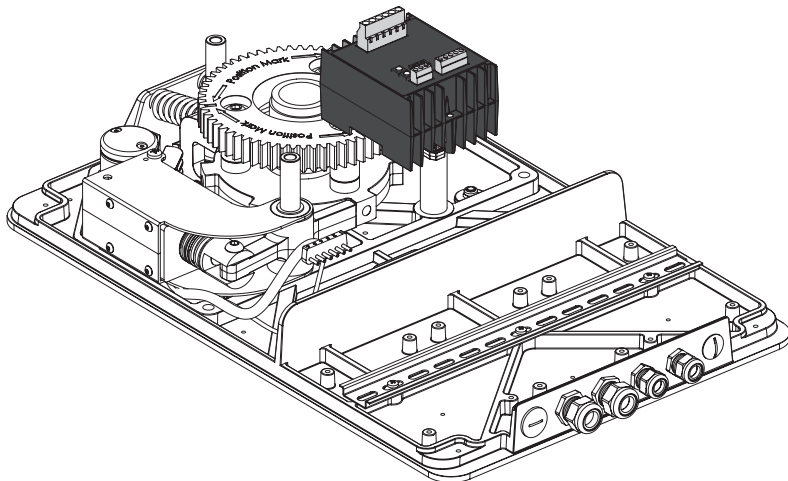


- Befestigen Sie das Modul im Uhrzeigersinn

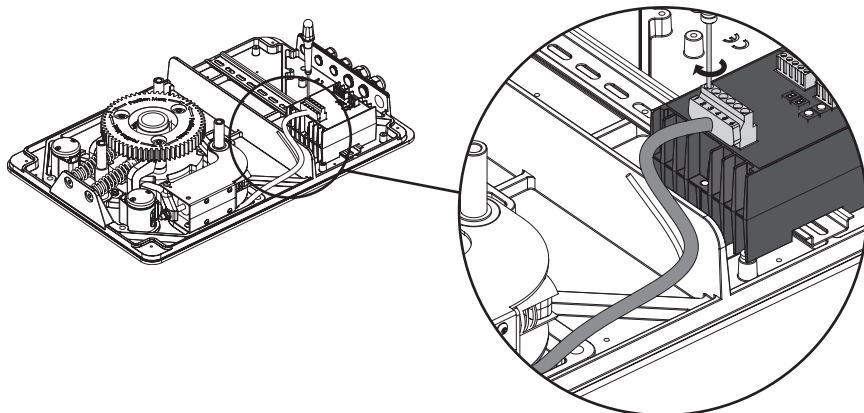


7. INSTALLATION UND ANSCHLUSS EINES ELEKTRISCHEN MODULS

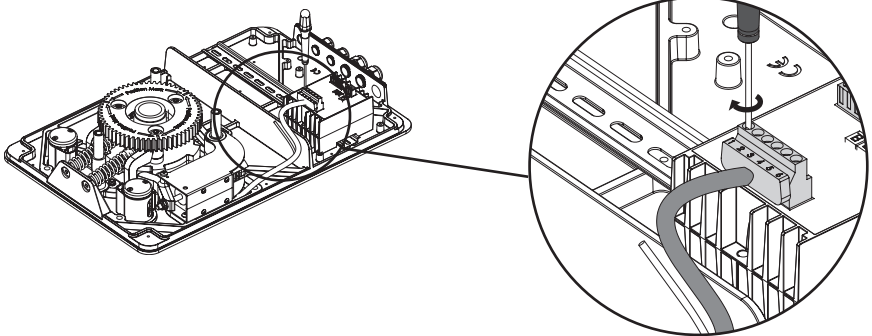
- Gilt nur für die TT-FO und TT-FC. Benötigen Sie kein elektrisches Kontrollmodul, gehen Sie dann nach Schritt 8 : Installation eines Moduls entgegen dem Uhrzeigersinn
- Montage auf DIN-Rail



- Verbinden Sie das Modul im Uhrzeigersinn mit dem elektrischen Kontrollmodul

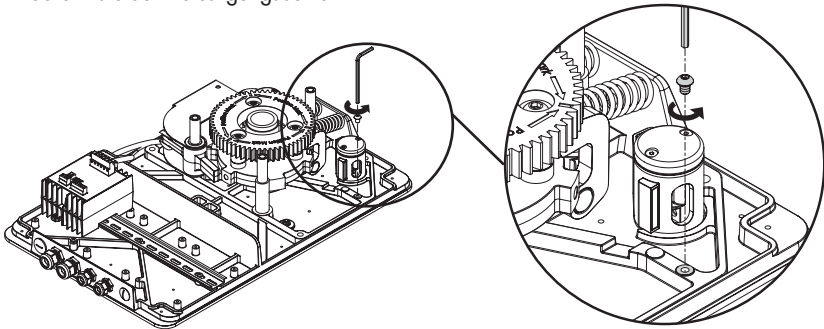


- Schliessen Sie Ihr Kabel an und schrauben Sie alle sechs Schrauben gut fest. Sorgen Sie dafür, dass die Nummern auf dem Kontrollmodul mit den Nummern des Konnektors übereinstimmen

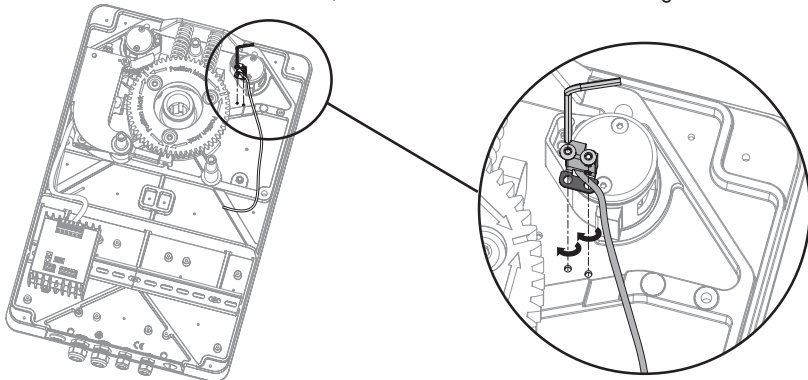


8. INSTALLATION EINES MODULS ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN

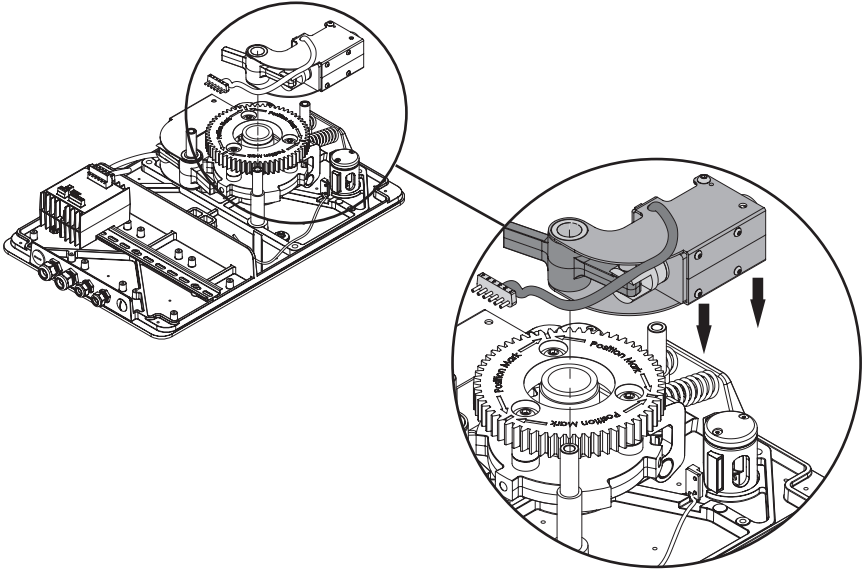
- Benötigen Sie kein Modul entgegen dem Uhrzeigersinn, gehen Sie nach Schritt 11: Installation eines Dämpfungsmoduls.
- Lockern Sie den Befestigungsbolzen



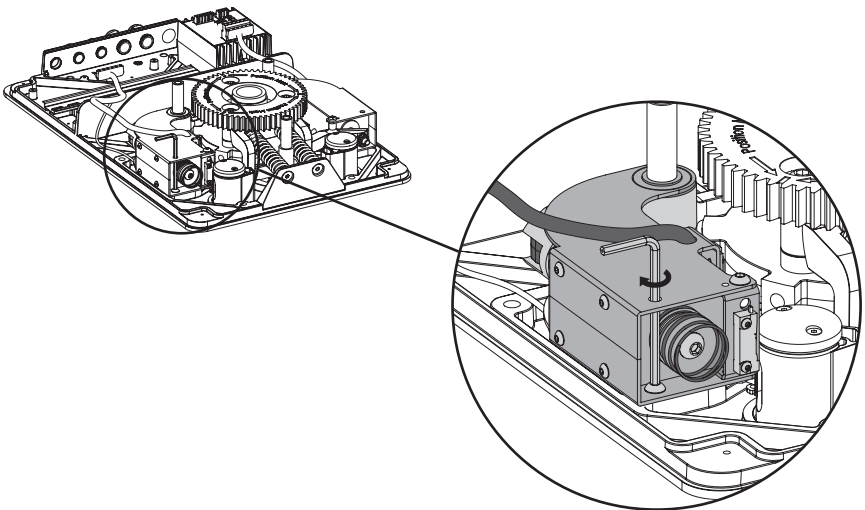
- Der nächste Schritt gilt nur, wenn ein TT-COUNTER-LIGHT Modul installiert wird. Wenn Sie kein TT-COUNTER-LIGHT installieren, können Sie diesen Schritt überspringen.



- Schieben Sie das Modul über die Achse

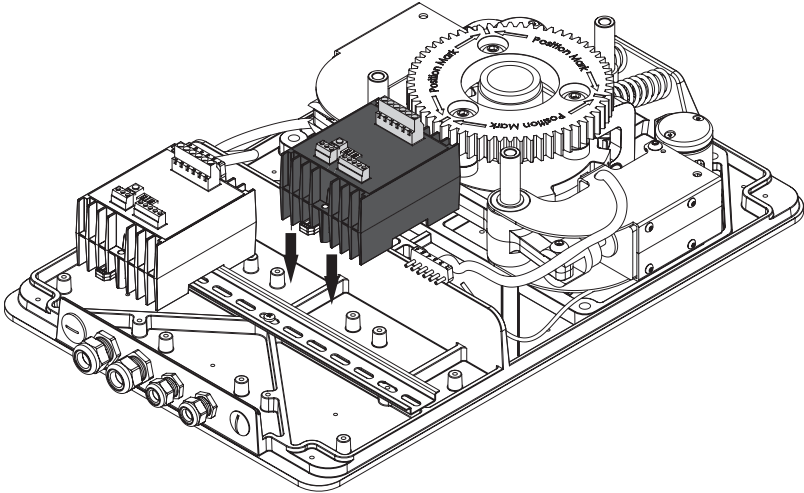


- Spannen Sie die Befestigungsschrauben des Moduls an

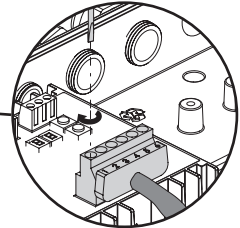
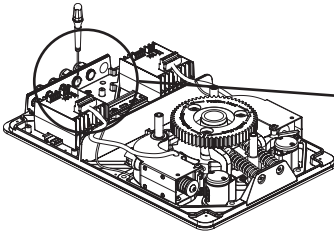


9. INSTALLATION UND ANSCHLUSS EINES ELEKTRISCHEN MODULS

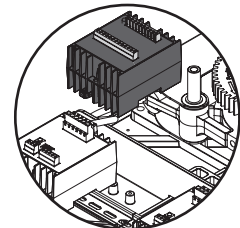
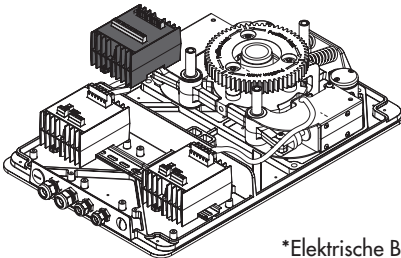
- Gilt nur für TT-FO und TT-FC. Wenn Sie kein elektrisches Modul benötigen, gehen Sie nach Schritt 11: Installation eines Dämpfungsmoduls
- Montage auf DIN-Rail



- Verbinden Sie das Modul im Uhrzeigersinn mit dem elektrischen Kontrollmodul und spannen Sie die Schrauben an.



10. INSTALLATION UND ANSCHLUSS EINES TT-COUNTER MODULS AUF DIN-RAIL

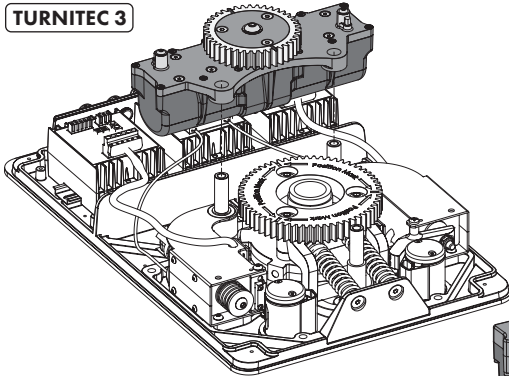


*Elektrische Bekabelung: Seite 84

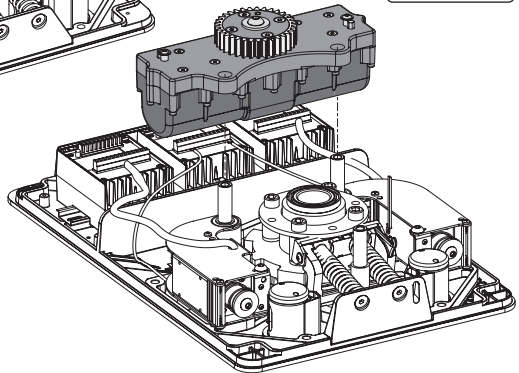
11. INSTALLATION EINES DÄMPFUNGSMODULS

- Benötigen Sie kein Dämpfungsmodul, gehen Sie nach Schritt 12 (Basismechanismus schliessen)
- Schieben Sie das Dämpfungsmodul über beide Achsen

TURNITEC 3

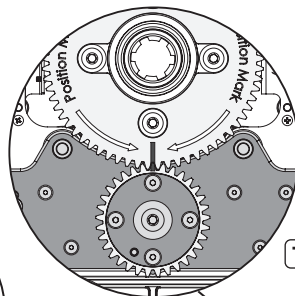
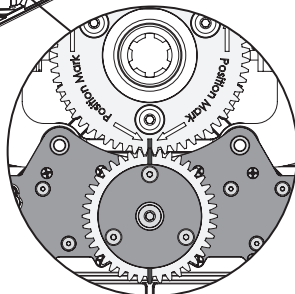
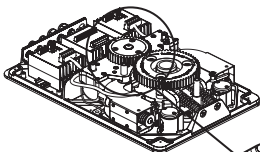


TURNITEC 4

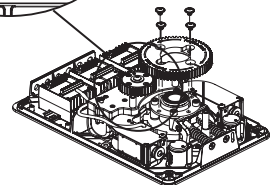


- Achten Sie auf die Positionsmarkierungen auf den Zahnradern

TURNITEC 3



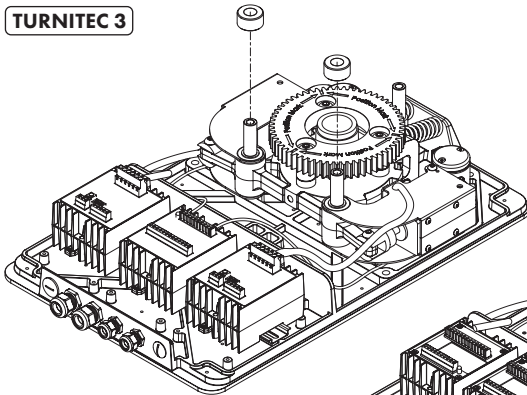
TURNITEC 4



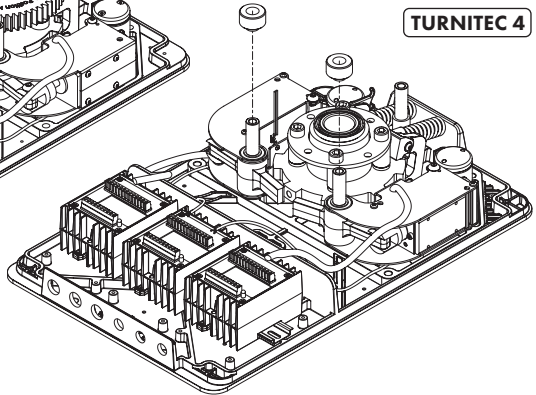
12. BASISMECHANISMUS SCHLIESSEN

- Legen Sie die Abstandsrohre an ihren Platz zurück wenn Sie kein Dämpfungsmodul installiert haben

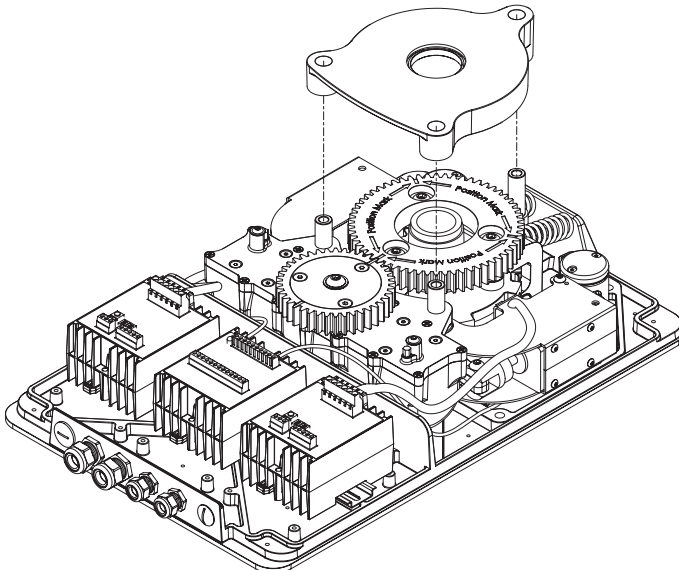
TURNITEC 3



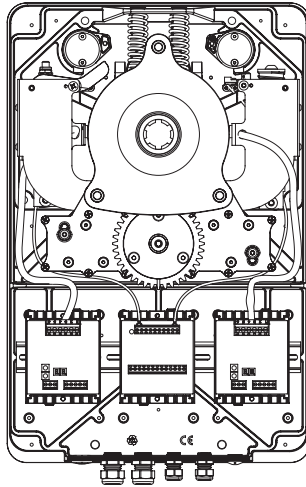
TURNITEC 4



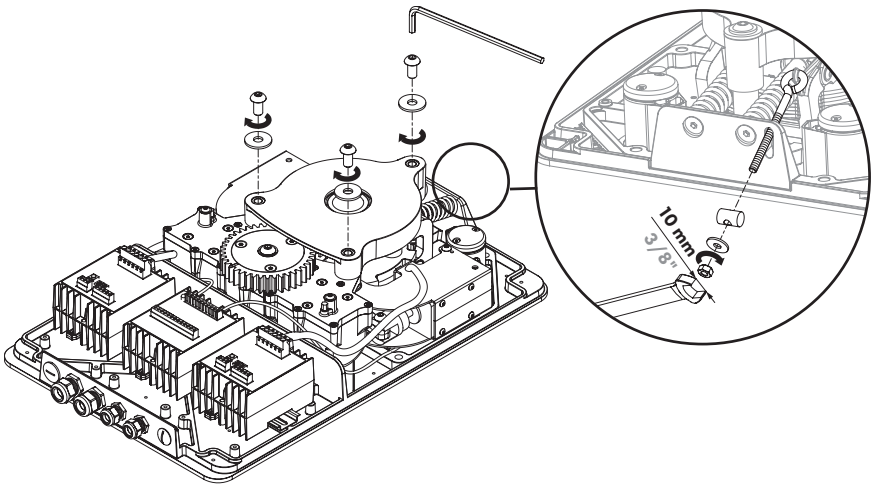
- Situationen mit Dämpfungsmodul (Keine Abstandsrohre benötigt)



- Kontrollieren Sie die Konzentrität zwischen der Lagerkappe und der Blockierscheibe (Wegen der Federspannung kann die Ausrichtung der beiden Komponenten unterschiedlich sein)

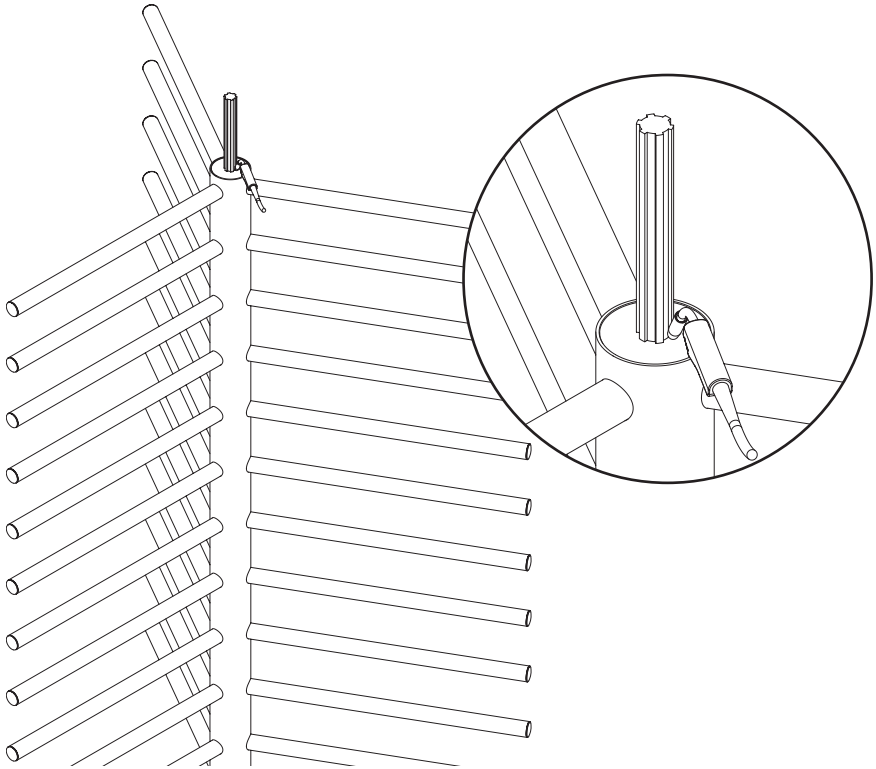


- Sorgen Sie dafür, dass die Lagerkappe gut montiert ist bevor Sie die festschrauben.



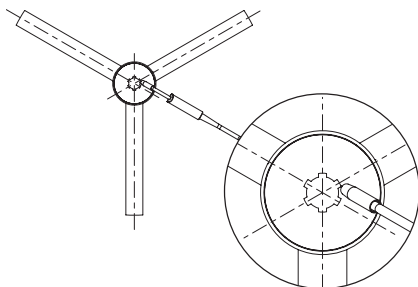
13. STERNACHSE SCHWEISSEN

- Bringen Sie den Rotor in die richtige Position bevor Sie die Sternachse schweißen. Sorgen Sie für eine korrekte Ausrichtung zwischen den Zähnen der Sternachse und den bewegenden Armen.

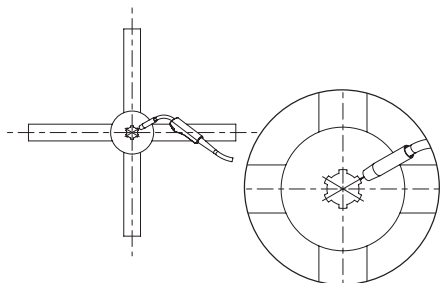


DEUTSCH

TURNITEC 3

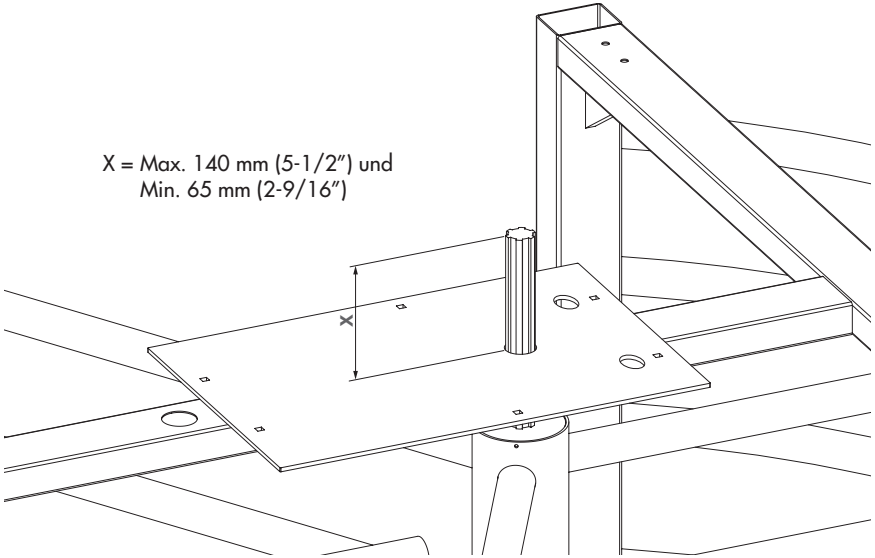


TURNITEC 4



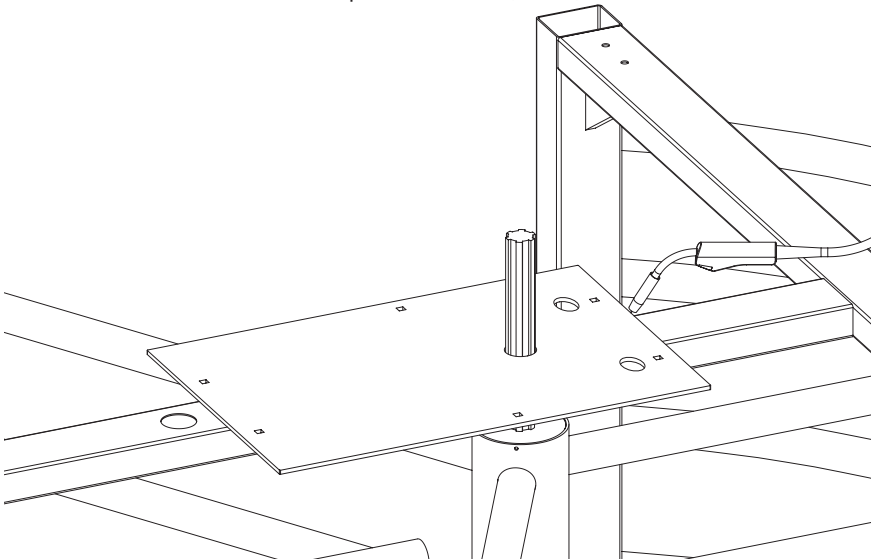
- Länge der Sternachse über der Anschweisplatte

$X = \text{Max. } 140 \text{ mm (5-1/2") und}$
 $\text{Min. } 65 \text{ mm (2-9/16")}$



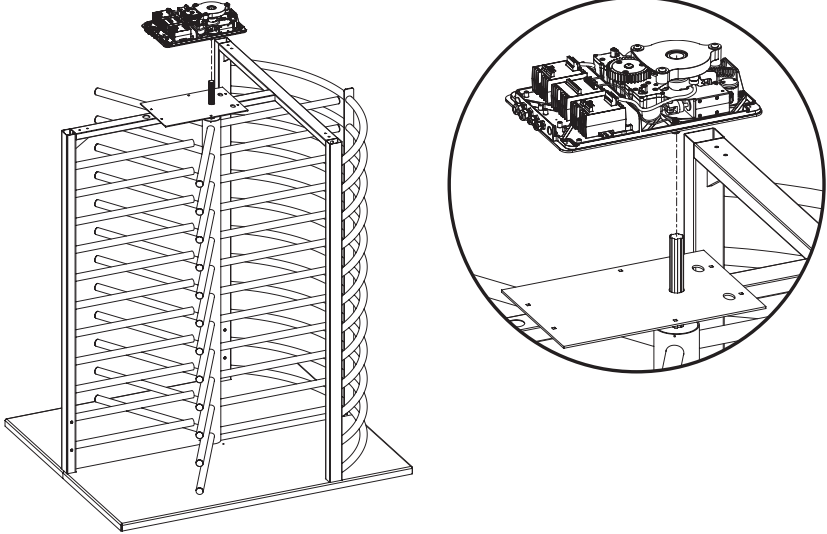
14. SCHWEISSEN DER BASISPLATTE

- Wenn Sie keine Locinox Anschweisplatte verwenden (TT-BSP). Gehen Sie nach Schritt 15.

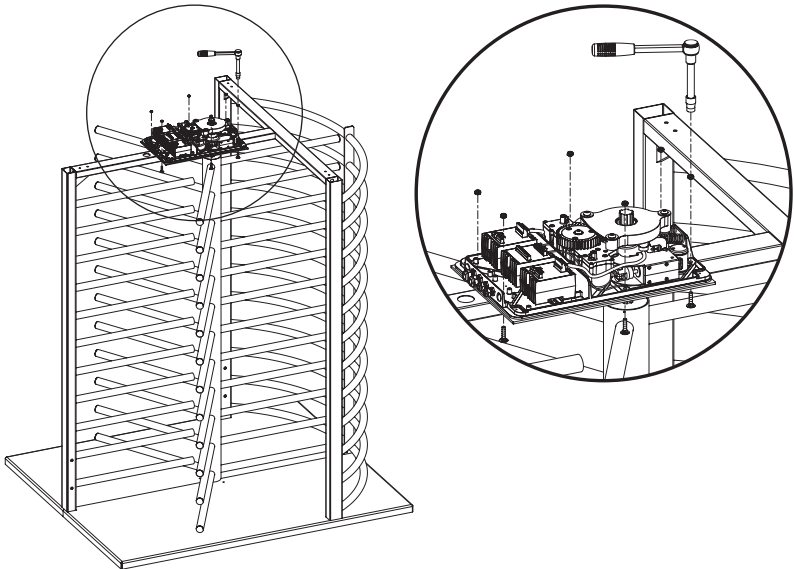


16. MECHANISMUS MONTIEREN

- Schieben Sie den Mechanismus über die Sternachse

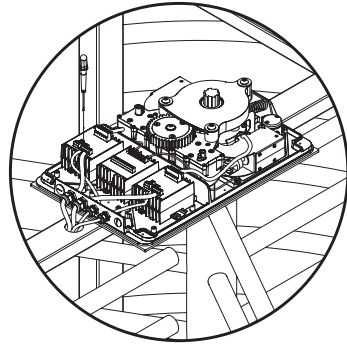
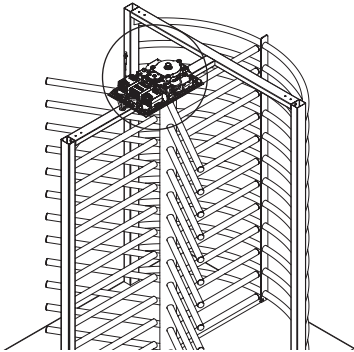


- Schrauben Sie den Mechanismus an die Anschweisplatte

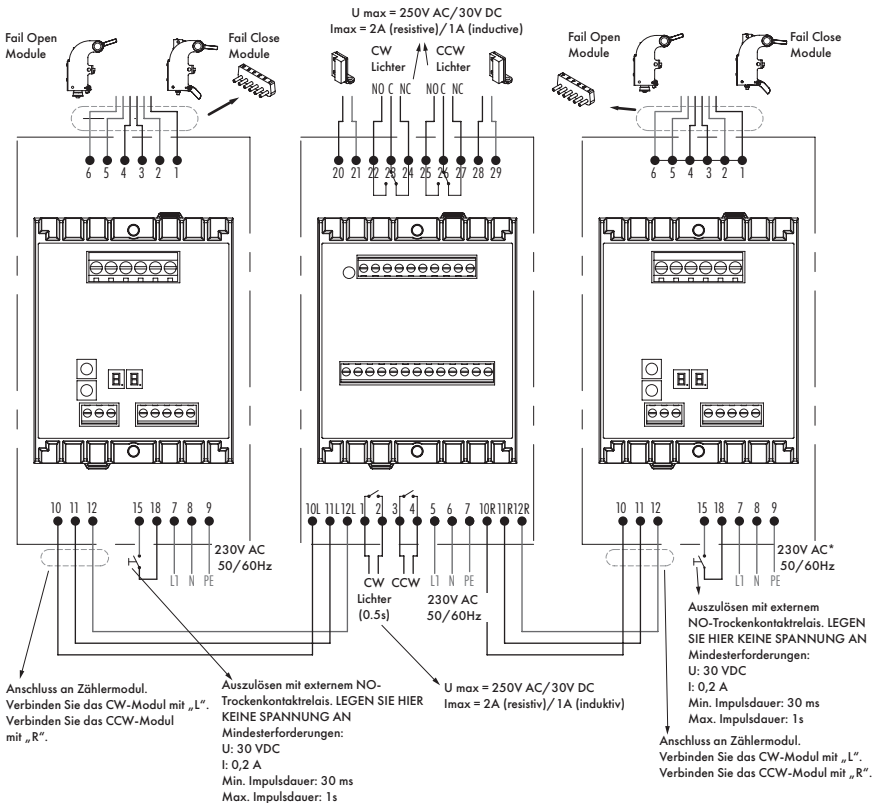


17. ELEKTRISCHE VERKABELUNG

- Verbinden Sie die Kontrollmodule wie im elektrischen Schaltschema angegeben.

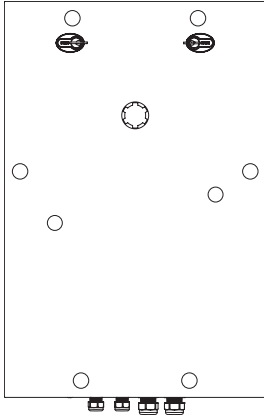


- Elektrisches Schaltschema
- Zeiteinstellung des Kontrollmoduls nur via TIMER 2 Knopf A und B möglich.
- A: Einstellbarer Zeitbereich - B: Von 0 bis 100 % des gewählten Zeitbereiches von Knopf A



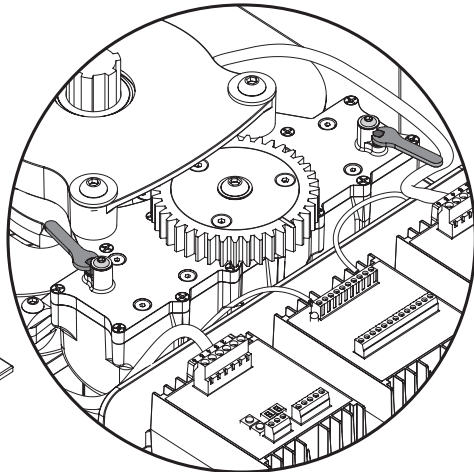
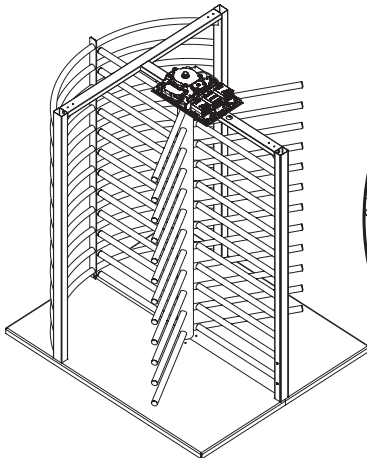
18. MECHANISCHE ÜBERNAHME DER KONTROLLMODULE

- Wenn Sie mit den Kontrollmodulen (TT-M34/TT-FO/TT-FC) arbeiten, können Sie mit den Zylindern eine Richtung des Drehkreuzes entriegeln.
- Wenn keine optionale Module installiert sind, haben die Zylinder keine Funktion.

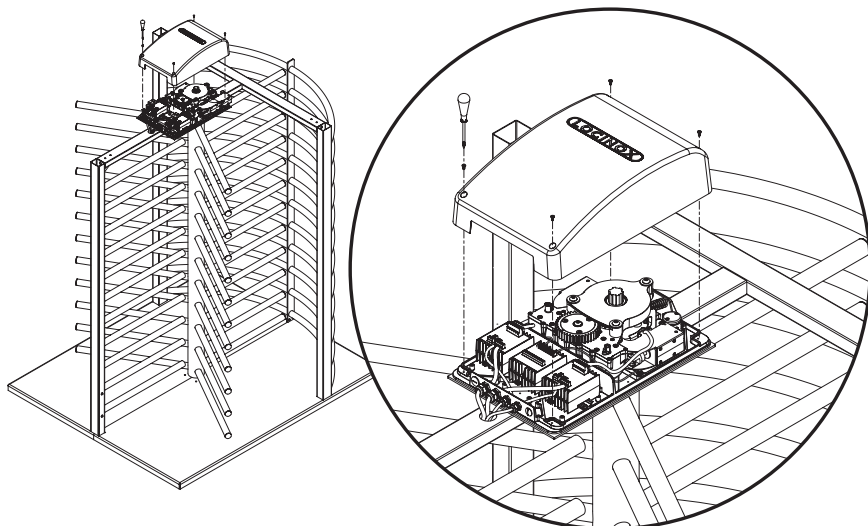


19. DÄMPFUNG EINSTELLEN

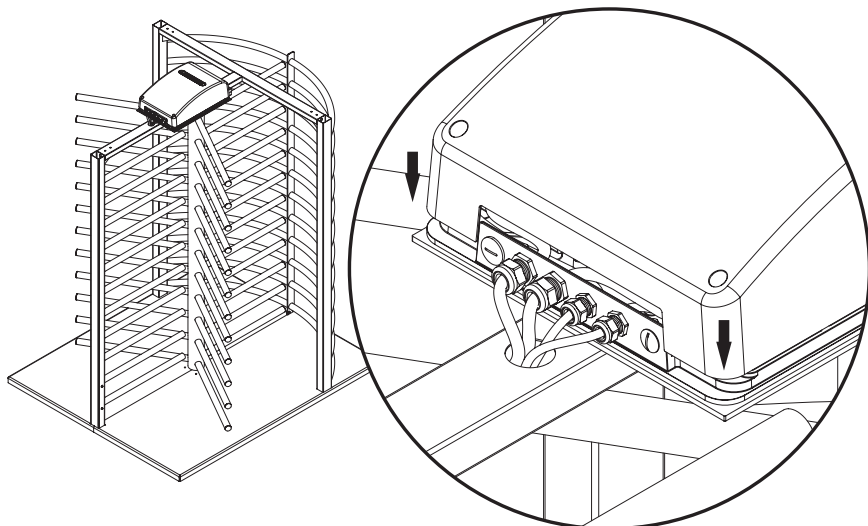
- Im Innenmechanismus des Dämpfungsmoduls sind 2 Schrauben vorgesehen mit denen Sie die Dämpfung einstellen können.



20. ABDECKKAPPE AM RICHTIGEN PLATZ WIEDER FESTSCHRAUBEN



- Sorgen Sie, dass die Rippe in die Rille der Abdeckkappe hineinpasst





Copyright © 2021 Locinox. All rights reserved.
All specifications and figures are subject to change without notice.

Locinox nv - Mannebeekstraat 21 - 8790 Waregem - Belgium
Tel. +32 (0)56 77 27 66 - Fax. +32 (0)56 77 69 26
E-mail: info@locinox.com - Web: www.locinox.com